

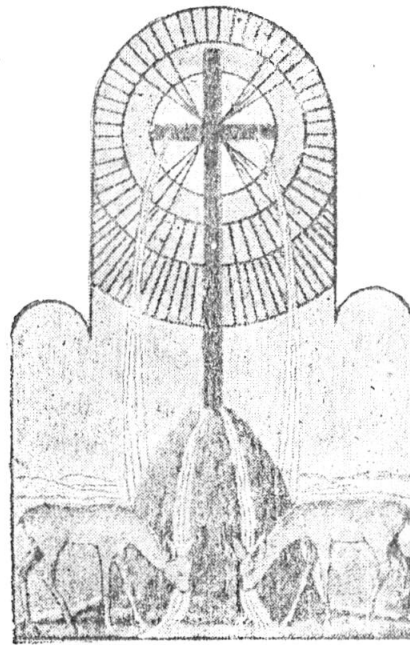
A NGO'I

GIÊSU

IN LẦN THỨ HAI
BINH :- P. TRI

YÊU MẾN GIÊSU
SÔNG VÌ GIÊSU

CA NGỌI GIÊSU



« AI KHÁT HẸY ĐẾN CÙNG TẠO »



⁺
Requiescat in pace

V. Chi

ĐOÀN THỂ PHAT-TA

IN LẦN THỨ HAI

KINH NGUYỆN CHO HÀNG LINH-MỤC



Lạy Đức Chúa Giêsu Kirixitô là Thầy cả, hàng sống đời đời, cũng là chính Đấng tế lễ cực mẫu cực thánh: Chúa đã thương yêu chúng tôi quá bội, nên lập hàng Đặc đức ở thế gian này, làm mỗi giây thân ái mà kết hiệp loài nhơn cùng Đức Chúa Trời. Chúng tôi hết lòng cảm đội ơn Chúa và nài xin mạch thương yêu vô cùng ấy hàng tràn ra nơi tâm tính đấng làm Thầy.

Xin Chúa hàng sống trong các vị linh-mục, hầu cho tâm trí ý phò đấng ấy dặng hòa rập triển-trang trong Chúa liên liên.

Lạy Trái Tim Giêsu thanh sạch, xin Chúa ban ơn giúp sức cho hàng Đặc đức địa phận này được càng ngày càng tấn tới trong đàng thánh ngổ xứng đáng kẻ Chúa dùng mà ban phát các, ơn cho loài người ta theo lòng lân mẫn Chúa. Xin Chúa khăng đồng cộng hiệp tác mọi việc bốn niềm đấng làm Thầy, cho các đấng ấy thi hành thánh ý Chúa cách hoàn toàn trọn hảo.

Lạy xin Chúa đoái thương gìn giữ phù hộ hàng Đặc đức khi còn ở chốn giao công chiến trận thế này, được mạnh lòng bền đỗ noi gương các nhơn đức cùng mặc lấy bốn tính Chúa cho

Imprimatur

Vinhlong die 29 - 11 - 1948

+ P. Ngô - đình - Thục v.a

trộn, hầu vì danh cực thánh Giêsu Kirixitô và ơn soi sáng cùng sức mạnh Chúa Thánh Thần thì phò đảng ấy sẽ làm trọn mọi việc chính mình Chúa làm về phần rồi loại người ta.

Lạy Chúa hay thương xót, kia biết bao nhiêu người Việt-Nam và các dân tộc xung quanh chúng tôi, còn ngủ mê trong bóng tối, và nhiều con chiên lạc lầm về đức tin, những kẻ bơ thờ yếu đuối. Cúi xin Chúa ban ơn soi sáng cho phò kẻ ấy đừng mau chối dẫy trong sự sáng chói thật, hầu biết tìm về một rân chiên và một chủ chăn.

Xin Chúa sai thêm nhiều thợ gặt đến trong xứ này và thúc giục lòng sốt sắng giáo nhơn, dựng con mình làm Tông đồ Chúa. Xin Chúa hãy tỏ lòng thương yêu chúng tôi tại nơi hàng Đặc-đức, mà dạy dỗ, thứ tha, an ủi loài người nơi chốn khách dẫy này, cho ngày sau chủ chăn và đoàn chiên được hiệp vầy cùng nhau trên đất phước mà tang tụng không khen Chúa đời đời.

Amen



VENITE, EXULTEMUS DOMINO

Than ôi! nhà tam Chúa quanh hiu buồn thảm Trong lễ Misa lòng ta sao quá nguội lạnh nhậm lờn?...

Chúa Giêsu ngồi than khóc luống những chờ ai? không mấy kẻ viếng chầu an ủi Chúa! không mấy bạn tình đến sắp mình cầu nguyện trước thánh cung!

Hỡi các bạn của Vua Giêsu!

Hỡi các kẻ có lòng thành kính Trái Tim Chúa khả tuôn đến thờ lạy Chúa cực trọng đang ân mình ngự giữa ta. Hãy đến ca hát không khen Chúa chỉ thánh làm một cùng các đấng Sêraphim đầy lửa sốt mến.

VIẾNG M. T. C.

Này thật Chúa tôi đang ân mình dầy
Là thật Vua đáng kính tôn dêm ngày.
Chỉ thánh chỉ linh chẳng hay đổi thay.
Thờ lạy mến yêu ta hãy quì đây.

Hãy đến lắng tai nghe tiếng Trái Tim Chúa than phiền, cùng là dạy bảo an ủi.

GIỜ THÁNH

Hiệp nhau thống thiết suy công ơn.
Chúa nhơn hậu thí thân chuộc đời.
Cả thân người đập nát máu tuôn rơi.
Kẻ sao rồi lỗi ta người mang.

Hãy đến mà hưởng tiệc mĩ vì Chúa Giêsu,
thường ngày dọn ra nơi bàn tế lễ,
Để nuôi ta chốn khách dầy.

LỄ MISA

Trên thánh cung sự dầu có khác.
Nhơn vì khi lễ đứng nửa mùa.
Vua thường sinh khắng xuống như xưa.
Tuy rày ta hẳn chưa thấy tường.

CHỊU LỄ

Ca hát đi mọi khi rước Chúa.
Vui mừng đi mỗi khi Chúa vào.
Linh hồn con mến Chúa thanh thao,
Tâm tình con hỉ hoan đôi nào!

.....Lạy Vua Giêsu chí ái,
đầy tớ mọn hết lòng kính dựng những cầu ngăm
ngợi này cho Trái Tim Chúa. Để tỏ chút tình
con thiết tha yêu mến Chúa, và đề khêu gọi tàn
lửa sốt mến trong lòng các bạn nhỏ dấu yêu của
Trái Tim Chúa nữa.

Adveniat regnum Christi!

Phêrô BÌNH

Linh-mục Vinhlong
23-9-1943 — 12-9-1946

PHẦN THỨ NHỨT

VIÊNG M. T. C.

CHÚA RẤT HIỀN VANG

Nº 1.- Theo cung: Adoro te - Dubois, trang 213

I

Chúa rất hiền vang đang ăn đây

Vì thương ai làm vậy?

Chúa cả sang sao ăn đây,

Trong đền thánh hằng ngày?

Giêsu vì thương mến ai

Phải Glam cầm ở đây?

Đêm ngày chịu trăm đắng cay,

Ở chi nơi nhà này?

Giêsu! Giêsu! xin hãy nghe lời khẩn xin!

Con xin hằng dâng yêu mến cho trọn,

Mến yêu lòng Chúa đời đời.

II

Chúa phú cả thân như lễ dựng,

Ngày đêm dựng nào ngừng;

Tế lễ thay cho nhơn dân,

Trên bàn thánh nhiều lần,

Khi xưa mình Cha nát tan,
Đã vui lòng tử nạn!
Nay dầu đang nên hiển vang,
Cũng không quên loài phàm.

III

Chúa phú cả thân nên của ăn,
Mà nuôi dân phàm trần
Chúa chẳng chê con khó khăn,
Kêu mời đến đồng bàn.
Giêsu là Cha ái ân,
Chẳng ơn nào chẳng ban
Ban đầy mọi ơn chứa chan,
Bồi nhơn khoan lòng lành.



CHỈ CÓ MỘT SỰ HỮU ÍCH,

— VÀ CẦN KÍP MỌI ĐẢNG

— LÀ YÊU MẾN GIÊSU

NẦY THẬT CHỨA TÔI

Nº 2.- cùng: O salutaris, Dubois. tr. 211

I

Nầy thật Chúa tôi đang ăn mình đây,
Là thật Vua đáng kính tôn đêm ngày,
Chỉ thánh chỉ linh chẳng hay đổi thay.
Thờ lạy mến yêu, ta hãy quì đây.

II

Thờ lạy mến yêu ta hãy quì đây,
Nhà tạm ta nhớ Chúa luôn đêm ngày.
Đến viếng đến thăm ủi an giải khuây,
Thờ lạy mến yêu, ta hãy đứng phai.

III

Thờ lạy mến yêu ta hãy đứng phai,
Đền tạ ơn Chúa quá thương ta rày:
Sớm tối ăn đây lễ loi bất ai?
Thờ lạy, mến yêu ta hãy quì đây.

IV

Thờ lạy mến yêu ta hãy quì đây,
Cầu nguyện xin Chúa sáng soi nhơn loài.
Tránh lười hiềm nguy quỉ ma bữa vầy,
Từ biệt thói hư noi dõi đảng ngay.

V

Từ biệt thói hư nơi đời dang ngay,
 Thờ phượng, tin kính Chúa tôi đêm ngày.
 Đến lúc khốn khổ vãng tâm chẳng lay
 Cầu dâng kiếp sau vinh hiển tòa mây.

VI

Cầu dâng kiếp sau vinh hiển tòa mây
 Châu chực xem Chúa, hỉ hoan sum vầy
 Kiếp kiếp thành thời nghỉ ngơi chẳng sai
 Mừng dâng hết cơn lao khổ đời nay. Amen

Ố' NHƠN LOÀI

Nº 3.- cung: O salutaris 7, Biton

I

Ớ nhơn loài, hãy ca tụng hòa mừng!
 Trên thế gian hưởng thiên đàng hân hoan.
 Này Vua vang hiển đang ở trần gian,
 Phước ta đã hưởng Giêsu kề gần.

II

Chúa thiên đàng thưởng ban cho loài thần,
 Xem thấy luôn chẳng no nhàm tôn nhan.
 Người đâu chê bỏ muôn kẻ lầm than,
 Xướng dương trần xã thân yêu loài phàm.

III

Ấy Vua trời đã ban thương ban đồng phần,
 Trên thế gian, cõi thiên đàng cân phần.
 Thần thiên xem tỏ Thiên-Chúa quòn sang,
 Thế gian gần gũi Giêsu nhiều phần.

IV

Xiết đầu đền trả công ơn Người làm!
 Tựa mến thương, nở vô tình vô tâm,
 Mừng khen ta hãy lên tiếng hòa vang,
 Trót tâm lòng kính dựng cho hoàn toàn. Amen

BÀN THỜ NƠI DÂY

Nº 4.- cung: Ubi caritas, Biton

I

Bàn thờ nơi đây Vua cả nường ăn,
 hằng ngày hằng đêm luôn.
 Vì lòng thương con Cha phải cam khổ.
 cùng hằng thơn von.
 Mà nào ai thương lại rặng thăm viếng,
 đành phần cô đơn!
 Đền kia lơ lu thể mặt giáo nhơn,
 canh Chúa không sòn.
 Phần con từ đây quyết dạ mến thương,
 Giêsu nhơn hậu.

II

Bàn thờ nơi đây Vua cả nường ăn,
hằng ngày hằng đêm luôn.
Lòng Người trong mong con thảo tuôn đến,
hầu mà ban ơn.
Mà phần đông hơn không nghĩ, không đến,
và hằng vô nhơn.
Kìa muốn người say đắm cuộc thế gian,
lo xác quên hồn.
Này con vào đây cúi lạy Chúa thương,
tha con bội bạc.

III

Bàn thờ nơi đây Vua cả nường ăn,
hằng ngày hằng đêm luôn.
Mình người phân ban nên của ăn uống,
hầu mà nuôi con.
Mà ngài thương thay muốn kẻ đau khổ,
phần hồn ai thương?
Nguyễn Cha lành thương chúng tội ác kia,
hư hốt trăm đường.
Cầu cho ngày sau thấy mặt Chúa luôn,
yêu thương khen ngợi.

Amen



LÒNG CON KÍNH THỜ'

Nº 5.- cung: Ave verum, Biton

- Lòng con kính thờ khâm sùng xác Cha yêu mến, xưa chịu đau thai sinh bởi Maria.
- Đành thân phủ mình chuộc đời đã cam lao khổ, cây thập hình nọ nên chốn Cha đứng mình.
- Kìa hồng thánh Cha lưới gươm quân thù đâm thấu; lã chã tuôn sa máu nước pha, thật là khe suối ơn thiêng mẫu.
- Nguyễn cho chúng con buổi lâm chung giờ sau hết; thấy hưởng ơn thiêng rước Cha đợi dâng như nếm vui thiên đàng.
- Giêsu mĩ miều hỡi! hãy thương ban phước.
- Giêsu chí từ hỡi! hãy thương ban phước.
- Giêsu dấu yêu, nhân khoan lân ái, là con Đức Nữ Maria.

Amen



CON THỜ' LẠY CHÚA

Nº 6.- cung: Panis Angélicus 3, Biton

I

Ccn thờ lạy Chúa nhơn lành
An oai quyền linh cực sang;

Thương xót con ở dương gian,
Xuống nuôi đoàn con cơ hàn.
Trong nhà tạm đây vắng tanh,
Đêm ngày Cha những nường thân,
Đón chờ kẻ thương thăm viếng hầu gần.

II

Con nhìn thật Chúa thiên dăng,
Hiển vang thần thiên ngự ngăm;
Con đáng đâu trời ca xang,
Chúc khen nhờ trên thiên thần.
Đây lòng mọn con kính dưng,
Xin lòng Cha cả khoan nhơn,
Đoái nhìn khấng ban ơn phước đầy tràn.

Amen

Ô' CHÚA CHÍ THÁNH

No 1.- cung: Pitié, mon Dieu, Dubci, tr. 81

I

Ô Chúa chí thánh,
Này con đến trong đền thánh Chúa,
Kêu vang xin thương,
Gọi nhuần mọi ơn phước lành.

Ô Chúa chí thánh,
Này con đến trong đền thánh Chúa,
Kêu vang xin thương
Và ban bình an hoan hỉ.

Con xin cho biết nhơn loài
Nhận biết lễ ngay,
Sùng tôn, khâm phục, tin kính Chúa.
Ngỏ sau hát khen danh Chúa.
Lòng con trông cậy yêu mến Chúa,
Khấn xin Chúa nghe con cầu.

II

Ô Chúa chí thánh,
Vi thương các con đành án chết.
Con xin thương tha
Mọi người lạc sa chước thù.
Ô Chúa chí thánh,
Vi thương các con đành án chết,
Con xin thương tha
Người sa lầm theo ma quỷ.

III

Ô Chúa chí thánh,
Lòng thương Chúa không gì sánh ví,
Xin tha cho con,
Bạc tình bội ơn mấy lần.
Ô Chúa chí thánh,

Lòng thương Chúa không gì sánh ví,
Xin tha cho con.
Lòng thơ hèn non lơ lửng.

IV

Ở Chúa chi thành,
Kìa đình với gươm cùng thánh giá
Con xem con suy,
Tội làm hại Con Chúa trời.
Ở Chúa chi thành,
Kìa đình với gươm cùng thánh giá,
Con xem con suy,
Thì tâm tình con thê thảm!

V

Ở Chúa chi thành
Vi con Chúa ban Minh Thánh Chúa,
Thương con cho nên,
Dạ dành ngự trên thánh bàn.
Ở Chúa chi thành,
Vi con Chúa ban Minh Thánh Chúa.
Thương con vô biên.
Đành quên quên sang vinh hiển.



GIÊSU LÀ CHA NHON LÀNH

PHẦN THỨ HAI
TRONG MÙA LỄ MISA

NẦY BẠN GIÊSU

Nº 8.- Mon doux Jésus - Dubois — tr. 28

1

Nầy bạn Giêsu,
Con muốn rước Chúa vào linh hồn.
Nầy bạn Giêsu,
Nguyên hãy yêu thương lòng con.
Ngự và trong con cùng,
Hãy thương con hèn.
Nầy bạn Giêsu,
Nguyên khăng đến viếng thăm con.
Con trông Chúa đến,
Muốn kết hiệp cùng Chúa nhon lành.
Con trông Chúa đến,
Muốn kết hiệp cùng Chúa Giêsu.

2

Nầy bạn Giêsu,
Xin đến xối phước cùng ơn lành.

Này bạn Giêsu,
Nguyên hãy đem ơn thường sanh.
Ngự vào ban an bình,
Chở che an lành.
Này bạn Giêsu,
Nguyên đến giúp đỡ gian nan;
Con trông Chúa đến
Rưới xối mạch hồng phước vô ngần.
Con trông Chúa đến
Rưới xối sự lành, ở Giêsu.

3

Này bạn Giêsu,
Muôn tính nết xấu làm sao chữa?
Này bạn Giêsu,
Nguyên hãy ban ơn trừ xua;
Tội tình xin ngăn ngừa,
Nẻo hư xua trừ.
Này bạn Giêsu,
Nguyên phá thói xấu con ưa.
Con trông Chúa đến
Giúp sức đẹp chữa thói hư từ.
Con trông Chúa đến
Giúp sức đẹp chữa, ở Giêsu.

4

Này bạn Giêsu,
Xin đến hứa chắc phần thiên đàng.
Này bạn Giêsu,

Phần thưởng cao sang dành ban.
Ngự vào ban vui mừng,
Đồ ơn an nhàn.
Này bạn Giêsu,
Nguyên đến hứa phước vinh sang.
Con trông Chúa đến
Ký hứa dâng đồng phước thanh nhàn.
Con trông Chúa đến.
Ký hứa cuộc đồng phước Giêsu.

MAI NAY TÔI NGHE

Nº 9.- cung: L'Ange et l'âme, Gravier

1

Mai nay tôi nghe,
Giêsu dấu yêu kêu mời khuyến tôi:
Con ơi! tua bỏ
Mọi sự lợi lộc vui sướng.
Hy sinh thân con.
Muôn năm mến yêu Cha lành chí ái,
Để Cha cùng con;
Khẩn kít thiết yếu trót tình.
Tôi mau dựng thưa:
Nào màng chi những bã vinh hoa.
Ở Chúa dấu yêu!

Con xin đừng trót thân con.
Từ rày trần thế,
Nơi vui chơi, mặc ai lẫn chen.
Với Chúa kết duyên,
Chỉ vinh hiển hơn, phước ơn nào bằng?

2

Giêsu khuyên thêm:
Con ôi! gắng ghi nơi lòng con luôn.
Hôm nay con khấn...
Trọn vẹn một dạ trình khiết.
Nhưng kìa Satan,
Dương gian, thói hư đem mỗi rủ quyến...
Đề xui lòng con,
Thất hiếu với Đấng thiếp ừnh!
— Tôi nghe tôi suy...
Rồi lòng tôi khấn thiết kêu xin.
Ở Chúa dấu yêu,
Thương con non yếu lảng xao.
Lòng hèn nào dám...
Toan chung thân xa bỏ thế gian.
Nếu Chúa chẳng thương...
Cho nương náu thân ở cung lòng Ngời.

3

Bên tại tôi nghe...
Giêsu hứa ban muôn ơn thiêng:
Con ôi! ai hiểu,
Mọi sự dịu ngọt, con nếm.
Hôm nay Cha ban...

Cho con chứa chan ơn lành quý báu.
Chẳng bao giờ con
Trót đáp xứng đáng phước mầu!

— Nghe thêm băng khuâng,

Lời nào phân tỏ nỗi tri ân!

Ở Chúa chí nhân!

Thân con chỉ có trả ơn?

Và lòng và trí,

Con xin đừng như lễ đáp ơn.

Khăng Chúa bao dưỡng

Thương con khó khăn kết hiệp lòng hèn.

1.— Cha con ái-ân từ rày (khấn khít) (keo sơn) mảnh thân yêu



2.— Trao đưa tấc dạ nguyện kết hiệp một chẳng rời.

3.— Cha nên gia sản (con nên như của lễ tế rồi
(của con

4.— Cha nên gia tài (Hồn con xác con là của Cha lành
(gia tài của con

5.— Đời đời dầu lạc phai ân ngãi chữ đinh ninh

6.— Cha nên gia sản (con nên như của lễ tế rồi
(của con

7.— Cha nên gia tài (Hồn con xác con là của Cha lành
(gia tài của con

8.— Đời đời dầu lạc phai ân ngãi chữ đinh ninh.

9.— Đinh ninh sắc sơn tạc câu ái ân muôn (đời
(thuở



GIÊSU LÂN MẮN

N^o 10.— cung : Vive Jésus, Dubois, tr. 68

1

Giêsu lân mắn thương loài người ta thương đến cùng,
Giêsu lân mắn thương loài người ta vô hồi.
Mang lỉnh tôi tớ nằm trên cỏ, nằm giữa chiến bò.
Đêm mờ run rét, điều đau khổ nào kể chi xiết...
Giêsu lân mắn thương con đến cùng!

*Giêsu, Giêsu ! nhân khoan tha kẻ bơ thờ,
Giêsu, Giêsu ! nhân khoan tha kẻ bạc tình.*

hai phần (cung : Jesu dulcis)

2

Giêsu lân mắn thương loài người ta thương đến cùng,
Giêsu lân mắn thương loài người ta vô hồi.
Muôn trùng cay đắng ngàn thê thảm, Người vẫn cam lòng
Ngồi quờn sang quờn đánh đêm đôi làm kẻ đau đơn.
Giêsu lân mắn thương con đến cùng!

3

Giêsu lân mắn thương loài người ta thương đến cùng,
Giêsu lân mắn thương loài người ta vô hồi.
Gồng cùm trần trối, Người mang lỗi vì bởi cam đành,
Bao nài lao khổ, lòng bầm hử phần rồi dần chúng.
Giêsu lân mắn thương con đến cùng!

4

Giêsu lân mắn thương loài người ta thương đến cùng
Giêsu lân mắn thương loài người ta vô hồi.
Roi đòn, đinh sắt, làm hư nát hình thể nhơn lành.
Thân trần sưng súp nằm treo giữa người dũ quân cướp
Giêsu lân mắn thương con đến cùng!

5

Giêsu lân mắn thương loài người ta thương đến cùng
Giêsu lân mắn thương loài người ta vô hồi.
Không đành xa cách bằng vui ở gần kẻ nhơ lã l.
Trong chỗ con cái, ngày đêm ăn hằng sẵn ban phước
Giêsu lân mắn thương con đến cùng!

6

Giêsu lân mắn thương loài người ta thương đến cùng
Giêsu lân mắn thương loài người ta vô hồi.
Ai ngờ con cái đều lơ lửng từ bỏ Cha lành.
Không vào thăm viếng, vào an ủi, vào trả thương mến
Giêsu lân mắn thương con đến cùng!

7

Giêsu lân mắn thương loài người ta thương đến cùng
Giêsu lân mắn thương loài người ta vô hồi.
Soi gương công chính, lời rao giảng cùng những
gương lành
Không nề hôm sớm hằng giống ruổi tìm kẻ hư mất.
Giêsu lân mắn thương con đến cùng!

8

Giêsu lân mắn thương loài người ta thương đến cùng
Giêsu lân mắn thương loài người ta vô hồi.

Thương hồn non yếu tìm vui giả mà phải tai nạn,
 Sai lầm vương lưới bằng vây bữa loài quĩ ma đối.
 Giêsu lặn mẩn thương con đến cùng!

9

Giêsu lặn mẩn thương loài người ta thương đến cùng,
 Giêsu lặn mẩn thương loài người ta vô hồi.
 Đau lòng thương tiếc vì muôn kẻ liễu khổ vô ngàn.
 Con đành hư khốn vì không nghĩ lòng nhân khoan ấy
 Giêsu lặn mẩn thương con đến cùng!



TRÁI TIM KHÁT KHAO

N° 11.- cùng : Priez, c'est le Dubois tr. 29

1

Trái Tim khát khao kêu mời,
 Mời con xa bỏ nơi vui chơi.
 Trái Tim khát khao kêu mời,
 Con ôi! lắng tai nghe lời,



Lời Cha) than thở cùng chúng con.

Hãy nghe)

Lòng) Cha đau khổ vì thương.

Bớt)

Thương ấy không lời nói cho cùng!
 Trái Tim ưu phiền bởi thương.
 Thương ấy không lời nói cho cùng!
 Nhấn bảo kíp lo (đáp tình,
 (đến trả

2

Thí thân chết cho linh hồn!
 Tim đau ra kẻ yêu thương hơn?
 Thí thân chết cho linh hồn.
 Con ôi! mến thương Cha cùng!

3

Khát khao các con đứng mình.
 Đền ơn Cha đã yêu thương con.
 Khát khao các con đứng mình,
 Con ôi! mến thương Cha cùng!

4

Sống chỉ chút vui gian tà,
 Mà con mê mẩn nên xa Cha.
 Sống chỉ chút vui gian tà,
 Con ôi! mến thương Cha cùng!

5

Ơ con! cơ sao vô tình?
 Đành quên luôn những ơn Cha ban?
 Ơ con! cơ sao vô tình?
 Con ôi! mến thương Cha cùng!

6

Chính Cha hứa ban thiên đàng,
Là nơi muôn thuở con an thân.
Chính Cha hứa ban thiên đàng,
Con ôi! mến thương Cha cùng!

7

Khốn thay! đưa con lẫn loan,
Liều thân cho uồn công linh Cha.
Khốn thay! đưa con lẫn loan,
Con ôi! mến thương Cha cùng.

8

Nếu con muốn lên thiên đàng,
Thì nay con phải lo ăn năn.
Nếu con muốn lên thiên đàng,
Con ôi! mến thương Cha cùng.

9

Nếu con muốn Cha vui lòng,
Thì con luôn phải thương yêu nhau.
Nếu con muốn Cha vui lòng,
Con ôi! mến thương nhau cùng!

10

Nếu con thù tha nhau cùng,
Thì Cha lân mẫn tha cho con.
Nếu con thù tha nhau cùng,
Con mua phước ơn muôn trùng.

GIÊSU BỒI THƯƠNG

N 12. - (cung Jesu dulcis)

- o x o -

1

Giêsu bồi thương dân chúng lâm than:
Đành chịu sanh xuống trần gian khóc lóc!
Đành lấy thân xác mặc lột nhơn loài,
Đành tâm khô cay trong chốn trần ai.

2

Giêsu quản chi vinh phước toà mây:
Đành da che giấu quờn oai phép tắc;
Đành mất thơ thời, lạnh dôi ưu phiền,
Đành đi giảng khuyên cho khắp trần gian.

3

Giêsu đã nên như lễ toàn thiêu:
Đành chịu đinh đóng cùng treo thánh giá;
Đành xối tuôn hết mạch huyết tinh toàn,
Đành nên lễ dâng thay thế loài nhơn.

4

Giêsu đã nên như bánh thường sinh:
Đành ngự trong khắp hồn linh chúng tớ;
Đành kháng thương đoái hiệp với linh hồn,
Đành nên của nuôi sinh rồi đoàn con.

5

Giêsu nhân khoan thương xót loài nhơn :
Đành chịu chê bỏ vì dân ác đức ;
Đành sớm hôm khóc tội lỗi muôn trùng ,
Đành thương chẳng khuấy ban xối nguồn ơn .

6

Giêsu vẫn hay tha thứ tiền khiên ,
Đành gọi kêu đưa liều thân chết khốn ;
Đành chữa xong các tật nết cho lành ,
Đành đưa dẫn con trên nẻo bình an .

7

Giêsu ủi an con chốn phù sinh ,
Đành chịu đau khổ làm gương chí thánh ;
Đành nhớ thương chúng tội lỗi cực phiền
Đành ban những ơn cho kẻ cầu xin .

8

Giêsu hiển vang con cái nào quên :
Đành ngự trên chín trời luôn nhớ đến ;
Đành mến yêu khắp mọi kẻ sang hèn ,
Đành trông thương con chung hưởng kẻ bên .
Amen

MUÔN DÂN KHẮP THẾ

N^o 13. — (cung : O caritatis)

— OXO —

1

Muôn dân khắp thế hồi tâm nghĩ suy :
Cùng ơn Đấng cứu chuộc lấy nhơn loài .
Bởi tội ai làm Chúa chịu tử hình ?
Nhìn đó Trái Tim đã thương vô cùng .

2

Giêsu Cứu thế là Vua hiển vang ,
Thương con rưới máu dặng chữa linh hồn .
Tội phạm con hèn trót đại vô tình !
Lòng quyết mến yêu trả ơn Cha lành .

3

Òi ôi ! Chúa khấng tìm con ủi an .
Thương con xuống thế chịu khổ ghe dang ;
Khổ cực cam lòng miễn dặng yêu con ,
Lòng Chúa khiến con khổ nguy cam lòng .

4

Giêsu khấng đoái lời con thơ than :
Con xin Chúa nhớ hộ giúp vườn tròn ,
Đánh dẹp ba thù thoát nạn đục tình .
Bền chí vững tâm thảo thương trung thành .

5

Đua nhau xướng hát, đồng thanh trời ca,
 Danh Cha cả sáng giải khắp sơn hà;
 Cảm tạ Vua trời xá tội dân mình,
 Nguồn phước, xuống ơn giữ con an bình.

6

Xin cho nước Chúa tràn lan nước Nam,
 Nhơn dân, lớn bé hiệp nhứt chung cùng.
 Kính lạy tin thờ Chúa thật sanh thành,
 Nhờ phước, chở che khỏi vướng tai nạn.

7

Thương thay xiết kẻ còn noi tối tăm.
 Xiêu theo bóng chết lạnh dối trăm phần!
 Kháng gọi kêu về chúng lạc xa rân,
 Đồng phước hỉ hoan, khỏi sa ngục hình.



Ớ' CHÚA CỨU CHUỘC

N° 14 — cung : Sainte cité - Dubois, tr. 76

1

Ớ Chúa cứu chuộc, lòng Cha thương con sao kể cùng
 Cha đã dựng mình cho đặng chuộc tội chúng con
 Xiết gì lao khổ, lại chết một cách thật nhục thân
 Ai kể cho ra muôn ơn của Cha đã làm!

— — —

Trái Tim Giêsu ôi! mến thương (nào người
 (không rời)

Này lòng con mến Chúa,
 Thề mến thương trót đời con;
 Này lòng con mến Chúa,

Thề mến thương đến (muôn đời
 (đời sau)

2

Thánh giá trót đời, từ nơi Bêlem sinh xót xa,
 Cha những thương đoan con đại tội lụy dầm sa;
 Quyết tim đau khổ, đồng sốt phần khôn cực thiết tha
 Suy nghĩ công Cha, năm canh trông suy khóc hoà!

3

Ớ Chúa cứu chuộc, tròn ba mươi ba năm khách dầy,
 Đau khổ muôn điều, cam chịu mọi sự đắng cay.

Chúa là Vua cả, tự ý dành vác nặng chẳng nài.
Con già ơn Cha thương con Trái Tim tỏ bày

4

Chúa xuống thế trần, tìm nơi tanh nhơ hang thú cầm.
Trong lễ dựng mình, Cha chọn ngự một tấm khăn.
Xò tù thê thảm, dành ở lại với đoàn chúng con.
Cha bởi thương con không xem kẻ chi phép quờn.

5

Ơ Cha chí từ, rày con gian nan trăm khổ phiền,
Cha bởi! thương tình, trông lại bộ vực ửi an.
Hết tình con thảo, thề quyết lòng nhẫn nhịn đến cùng
La^o khổ an tâm như gương của Cha đã làm.

6

Dưới chốn chốn trường, ngày đêm âu lo sai lỗi lầm.
Xông đánh ba thù, mong dặng trọn vẹn chữ trung.
Nếu người lơ lỉnh, cậy sức hèn yếu, thì khốn thân.
Con khấn xin Cha khoan nhơn đỡ con vứng vàng.

7

Thánh giá bầu lành, kẻ vai con mang đầu dăm sồn.
Theo mẫu gương kia: khiêm nhường, chịu luy, xót
thương.

Dốc niềm hăm hở, đầu sống đầu thác một tiết tuôn.
Xin chỗ che con cheo leo hiểm nguy xác hồn.

8

Sáng láng chiếu ngời, triều thiên Giêsu nay sẫm rồi.
Con những trông ngày hoan lạc hiệp mặt Chúa tôi.
Đến giờ lâm tử, hồn thoát trần, kịp về chốn vui.
Con những trông mong: iên thắng nghỉ an cõi trời.

BỒI VUA NHƠN KHOAN

N^o 15.— cung: Gloria laus (*liber usualis*)

Bồi Vua khoan... nhơn, dành hy sinh... chuộc dân Người,
Khôn phượng đền công ơn trọng.
Nguyễn... kính mến... yêu thương... trọn... đời..
Trả nghĩa... công linh... của... Giêsu.

1

Nhơn loài không phượng... trả nghĩa... sanh... thành,
Gìn... giữ dưỡng... nuôi... đêm ngày chăm nom.
Muôn vàn ơn thiêng... đỡ khắp... linh... hồn,
Nhờ... bửu huyết... của... Vua hiền... nhơn.

2

Con nhìn thân Cha lở xẻ loạn bì...
Lòng tui hổ bởi con đã ngu si!
Mè vui hèn, thân sau phải khốn vô hồi!
Đành bỏ nghĩa của Cha Giêsu.

3

Con nhìn Tim Cha phải lười gươm bày,
Lòng thăm nào nghĩ suy càng thương thay!
Tim Cha là nơi con phải ẩn nương mình,
Hầu khỏi nổi hiểm nguy lẫn tên.

6

Trông đời sau lên hưởng phước thiên đàng,
Mừng phở lỡ khỏi trăm điều nguy nan.
Khi lên chầu ngai Vua phỉ chí toại tình,
Đều khổ não đời thanh nhân luôn.

7

Sau đành mang ơn đời chữ vô tình,
Kìa tỏ rõ lỗi ta hằng phạm liên,
Con lẳng loạn vong ảnh phũ bỏ công trình,
Nào kẻ chẳng hưởng no nguồn thiêng!

1

Con hiền tôi trung, chẳng trở hai lòng,
Tình thảo lão hãy thương đền yêu thương;
Không chi bằng yêu thương trả nghĩa Cha lành
Tim của lễ kính dựng đền ơn.



Ở các kẻ khó nhọc và gánh nặng
hết thầy hãy đến cùng Cha...

A TRÁI TIM

N° 16.— cung: Le voici l'Agneau-Dubois tr. 42



A Trái Tim nhơn hiền lân ái,
Hãy nên phần khoái an lòng.
Con ngóng trông ban phần tiêu sái,
(Hưởng Cha lành ái yêu!
(Cho conặng thương yêu!

1

Người nghèo khó hãy vui mừng,
Giêsu sẽ nên phần.
Người sầu khổn hãy an lòng,
Tim từ bi rất thương mến.

2

Lời cầu khẩn hãy cho bền,
Giêsu sẽ thương tình.
Lòng lành Chúa hãy lo đền,
Tim từ bi chớ quên nhớ.

3

Người tìm Chúa hãy kêu cầu,
Giêsu sẽ cho vào.
Người hèn yếu hãy vô châu,
Tim từ bi giúp mau mắn.

4

Tim phần phước hãy ăn cần,
Giêsu sẽ đưa dâng.
Kià tòa sáng cảnh thanh nhân,
Tim từ bi sắp ban bố.

5

Người lầm lỗi phải nguy nan,
Giêsu vẫn thương mang.
Người là tướng dẫn chiến ràn.
Ai hiền hơn Đấng chăn ấy.

6

Người mù tối đã xiêu chìm,
Giêsu hỏi han tìm.
Người lòng thánh nghĩ êm đêm,
Say tình yêu rất vui sướng.

7

Nầy lò cháy chẳng hay tàn,
Yêu thương những linh hồn.
Người nào tiếc những ơn lành,
Luôn chờ trông đến xin lấy.

8

Nầy là Chúa cả thiên đàng,
Yêu thương chẳng ai bằng.
Người đã sắm những kho tàng,
Gia tài cho các con cái:

TÔI NHÌN XEM

N^o 17.— cùng: Un Dieu vient-Dubois tr. 9

1

Tôi nhìn xem Trái Tim hằng thương tôi,
Đang tràn rơi mau châu báu Người.
Tôi nhìn xem Trái Tim hằng thương tôi,
Tâm tình tôi khùng kinh rã rời!



Nguyện lạy Chúa xóa tội người lỗi lầm,
Đã lỡ đắm Trái Tim Cha lành.
Con lầm than, tiếng Cha hằng than van!
Cha phiền than, khiến con tủi lòng!

2

Đây là nơi Trái Tim chờ trông tôi,
Trông chờ tôi đến xin lỗi Người.
Đây là nơi Trái Tim chờ trông tôi,
Nay lòng tôi quyết men đến Người.

3

Đau lòng thương nhớ, không gì pha phui,
Trông từ hôm sớm, trông đứng ngồi.
Đau lòng thương nhớ, không gì pha phui,
Khôn ngăn yêu dấu con cái Người.

4

Cha hằng thương xót nhơn loài chơi vơi,
Ba thù vầy phủ như ông giời.
Cha hằng thương xót nhơn loài chơi vơi,
Con hèn nòn lầy chi đáp bồi.

5

Ai chìm sa chốn gia hình, thương ôi!
Đêm ngày thiêu đốt không đôi đời!
Ai chìm sa chốn gia hình, thương ôi!
Bao giờ xem Chúa trên cõi trời!

6

Linh hồn nguy khốn ai nào thương tôi?
Đi tìm nơi khóc than mang đời!
Linh hồn nguy khốn ai nào thương tôi?
Bao giờ người khóc than tủi đời!

7

Tôi tìm đâu kiếm đâu là an nơi?
Chỉ bằng nghe Thánh Tâm nhắn mời.
Tôi tìm đâu kiếm đâu là an nơi?
Chen vào trong Thánh Tâm chiều ngồi.

8

Dâng lòng tôi, trí tôi cùng thân tôi,
Lo làm tôi Thánh Tâm trót đời.
Dâng lòng tôi, trí tôi cùng thân tôi,
Không hề nguôi, quyết yêu mến Người.



Ó' CHÚA GIÊSU

N^o 18.— cung: Cor dulce, Cor amabile



1

Ở Chúa Giêsu chi từ lân ái,
Vì sao Cha phải gớm dâm nơi lòng?
Và bởi thương ai Cha chịu sầu tuôn?
Trái Tim của Cha đã ra hao mòn.

2

Ở Chúa Giêsu tốt lành sang quới,
Vì sao Cha gửi thân Cha nơi hèn?
Đành bỏ sang vinh, muôn vạn thần thiên?
Xuống đây để yêu những con thơ hèn.

3

Ở Chúa Giêsu chi từ yêu mến,
Lòng Cha như biển tuôn ra ơn lành.
Nguyên hãy thương ban cho sự bình an,
Khắc thương ủi an kẻ vương tai nạn.

4

Ở Chúa Giêsu có lòng thương xót.
 Nguyên xin tha lỗi muôn dân vô tình.
 Và hãy ban cho con dâng lòng thanh,
 Mến yêu trả ơn của Cha hơn lành.

5

Ở Chúa Giêsu chính nguồn làn ái,
 Tình yêu cao cả khôn suy khôn lường.
 Đền trả công Cha, xin nhậm lòng đơn.
 Trót thân của con ngãi sâu vườn tròn.



LÒNG CON HOAN HI

N° 19. — cùng: Coeur de Jésus,
 doux espoir - Dubois, tr. 86

*Lòng con hoan hỉ hiệp một ý rập một lời thề,
 Thề nguyện yêu mến cùng lo cho rạng danh Chúa.
 Mến Chúa chí thiết, rày con quyết dâng tấm lòng này,
 Ở Chúa chí thành, hãy thương thân phận hèn mọn.*

Cám tạ không khen, muôn đời con quyết chẳng
 Cám tạ khôn cùng lòng mọn, phai,
 Mến yêu phật tạ (lòng hơn hậu Chúa Giêsu
 (lòng mọn yêu mến Giêsu

1

*Như biển như sông, lòng Cha hơn hậu mình mông
 rộng,
 Mọi bức mọi đắng Cha đều gồm để nơi lòng.
 Như biển như sông, lòng Cha hơn hậu mình mông
 rộng,
 Mọi sự bội bạc Cha hằng miễn dong nào chấp.*

2

*Như chảy như tuôn, tình thương Cha thật không
 khô cạn,
 Mọi sự hạnh phúc Cha hằng nhuần đổ vô lường.
 Như chảy như tuôn, tình thương Cha thật không
 khô cạn,
 Mọi sự dịu ngọt phun tràn bởi tâm lòng ấy.*

3

*Muôn kẻ vong ân, lòng Cha như chịu gươm đâm thọc
 Chịu nhọc, chịu khổ, nhưng mà nhiều kẻ không
 màng,
 Muôn kẻ vong ân, lòng Cha như chịu gươm đâm thọc.
 Lọt giọt giọt lụy, Cha hằng thở than buồn tiếc.*

4

*Đâu kẻ găm suy đến công ơn trọng thương vô hạn?
 Chuộc tội chịu chết, song nhiều người vẫn vô tình!
 Sao chẳng găm suy đến công ơn trọng thương vô hạn?
 Nghịch mạng bội bạc, gia hình khổ Cha nào ngớt!*

5

Cha những âu lo vì con chiến lạc sa nơi vực,
 Phạm tội chọn lấy vui hèn, liều bỏ thiên đàng.
 Cha những âu lo vì con chiến lạc sa nơi vực,
 Chuộng sự vật lạt cho hồn khổ muôn đời kiếp!

6

Con hãy thử xem: trần gian muôn sự hư vô thật,
 Lợi lộc một thuở, hơn gì bèo nổi hoa tàn!
 Con hãy thử xem: trần gian muôn sự hư vô thật,
 Một việc hệ trọng: lo tìm của không hề mất.

7

Ai nghĩ thương Cha ngày đêm bieu quanh trong căn hẹp
 Nhịn đợi một bóng, trông chờ, sầu tủi vô ngần.
 Con nghĩ thương Cha giờ lâu hieu quanh trong
 căn hẹp,
 Mọi sự cực nhọc ưu phiền, kể ra nào xiết!

8

Trong lễ Misa vì ai Cha chịu hi sinh lại?
 Dọn tiệc cực thánh nuôi hồn người cõi dương trần.
 Trong lễ Misa vì con Cha chịu hi sinh lại?
 Tội lụy gọi sạch, thêm đầy đầy ơn Lớn xác.



Có ai thương lạ lòng . . .
 . . . như chúa Giêsu

XU'A CHÚA TÔI

N. 20.— cùng: Oh! l'auguste, Dubois, tr. 43

-00X00-

1

Xu'a Chúa tôi chịu sinh xuống thế!
 Sinh làm thân trẻ thơ tưng cùng,
 Hang lừa kia chứa Chúa thiên cung.
 Rơm hèn kia đã nên chiếu giường.

Giêsu Chúa thiên đàng.
 Gồm trọn (hai tinh ăn (trong hình bánh
 Khen đồng (che thân mình
 Giêsu Chúa thiên đàng.
 Gồm trọn (hai tinh ăn che (trời mình
 Khen đồng (thân mình.

2

Trên thánh cung sự đau có khác;
 Nhon vì khi lễ đứng nửa mùa,
 Vua thường sinh khắng xuống như xưa,
 Tuy rày ta hẳn chưa thấy tường.

3

Chi quí hơn được thương mến Chúa,
 Chi mừng hơn ở luôn với Người.
 Đêm ngày con với Chúa an vui,
 Tâm lòng con vững yên trót đời!

4

Con khát khao được mau rước Chúa,
Con mòn hao bởi trông nhớ Người.
Muôn đều vui dưới thể không vui,
Không bằng khi khổ cay có Người.

5

Ca hát đi! mọi khi rước Chúa,
Vui mừng đi! mỗi khi Chúa vào.
Linh hồn con mến Chúa thanh thao,
Tâm tình con hỉ hoan dồi dào!

6

Con khoái vui! hiệp vui với Chúa,
Vui hòa vui, chẳng chỉ sánh bằng.
Vui trần gian chóng hết mau tan,
Không bằng vui của Vua thánh thần.

7

Muôn kiếp xin ngợi khen cảm mến,
Muôn đời xin thảo thương đáp tình.
Nơi trần gian kính mến liên liên,
Trông đời sau hưởng xem phẩm nguyên.

8

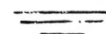
Khi xác con chịu chôn dưới đất,
Linh hồn con thẳng xông cõi trời.
Lên đồng vui với Chúa Ba ngôi,
Ơn Giêsu kể sao hết lời!

CHÚA TỐT LÀNH

N^o 21 — cung: Tantum ergo-Dubois, tr. 221



Chúa tốt lành, dành ngự tại thánh bàn.
Phú trót thân nuôi dân cơ bản.
(Để cả thân nuôi dân bản hàn)



- 1.— Nhớ đêm tối khi Chúa toan tử hình,
Mượn bánh rượu phép nhiệm lập nên.
- 2.— Bánh kia đã nên cả thân của Người,
Rượu hóa thật máu chuộc tội tôi.
- 3.— Chúa tôi quở sang, hiển vang tốt với,
Chịu khuất tịch để hộ vực tôi.
- 4.— Trí tôi kính tin, mắt tôi sửng nhìn,
Miệng chúc tụng, hết dạ nguyện xin.
- 5.— Cái xin Chúa ban đức tin vững vàng,
Phục kính sự Chúa dạy mọi dân.
- 6.— Đức yền mến, xin Chúa ban lửa nồng,
Đặng mến mộ phép cực trọng luôn.
- 7.— Chúa vinh quở, muôn thuở cho Chúa trời:
Được kính lay tán tạ mọi nơi.

TRÍ NHỚ ĐẾN CHÚA

N° 22.— cung: Jèsu dulcis, 2— Biton

5

Trí nhớ đến Chúa lòng hường ngọt ngào,
Gièsu chính nguồn vui vẻ thanh thao.
Ngày ta đặt kết hiệp cùng Chúa Vua thiên tào,
Hân hoan khoái lạc lòng dạ vui sao...

6

Tiếng hát tiếng xướng nào thoả vui bằng,
Cung thanh tiếng đồn đầu thể vui hơn.
Vì khi gặp Chúa muôn đều phải tâm thanh nhân,
Không sao nóiặng lòng dạ hân hoan.

7

Ấy Chúa khăng đoái lòng kẻ lo buồn;
Khoan hơn chỉ từ tha kẻ van lơn.
Là thật lân ái cho người dãi di hoang đàng,
Ăn năn thú tội Người lại yêu thương.

8

Hết các tiếng nói nào tả cho cùng,
Bao nhiêu giấy tờ không kể cho xong.
Lòng ai đặt nếm xưa rồi, sẽ tin như lời:
Gièsu chính thật nguồn sự an vui.

Ở Chúa chí thánh phần thưởng thiên đàng,
Nơi đây Chúa làm hoan hỉ hơn dân.
Đời sau nguyện Chúa nên phần hiển vang vô cùng,
Vô chung phước lạc, nguyện lay Gièsu (Amen)

THƯƠNG TA CHO NÊN

N° 23.— cung: Tu vas remplir Dubois tr. 39

— o x o —

5

Thương ta cho nên Gièsu nay ra như nhỏ mọn
Ngự xuống trong bình bánh rượu hèn ăn oaiquon.
Thương ta cho nên Gièsu nay ra như nhỏ mọn
Rượu bánh đôi hình ấy thật mầu phủ che Người.

Lạy Chúa Vua muôn loài — thật ăn nơi đây.

Con tin con kính lạy — Hết lòng kính thờ (khấn cầu
(kêu khấn)

6

Thương ta cho nên Gièsu nơi đây vui ở lại,
Quanh vắng đêm ngày với ngọn đèn cũng cam lòng.
Thương ta cho nên Gièsu nơi đây vui ở lại,
Đợi chúng ta vào chúc sự lành, để ơn đầy.

3

Thương ta cho nên Giêsu dong tha muôn lỗi tội,
Lại khăng kêu vào trước mặt Người chẳng xua trừ.
Thương ta cho nên Giêsu dong tha muôn lỗi tội,
Lại quá thương tình muốn hiệp cùng kẻ như ta.

4

Ghe phen con đây ngu si vong ân phi nghĩa thật,
Tội ác con làm quá cực lòng của Cha lành.
Ghe phen con đây ngu si vong ân phi nghĩa thật,
Nguyện Chúa nhơn từ phán một lời chữa linh hồn.

5

Con xin Giêsu thương ban muôn ơn cho cả họ,
Nguyện Chúa nhơn từ cứu mọi người khỏi xiềng xích.
Con xin Giêsu thương ban muôn ơn cho cả họ,
Nguyện Chúa cho người khắp họ này rồi linh hồn.

6

Con xin Giêsu thương xem con chiến kia đã lạc,
Lạc mất Cha lành chốn bạc bãi, chỗ tranh giành.
Con xin Giêsu thương xem con chiến kia đã lạc,
Nguyện khăng kêu về chớ loại trừ khỏi chiến rên.

7

Con xin Giêsu kêu con hung hoang kia trở lại,
Dạ Chúa trông chờ chúng tôi tình đã lâu ngày.
Con xin Giêsu kêu con hung hoang kia trở lại,
Đặng Chúa vui mừng hết cực phiền, khỏi ưu sầu.

LÒNG TIN VỮNG

(ơn cực trọng phép Thánh-Thể)

N^o 24.— cùng: Adoro . Biton

1

Lòng tin vững không nghi nan,
Bởi Giêsu truyền rằng:
Lòng Cha mẫn thương nhơn dân,
Ở luôn nơi phạm trần.
Hàng ngày Cha những muốn gần
Các con ở đơng gian:
Hầu giúp đỡ khi nguy nan,
Chống cùng mưu tà thần.

2

Này Cha đã quên vinh sang,
Để thân cho loài phạm.
Đánh che ẩn ngôi cao quang,
Bởi khoan nhơn lòng lành.
Mà kia ôi! mấy kẻ mang,
Đáp ơn nghĩa mệnh mang!
Kia lắm kẻ như vô tâm,
Đáng lòng Cha phàn nàn!

3

Đền muôn lỗi cho nhơn dân.
Tử can treo mình trần.

Ngày xưa đã dựng nguyên thân,
Lễ Misa huân thành,
Mà ngày nay mỗi thánh ban,
Có luôn lễ hy sinh,
Dầu máu chẳng tuôn trên khăn
Vốn còn dựng dành rành.

4

Lòng lân mẫn khôn so đang,
Xẻ thân nuôi người phạm.
Kìa Vua cả ban cho dân,
Của ăn nuôi loài thần.
Dầu lòng ta chẳng tốt lành,
Chúa thương đã trao ban.
Minh Chúa dưỡng nuôi khương an,
Xác hồn nơi phạm trần.

5

Loài nhơ bẩn nên cao sang,
Bởi Giêsu đồng bản.
Người đau khổ tủa hân hoan.
Bởi Giêsu kề gần,
Đời cầm giam có phước phần.
Chúa thương kẻ gian nan,
Thờ kính hãy cho siêng năng.
Phước đời sau đầy tràn.

6

Ngày an khỏe ơn trên ban,
Hãy vững nghe làm lành.

Đừng quên bỏ Chúa nhơn khoan,
Phải ưu tư nhiều lần.
Thì người ta sắp tách trần,
Chúa thương sẽ đi thăm.
Chầy kíp sẽ cho siêu thăng,
Chốn thường sinh tòa vàng. Amen



GIÊSU MẾN THU'ONG

(Dưng tấm lòng, và cầu nguyện).

N° 25.— cùng: Je suis chrétien-Dubois, tr. 18.

*Giêsu mến thương nguyện phù hộ con luôn,
Ngày này con mọn dưng hết tấm lòng.
Con xin Chúa thương nhậm lòng dạ thơ ngây,
Chớ che linh hồn, linh hồn chúng con.*

1

Ở Chúa mến thương, **con kính mến Chúa luôn**,
Muôn sự tội tình con quyết tuyệt trừ.
Ở Chúa mến thương, con kính mến Chúa luôn,
Bữa nay con đồng thể giữ vườn tròn,

2

Ở Chúa mến thương, **xin khắng xuống phước ơn**
Ban mọi sự lành cho khắp họ hàng.

Ở Chúa mến thương, xin khăng xuống phước ơn,
Ngỏ cho muôn người đều khỏi tai nạn.

3

Ở Chúa mến thương, xin Chúa khăng sáng soi,
Kêu gọi mọi người lo lắng việc hồn,
Ở Chúa mến thương, xin Chúa khăng sáng soi,
Dẫn đưa muôn người về cõi thiên đàng,

4

Ở Chúa mến thương, xin Chúa khăng thứ tha,
Tha mọi tội tình cho khắp mọi người.
Ở Chúa mến thương, xin Chúa khăng thứ tha,
Kêu muôn muôn người phần rỗi không nhờ.

5

Ở Chúa mến thương, xin Chúa phá thói hư,
Kiêu ngạo, giận hờn, dâm dấp, bạc cờ.
Ở Chúa mến thương, xin Chúa phá thói hư,
Kêu hư linh hồn nhiều kẻ nơi này.

6

Ở Chúa mến thương, xin Chúa giúp sức con,
Ham mộ việc lành, chuyên chính việc hồn.
Ở Chúa mến thương, xin Chúa giúp sức con,
Kêu con bỏ thờ liều bỏ Cha lành.



KẾT NGÃI VUA TÔI

(Bao đồng trọng thể)

N° 26. — cùng : J'engageai, Dubois, tr. 50

1

Kìa nhớ ai **khi sinh ra** mới dòi ba hôn,
Ngày vui phước vào đền thờ nơi trọng này.
Nhờ nguồn thiêng ơn Ngồi Ba tuôn gội sạch hồn,
Nhìn làm con Ngồi Thiên Chúa Vua vinh hiển.

— — —

Lòng hèn đơn *quê*, nay xin quyết *thề*,
Mạnh thân này, *thề* từ đây *dựng* cho *Chúa*,
Giữ một lòng, *thề* làm tôi Chúa *phơn* lành.

2

Rày thêm chi vui **vinh ba** chốn truân gian nan,
Lắm tôi Chúa nào còn gì hân hạnh bằng?
Lòng thành trung không than van lo sợ nhọc nhằn,
Lời *thề* đoan ơn trên giúp không lay chuyển.

3

Kìa **triều thiên** Vua Giêsu hứa ban mai nay,
Cầu lên chốn nhà đời đời sum hiệp vầy.
Rày đây công muôn tân toan cam chịu mọi ngày,
Lời nào sai: Vua lành *ái* không ban thưởng.

4

Cùng thần thiên *đưa* vinh sang *xiết* chi hân hoan,

Vào cung thánh **ngồi đồng bàn** Vua cực lành.
Ngày nào con quên xa Cha, sa phạm tội tình,
Vị lòng khoan, xin Cha nhớ tha muôn lỗi.

5

Kìa **thủ ba** toan mưu sâu giết thân con thơ,
Hàng đưa sức, lòng thủ hiểm đang chờ hờ !
Lời cầu xin Cha thương xem, con thật đại khờ,
Lòng hèn non, ơn trên giúp, đầu lay chuyển.

6

Từ rày **theo gương** Giêsu quảng bao chông gai,
Nhìn Tim Chúa, nào phiền hà sương dậm dãi;
Hàng kề bên Vua Giêsu, không sợ lạc lái,
Lòng đầy vui, trong ơn thánh, vui muôn thuở.

7

Đời dài lâu, con **sao quên** phước vui hôm nay,
Dầu vui sướng, dầu trần phiên : kêu gọi rày.
Ngay vào hôn Tim Giêsu, ơn trọng **thậm đây**,
Ngay đây ơn, nên đi tích nơi tâm trẻ.

8

Thề từ đây con **siêng năng** viếng thăm Giêsu,
Cùng năng rước Người mời chờ nơi ngục tù.
Này tình yêu, Vua cao sang, Anh Bạn **địu mầu**,
Người là Cha thương khôn xiết, thương khôn kể.

9

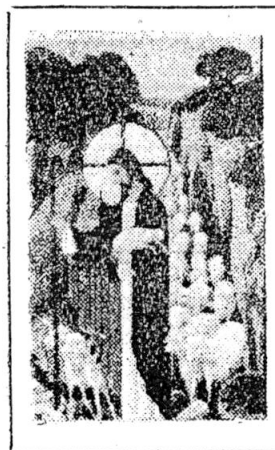
Này lời xin **Maria** khẳng thương con liên,

Hàng xem sóc hàng cầu bầu như mẹ hiền.
Lời thề đơn, con thơ ngày xin Mẹ nhậm tình,
Từ rày nên con yêu dấu luôn luôn mãi.

Này lòng con thơ đang say mến tình,
Bỏ xưa đời, đời phù vân, vui mau chóng,
Giữ trọn niềm lòng vàng thương mến Cha lành.

THỀ CÙNG GIÊSU

N° 27. — cùng ; Omnie die (cantus mariale.)



1

Thề cùng Giêsu, hứa cùng Giêsu :
Sự sướng vui dựng cả cho Người.
Thề cùng Giêsu, hứa cùng Giêsu :
Gặp đáng cay xin chẳng quên Người.

Lòng nguyện trót đời kinh mến không rời,
 Trả nghĩa cho Người hết sức tôi.
 Vì Người thương tôi phú mình cho tôi,
 Chuộc lấy tôi nên phải (ra đời
 (liềm thần

2

Thề cùng Giêsu, hứa cùng Giêsu:
 Sự mến thương xin giữ cho Người.
 Thề cùng Giêsu, hứa cùng Giêsu:
 Sự khiết trinh xin giữ nơi Người (1)

3

Thề cùng Giêsu, hứa cùng Giêsu:
 Trọn trái tim dựng để thương Người.
 Thề cùng Giêsu, hứa cùng Giêsu:
 Bạn ái yêu không kẻ hơn Người.

4

Thề cùng Giêsu, hứa cùng Giêsu:
 Đẹp thói hư theo dõi gương Người.
 Thề cùng Giêsu, hứa cùng Giêsu:
 Sự sống tôi đây ở nơi Người.

5

Thề cùng Giêsu, hứa cùng Giêsu:
 Sự chết tôi đây bởi tay Người.
 Thề cùng Giêsu, hứa cùng Giêsu:
 Hậu thế vô chung hưởng xem Người.

(1) Câu thứ 2: đề riêng cho người viện-tu.

TÔI TÊN NGHĨA - BINH

(hay là: Xưng ra đức tin)

N° 28. - cùng: Je suis chrétien - Dubois, tr. 49

Tôi tên Nghĩa - binh đăng vào hội vinh sang,
 (Xưng ra đức tin thật là sự vinh vang)
 Lòng đầy hoan lạc xông đánh ba thù
 Lo cho nước Cha một ngày một khai quang,
 Mở mang trong lòng, trong lòng (các dân

1

Độc quyết sớm hôm yêu mến Chúa chí tôn,
 Ghê sợ tội tình chuyên chính việc lành.
 Nhớ đến thánh cung nơi Chúa phú trót thân,
 Nghĩa - ân cần vào viếng Cha lành.
 (Phải lo)

2

Độc quyết sớm hôm năng nhớ đến Chúa luôn,
 Dựng mọi việc lành cho sáng danh Người.
 Khốn khó cứ vui theo thánh ý Chúa luôn,
 Nghĩa - binh vui buồn hằng nhớ Cha lành.
 (Những khi)

3

Quyết chí sớm hôm xa lánh vết xấu riêng:
 Kiêu ngạo tặng mình, ngang cứng, giận hờn,

Gắng sức hóa nên hơn đức sốt sáng hơn,
 Nghĩa - bình dầu sòn rền tạnh tâm mình.
 (phải lo cho bền)

4

Quyết chí sớm hôm xông đánh nước tối tâm,
 Dân ngoại bụt thần đang chiếm rộng kia.
 Nước Chúa lan ra, đánh Chúa khắp sáng ra,
 Nghĩa - bình kêu cầu bền chí, dầu sòn.
 (hờ than)

5

Chúa giúp sức con yêu mến chớ dám khuấy.
 Khiêm nhượng, thuận hòa, trung tín, thật thà.
 Các nết tốt xinh. ra sức kết đóa hoa,
 Nghĩa - bình đứng hầu tòa Chúa vui vầy.
 (Để sau)

6

Chúa giúp sức con sau trước chớ khá sai,
 Trong việc trọng hèn tuân cứ trọn niềm.
 Chiến đấu tiến lên, trông ngó Thánh Trái Tim,
 Nghĩa - bình đoàn thề dầu chết không nài.
 (Vững tâm)



DỒN NHẠC VANG LỪNG

N° 29. — cung: Lauda Sien

1

Đồn nhạc vang lừng trời ca khen mừng,
 Khen Chúa chuộc đời ăn oai quyền... trọng,
 Thương chúng con nương mình nơi dã.

2

Ngày thật vui vầy, lễ nay huy hoàng,
 Ca hát rộn ràng tỏ tâm sùng... phụng,
 Vua chi tôn muôn loài muôn dân.

3

Chúa vì thương đoàn chúng con nơi... thế,
 Trót thân để lại làm của nuôi hồn,
 Nuôi chúng con khi còn gian nan.

4

Trước ngày tan lìa các con yêu... dấu,
 Tối ăn bữa tiệc từ giả món đồ,
 Cha trời cho con Minh thân Cha.

5

Lòng thương rất lạ phép nhiệm... lập ra,
 Bánh rượu đời bình mơn che oai quyền,
 Ban sức thiêng cho đoàn con thơ.

6

Phước lạ ai... ngờ: ơn đáng muôn đời cao rao
 Ấy tiệc thiêng... màu ban phước thiên tạo
 vô chung.
 Đủ no muôn muôn mùi thanh bại.

7

Ngày vui khoái lạc nhớ lại... sự xưa,
 Chúa lập trên bàn tiệc ly ưu sầu,
 Ban phép cho tông đồ noi theo.

8

Phép luật xưa... truyền dựng... bỏ chiên,
Chúa định thời... dùng theo... lẽ xưa,
Của dựng nay đây là Giêsu.

9

Trên bàn Misa... Chúa chịu dựng mình,
Kinh lay tôn sùng, ta hãy đem lòng,
Yêu mến luôn, đầu dâng vong ân.

10

Tâm lòng hân hoan... cảm tạ khôn ngần,
Chúa thật thiên đàng nay xuống dương trần,
Trong thánh cung trên bàn Misa.

11

Tâm lòng con đã vững tin như vậy,
Là trong lễ dựng trong mùa Misa,
Bánh kia đã nên... Minh thân Cha.

12

Không gì nghi ngờ, chẳng chi nao lòng,
Vì chưng lễ đầu Vua trời sai ngoa,
Phép cao đã lưu... truyền ban ra.

13

Bánh kia rượu... này còn lại chi... đầu,
Vì đây cả hai nên thật thân Ngươi,
Rượu bánh đã thay tình không còn.

14

Chúa thương lạ... lòng, dành ngự nơi... đây,
Lòng con chẳng khuấy ngấm ngợi tôn sùng,
Nguyện trót đời yêu mến Cha lành.

15

Vì dâng... ăn Minh kết hiệp linh hồn,
Hầu dâng rượu đượm muôn muôn ơn lành,
Sáng soi dẫn con... về thiên cung.

16

Ngươi lành... rước vào, khoái lạc vui mừng,
Vì dâng đầu thật sau lên thiên đàng!
Thấy Cha cả muôn... đời vinh vang.

17

Còn ai linh hồn nhơ bẩn hồi... tanh,
Vương vẫn tội tình lại rước ơn thiêng,
Không ích chi, khổn càng gia thêm.

18

Này Cha nhơn hiền ban của nuôi... dân,
Ta kịp dọn hồn sạch các tội khiên,
Cho xứng ăn bánh trời Vua ban.

19

Của nuôi thiên thần ngát mùi thơm tho,
Rây ban cho dân khách đây dương gian.
Đây lương mĩ vì nuôi các con hiền.
Chớ rơi bỏ cho... loài vô linh.

20

Bồi thương dân mình Chúa dành hy sinh,
Dường như con chiên lúc đời Giuđê;
Không chi khác đều Ề-Giác dựng mình,
Chúa nên của ăn... đường Manna.

21

Niết bao khoái lạc phẩm tâm tình con,
Vì nay Ngôi Hai đến cùng nhơn dân.
Này thật Chúa ngự trên... tòa uy vàng,
Đến an ủi muôn... người gian nan.

22

Tiếng ca tiếng ngợi bồi trên trời xanh,
Thần thiên đua nhau xướng hòa thanh thao.
Loài mọn thế tạm cung... châu ca ngăm,
Rước Vua nhần khoan... đầy thương yêu.

23

Qui châu khâm sùng nguyên lay Giê . . su ,
Xin hãy thương tha hết mọi . . . tội khiến ,
Và ban cho con xác hồn vui yên .
Nơi thế tạm này chỗ che con hiền ,
Cùng an ủi . . . lòng con trần phiền .

24

Đời này xin hằng thờ phượng yêu . . . thương ,
Vinh hiển thiên cung vững dạ . . . đợi trông .
Ngày con lâm chung Chúa đừng quên con ,
Xin đến hiệp cùng kẻ mong sinh thi ,
Và ban thưởng . . . thưởng sinh đời đời .
Amen , Alleluia

NGÔI KHEN M. T. C.

N^o 30. — cung : Pange lingua

1

Đua nhau trời ca . . . việc lạ khôn . . . xiết :
Bởi . . . thương nên ra đời giữa con . . .
Ngày đêm ăn nường nơi trần gian này !
Trong phép nhiệm ơn Người trừ đầy dẫy ;
Này Ban trực tinh, thật Cha nhơn hiền ,
Trong xó tù thâm . . . gọi . . . mời liên .

2

Trong đêm khổ nguy , bọn nghịch toan giết ,
Những ưu tư không dành bỏ con ;

Bây ra lễ Mi'a hằng dựng mình :
Nên chứng thật sự Người đã tử hình .
Đồng hiệp một lòng tạ ơn Cha lành ,
Con khăng nguyện chúc sự bình an .

3

Ngôi Hai cả sang chọn Mẹ trinh khiết :
Nữ Maria kia đã sinh ,
Đầy công dưỡng nuôi, tay bồng vui mừng .
Khi Chúa chuộc tội Người ước chết cùng .
Nhờ Mẹ dọn lòng mọn con thanh tuyền ,
Cho xứng vào hưởng tiệc thưởng sinh .

4

Khôn sao trả ơn cực trong thương xót :
Bởi thương con bao nài giảng khuyên :
Đánh lao khổ ba năm tìm chiến ràn ,
Lân ái nhịn nhục, người chẳng nghĩ màng !
Người tội lụy thành thật ăn năn chữa ,
Cha rước vào xóa tội ngày xưa .

5

Giêsu chủ chẵn nhiệm lạ yêu dấu ,
Để gương cho tông đồ dõi theo .
Rày nên của hy sinh vì nhơn loài ,
Ban phép dọn tiệc Minh Maá thánh Người .
Là mạch dịu màu vạn ban lương thần ,
Nơi khách đây ở lại vì con .

THỜ' LẠY THIÊN CHÚA

N° 31. — cung : Kyrie — du mont I

- 1 THỜ PHƯỢNG Thiên Chúa chi **thánh**, suốt thông, phép **quờn** Đấng mở kho tàng ơn. Chúng con hiệp lòng hưởng **phần** tế lễ trên bàn thờ.
- 2 Loài tội nơn đáng số **chết** rất nèn khốn **cùng** đáng tử thân làm sao — Chúa Cha nhin chờ bảo **rầy** kip phải lo ĐỀN BỒI.
- 3 Cầu nguyện than thở khóc **lóc** Chúa Cha xót **tình** khăng mở tay làm ơn — Thử tha mọi đều **lở** **lầm** chờ khổ giam đời đời.
- — —
- 4 Cứu **thế** nay đến tìm con cái mình — chịu ngàn đoạn *chưa* xót vì quá đời thương loài nguy vong.
- 5 Xuống **thế** mang xác phạm như tở hèn — chuộc loài tội nơn Chúa đành gánh cả, thay vì muốn dân.
- 6 Nhớ **đến** công ấy lòng chan chứa buồn — phạt hèn mọn đem chút gì ĐÁP NGÁI Cha lành thương con.
- — —
- 7 Chúng con **nguyên** khấn Ngồi Ba đặc diu soi sáng — ơn thần **lực** xin giúp con dẹp quân thù hần.
- 8 Chốn gian **trần** phải khôn ngoan quyết làm tội Chúa. — Xin Người **dạy** cho suốt thông việc ngày dâng lãnh.
- 9 Sức non **hèn** giữ sao nèn các đều răn Chúa — Xin phù **hộ** cùng khuyên giục **con** làm trọn theo ý sâu nhiệm Cha bền lòng.

THÀNH TIN

N° 32 (cung : Credo du mont I)

- 1 Nhìn (một Thiên) Chúa đáng tôn kính phượng thờ.
- 2 Một tính mà ba Ngồi khác nhau. Ngồi cha quới sang cao cả vô cùng Dựng nèn giống có xác muốn trạng hình, tạo thành các phẩm sang loài thần
- 3 Lòng tin vững vàng một Ngồi khác. Giêsu Khitò. — Ngồi Hai ra đời giải nguy cho đoàn sanh linh.
- 4 Từ trước vô cùng Chúa Cha sinh Người bởi hiểu mình rất yêu mến.
- 5 Chúa do Chúa thật ra, sáng do nguồn quang đời đời, — thánh trí như cha, Chúa trọn tốt vô hồi.
- 6 Nào đầy dựng, một sinh có, — cũng một thể, một quờn vinh hiển luôn, — Người sinh hết muôn vật trong hồng trần.
- 7 Vì bởi thương loài nơn tội khiến, vì dạ toan cứu phần rồi linh hồn, — xuống dương trần giả thiên... cung
- 8 Chúa cứu thế chịu đau thai, lòng Mẹ cực sạch

trình khiết, - nhờ phép của Ngồi Ba thành bình
Chúa Thiên lại ra làm Người.

9 Đành vì chúng tớ thập bình chịu nạn đình
đóng đời Bôngxiò Bitatò. — muôn hình khổ,
chết xong liền chôn.

10 Kia chẳng đủ ba ngày Người huân sinh hiển
vinh, - đúng như thừa lời Thánh kinh...

11 Người thẳng cõi trời ngự bên hữu, kẻ ngai
Chúa Cha một tòa sáng .. lóng.

12 Lúc cuối thế - giải, Chúa lại còn đến quyền
cả rõ ràng -- đoán xét như loài rẽ phân
người gian, người lành: -- nước Chúa khai
quang, phước lạc chẳng hay cùng.

13 Quyết tắt dạ thờ kính Ngồi Ba,
là Thiên Chúa, là nguồn tuôn rưới ơn sống,
Người nhờ Chúa Cha hiệp cùng Chúa Con mà
thông Người.

14 Tuột người đã ra bởi hai Ngồi trước, cùng
đồng nhau đáng tôn kính: ta phải xưng hô
đồng oai quờn: Đấng suốt thông nhiệm mầu
tỏ bày tội... phước,

15 Tôi xưng tin Chúa rao truyền một Thánh-
giáo cùng một Hội-công chọn chánh, gọi Tông-
đồ Người.

16 Lòng lại tin có phép tha thứ tội khiến, ơn
thiênng khắng rửa con như bản cho thanh tuyền

17 Hết dạ đợi chờ loài bởi trong kẻ chết ngày
sau sẽ sinh huân.

18 Sống muôn đời hỉ hoan vầy vui muôn kiếp
xin... dặng thỏa... nguyện



DANH CALAVARIO

N° 33.- cung : Kyrie XI, infra annum

- 1 Trên giữa thánh cung **sấp mình** — cùng Giêsu của lễ cao trọng thay trên bàn Misa.
- 2 Dưng lễ KÍNH TÔN **Chúa trời** — là Vua cao cả đã sinh dựng nên muôn loài muôn dân.
- 3 Dưng lễ CẢM ƠN **Chúa Trời** — là Cha lân mẫn đã thương chọn con đây làm con riêng.
o o
- 4 Đêm mờ **ám** nghe tiếng bảo ta vào đây. Vào xem Cha cả tử oan lại cho thông phần đau thương
- 5 Nay đồng **phước** không khác thể Gioang ngày xưa. Ngày nay xem lễ Misa thật như Can và ri-ô
- 6 Đây là **suối** ơn thánh chảy tuôn tràn ra, lòng ai xao lãng hững chi dặng thêm ơn là bao nhiều.
o o
- 7 Dưng lễ GIẢI NGUỘI **Chúa trời** — vì con sai lỗi đã khinh mạng bao phen đánh vong ân,
- 8 Cha hỡi, hãy thương **xót cùng** — đời con gian khổ những lo sợ vương lấy đều hư thân
- 9 Con ngửa trông chờ Ba Ngôi — lắng nghe tiếng con đang NGUYỄN XIN hằng thương an ủi, dẫn đưa tận thiên cung châu Ba Ngôi

HÃY CẦU NGUYỄN

N° 34 (cung credo du mont II)

1

Sống trên đời thật cheo leo
Kẻ nghịch ^{thù} toan, chước mưu hại linh hồn

2

Nguy hiểm thay cho người không cậy ơn chúa
Sức mạnh hèn kíp chảy té **nặng nề**.
Muôn ^{năm} ~~năm~~ ơn che chở cùng hộ **giúp**.
Phải lo khăn cầu xin hằng ngày.

3

Hồn con run rẩy van nài xin **chúa** hàng nung đỡ con
Chúa giúp sức con bền dỏi đang ngay về trời.

4

Trần gian thả mồi độc gieo **khắp**
Kìa đoàn quỷ dữ cấp binh hăm hăm.

5

Thêm dây xác **thịt mình**, vì ham sướng vui dỗi trá
Yêu mê **sắc tài**, hỏa hình liến **chờn vào**.
Chúa thấy trước đều **hiểm nguy**.
Mở lời phán : Hòm mai nhớ **nguyện cầu**

Ai cầu khẩn sẽ vững an đường nào.

7

Thần gầm coi sức mình làm **sao**.
Vượt bể khơi thuyền linh đang **khủng khiếp**
Lạy Chúa, nguyên xin hãy cứu con.

8

Cầu nguyện thật như tên **bắn**, liền đuổi rả tan
quân thù

Kêu Giêsu phép trọng ngàn nào
Sức thiêng chở che lòng thành.

9

Trong nơi hỏa diêm gian nhiều người đang **khổ thân**
Vì khi xưa không mấy **nguyện cầu**
Mỏi sa nơi khổ nạn làm vầy.

10

Muốn lướt thắng ba thù nhin nhục nguyện **xin chúa**
Cầu khẩn luôn đừng **nao lòng**.

11

Con ơi! hãy trông vào **Thánh Tâm**

Đến núp bóng Tim-Cha gọi **mời**

12

Khá nhin nhục đợi giờ lặng êm **đêm**,
Thiên Chúa ghé mắt.
Bình an vững tâm đường tia sáng **giai qua**
linh hồn

Lòng rày thật như nếm một chút **thiên đàng**.

13

Dầu khi hoạn nạn lụy **chan chứa** bởi gian truân
Chờ trách than Chúa **một lời**.

Bền cây trông nơi Cha lành nhớ lo **liệu**
không rời.

14

Dầu khi lỡ lầm sa ngã ghe **phen**
Duy con non sức **mọn hèn**
Dầu tội lụy như đũa **hoang đàng**,
Cầu được ơn ăn năn **chừa dứt tội tình**.

15

Hồn gọi **sạch** nơi cao **giải** tòa lán mần lòn.
Liên dặng tha thứ hết các tội khiến ngàn trùng

16

Thánh bàn thường ngày ban phát của **nuôi hồn**
Muôn ơn thiêng chúa trứ sẵn mặng đợi **tuôn tràn**

17

Nhìn biết mình thơ **yếu**
Cầu cùng Chúa nhấc đỡ lên quê lảnh **an nhàn**

18

Lánh tội, đừng quên học tập thâm nhơn đức.

19

Cần chuyên giữ mình với nguyện **cầu**
Thật mua sắm phần rồi **thiên đàng**.



LÒNG CHA CẢ

(Mùa chay)

N^o 35 cung : Attende, Domine (Biton)

Lòng Cha cả hay khoan nhơn,
Hãy thương và người lòng,
Thứ tha ngàn tội các dẫu vô tình!

1

- Nước mắt nhìn trông Cha...
- Nước mắt tuôn rớt ngạt... ngáo!
- Kêu xin Vua thiên lão,
- Lặng nghe tiếng con nguyện... cầu,
- Lòng Cha dẫu nở nào
- Chấp cầm kẻ than van... cầu,

2

- Chúa vốn hằng cao sang
- Phép tắc vinh quời mọi đấng.
- Thương con nên Cha dành.
- Chịu mang lấy muôn tội tình.
- Vì con Cha khồ hình,
- Ấy nào nỡ không duơng tình.

3

- Ở Chúa, vì muôn dân,
- Mời phú thân chết nhọc nhàn.

- Tay chơn không nơi lành.
Miệng khao khát, thân lột trần,
- Vì thương nên đã dành.
Gánh phần lỗi cho dân mình.

4

- Ở Chúa, nầy con xin,
Chúa chớ quên các nhục hình.
- Khi xưa Cha dựng mình,
Lập công cứu con tội tình.
- Ray xin Cha hãy nhìn.
Chớ từ bỏ con hư hèn.

XIN CHA CÃ

(Mùa chay)

N^o 36 (cung : Audi benigne -- Liber usualis)

1

Xin ... Cha cả ... hãy thương ... nghe lời con.
 Nguyên ... nhậm ... tẩm ... lòng thổ than ... lo buồn
 Nầy con kinh khủng ... hàng châu lụy tuôn,

Cầu ... nguyện ... than thở ... trong cả ... } mùa chay
 (đời con)

2

Xin Cha cả miễn tha con khờ ngậy.
 Phạm tội ác làm khổ Cha đêm ngày.

Ray con suy nghĩ : từ đây tự tân,
 Mừng ngợi ơn cả Thiên Chúa hằng thương.

3

Xin Cha cả đồ tuôn ơn thần linh,
 Gọi sạch các điều bẩn nhơ hư hèn :
 Hầu con an ổn lòng vui cây trồng,
 Mừng ngợi ơn cả Thiên Chúa hằng thương.

4

Xin Cha cả đỡ nưng con hèn non,
 Đặng mạnh chí mà sửa sang linh hồn,
 Mùa chay đây chín là linh được đơm
 (Đời con đây phải hằng lo lập công)
 Nguyên đặng nên buổi sinh rồi hồn con.

5

Xin Cha cả đủ Ba Ngôi đồng thương,
 Rộng lượng rưới đầy những ơn phi thường,
 Thì con trông sẽ hằng trung trực luôn,
 Và dặng vinh hiển hoan hỉ toàn công.

Amen

AI YÊU MẾN CHA

THÌ GIỮ LỜI CHA DẠY

THÔNG HỎI (A)

N^o 37 (Cung: *Miserere.*)

Ấy Chúa hấp hối nhờ đến người lạc nẻo đang
Goi lại dặng tha thứ ngàn muôn lỗi lầm
Hỏi những kẻ đã lỡ ngã sa dằng mè
Con ơi: Tim cha yêu thương âu lo mắng trông
con sớm trở về

2

Đưa ác đức cố chấp cứng lòng bội phần tình
Nghịch mạng đại đột bạc ơn, đánh liều sa hỏa bình
Cửa sẵn mở tỏ chủ nhân khoan từ bi
Hôm nay không lo ăn năn, mai sau chẳng trong
ân xá lỗi nghi

3

Kiếp kiếp nòng dốt dưới chốn ngào ngạt hỏa bào
Chịu phạt một mực thật nên khốn, nhờ ai chữa bâu
Kẻ dữ sẽ phải sỉ hổ muôn đời luôn
Con ơi: con suy cho nên vinh ba rá tan, ai nấy
hắn tường

4

Sương đối trái chông hết đáng gì toại phỉ lòng
Một giọt mật dịu sự yêu mến Giêsu thỏa lòng
Hưởng chẳng thỏa, bài hoại khổ càng thêm

Au cu xi tình sau khi ăn năn
hưởng bao yên tri phĩ nguyện

5

Chúa rất đáng triu mến kính thờ phượng hết tình
Một việc hệ trọng: liệu lo chắc phần siêu rồi mình
Tủi hồ chẳng thể giải tỏ tâm lòng ra
Lương tâm không an như girom thâu duy
bởi không xa dứt nẻo tà

6

Chúa ái tuất ghé mắt đoái nhìn lại kẻ hèn
Lọt giọt lụy nguyện tha bớt phần sau phải đến
Thuở tuổi trẻ bởi chẳng giữ nên đều răn
Madalena con ơi! khuyển con hãy lo tin mến
vững vàng

7

Nước mắt thống thiết khóc lóc vì tội lỗi làng
Nguyện đấng gọi vịn sạch cho xứng vào nơi cổ bàn
Của lễ trả nghĩa hãy để trên bàn đây
Anh em vui tha cho nhau, xem gương nhân
khoan Tim chúa tỏ bày

8

Đức bác ái kiểm thế giúp người gặp khổ nạn

Đặng thanh vượng lợi lộc chi sánh bằng non
ngải đàng

Những của đá gỏi bởi hay làm ơn
Khen thay cho ai khôn lanh đua tranh chữ non
thương giúp chẳng sờn

9

Phước Chúa hứa qui báu sẵn chờ đặng lãnh phần
Hoạn nạn nhịn nhục lập công phước trời hoan
hỉ mừng

Lũ kẻ dữ phải hải kinh hoàng thay
Khi xưa oai vãng khoe khoang, xá hoa chỉ gây
ra đến nỗi này

10

Sống Dưới thế vác thánh giá bền tội mỗi ngày
Chịu mọi sự cực nhọc đau đớn, tình yêu chẳng ngại
Giữa biển hiểm trở phải nổi ba đào liên
Khen ai khôn ngoan hôm mai kêu xin chở che
qua lúc khổ phiền

11

Đến lúc khốn khó nhờ Chúa liền *đặng* vững *lơng*
Chịu lụy trọn đạo, học gương Gióp ngàn năm hãy còn
Kể những nỗi thảm nảo khổ tâm cùng ai
Trông ai yêu thương con hơn Giêsu mở tay ơn
rưới dây dầy

12

Đến lúc hấp hối sắp dứt từ biệt giả trần
Lạy Mẹ nguyện hộ vực con chết bình an vững vàng
Hỡi những kẻ thảo lảo ngải trung bèn gan
Giêrusalem thiên cung vinh quang
sẵn kia ngai chiếu rỡ ràng.

THÔNG HỎI (B)

N° 38 (Cung: miserere, Biton)

1

Hỡi những kẻ đã lỡ ngã sa đàng mê
Con ôi! Tim Cha yêu thương âu lo mắng trách
con sớm trở về

2

Tủi hồ chẳng thể giải nỗi tâm lòng ra
Lương tâm không an, như gươm thấu duy bởi
không xa dứt nẻo tà

3

Dầu dãi lỗi nghĩa bầy khăn xin lòng khoan
Công linh vô biên, ba mươi ba năm bởi thương
con cái lỡ làng

4

Cửa sản mở tỏ chữ nhân khoan từ bi
Hôm nay không lo ăn năn, mai sau chẳng trông
ân xá lỗi nghi

5

Những kẻ dữ sẽ phải lười gươm thần xua
Nhơn dân ngu si vong ân vui chơi phải chi suy
xét cải chữa.

6

Những lỗi nhỏ cũng chẳng bỏ qua làm thình
Thân tôi đơn cò, kêu van ai thương tưởng đem
xa chốn khổ hình

7

Lũ kẻ dữ sẽ phải hải kinh hoàng thay
Khi xưa oai vang khoe khoang xưng hô chỉ gay
ra đến nỗi này.

8

Kẻ dữ sẽ phải sỉ hờ muôn đời luôn
Con ôi! con suy cho nên vinh ba rả tan, ai nấy
hắn tương

9

Những kẻ phải nhủ bảo chỉ khuyên nào nghe.
Sodoma xưa kia nều gương: tay thẳng công,
dân ấy chẳng dè.

10

Thử hỏi kẻ dữ phải lửa diêm làm sao
Thiên nung nhưng dầu ra không thương ôi rất rao,
muôn kiếp kiếp hỏa bào.

11

Thuở tuổi trẻ bởi chẳng giữ nên điều răn

Madalenna con ôi! khuyên con hãy lo tin mến
vững vàng

12

Kể những nỗi thảm nào khổ tâm cùng ai
Trông ai yêu thương con hơn Giêsu mở tay ơn
rưới đầy đầy.

13

Hãy trả của hãy rẫy bỏ đi lòng tham
Xưa kia sinh ra tay không, mai kia phải đôi tay
trắng giả trần.

14

Những của đã gởi bởi đã hay làm ơn
Khen thay cho ai khôn lanh đua tranh chữ ngon
thương giúp chẳng sòn.

15

Hưởng chẳng thỏa bài hoài khổ ưu càng thêm,
Aucuxitinh sau khi ăn năn hưởng bao yên trí
phỉ nguyện.

16

Của lễ trả nghĩa hãy để trên bàn đây

Anh em vui tha cho nhau xem gương nhân khoan
Tim Chúa tỏ bày.

17

Hỡi những kẻ thảo lảo Ngải trung bèn *gan*
Giêrusalem thiêng cung vinh quang sẵn kia, ngai
chiếu rõ ràng.

18

Giữa cảnh khổ hải là *đời* chẳng *giòng* *chầu*
Vui đâu trên dương gian, an đâu nơi sủng giao
công dưới bề :ầu.

19

Buổi hiềm trở nầy nỗ vững thêm lòng *tin*
Con gian nan thí gan, xưng phò tòi ngải trung,
con hiểu tỏ tình.

20

Giữa biển hiềm trở phải nổi ba đảo liên
Khen ai khôn ngoa hôm mai kêu xin chỗ che
qua lúc khổ phiền.

21

(Hỡi kẻ nghĩ an nhàn thu
Ra đi, anh em cha con không chi gởi đưa hơn khóc
giã từ)

22

(Hỡi kẻ ở nơi trần gian
Nay tôi, mai anh em, thôi thôi mau hãy lo mua phước
sẵn sàng)



DÀNG THẮNH GIÁ

N^o 39 cung: O Redemptor (liber usualis)

Cha cả nhơn... lành cam khổ bởi... thương.
Thuở... nào con trả ơn nầy... xong!

1

Vua trời vô tội, quan đã lên... ăn,
Chúa tôi rất cao... sang... vô... cùng.
Đoàn bội... bác đưa... vu, và... nhiều... nỗi;
Bởi... ta làm... lỗi... không đền... xứng

2

Trên đầu gai nhọn thân bầm rơi máu,
Toàn quân đánh tra hơn năm ngàn;
Kề vai Chúa mang cây thập hình khổ
Bảo con bền đỗ không phiền than.

3

Vai Người mang nặng, chơn Người khôn bước,
Rán lên dốc cao, dân reo cười.
Càng thêm nhức đau khôn gượng bền ngả;
Khổ muôn trùng bởi thương mà thôi,

4

Xông vào nơi, Mẹ Con nhìn nhau khóc,
Thấy Con đau yêu ra thân vầy!
Lòng đau đớn, tuôn rơi lụy ròng rã!
Lưỡi gươm đường xô qua lòng thay!

5

Trên dăng xa Ca-la-và-ri-ô,
Chúa như muốn cho ta theo Người.
Rày ta giống Simong hiệp cùng Chúa,
Đã chia sầu, nửa sau đồng vui.

6

Đây là gương mọn, ai nào không biết,
Chớ hay nhất gan như tói hèn:
Vèron ca lau mặt phiền não.
Tổ tâm lòng thảo muốn đời khen.

7

Quản thù sâu độc lời Người xô té.
Chúng thêm mắng la không thương tình.
Cầu xin Chúa thêm ơn dặng lòng vững,
Dầu khi buồn, chẳng nao lòng tin.

8

Muôn vạn thiên hạ, đôi người than khóc:
Chúa tôi đoái xem khuyên lơn rằng:
Thà con khóc con, thân thuộc, dòng dõi:
Hãy lo phần rồi, linh hồn an.

9

Thương hồn lâm lụy tình chưa xót,
Nhức đau, khổn ôi! châu thân vàng:
Mòn hơi sức, chơn tay rụng rời ngã.
Ngã ba lần: bối ta liều thân!

10

Phen này như lột da vì manh áo,
Máu khô dính da tươm ra đầy;
Càng thêm nhức nha xương thịt trầy lở
Tủi thương Người hổ hang vì ai!

11

Bây giờ dính nhọn kẻ dui to đóng,
Đóng chơn, đóng tay, đau khôn cùng!
Đầu kẻ bó gai, lưng chịu giường gỗ.
Hỡi con! nhìn tỏ, đem lòng thương.

12

a) Trong giờ li biệt, than rằng: « *KHAO KHÁT* »
« *Ó CHA, CỐ SAO QUÊN CON ĐANH* ».
« *CÙNG XIN THỨ THA DÂN NGHỊCH LẦM LỖI* »
« *HỜI CHA NÀY GỞI LINH HỒN CON* ».

b) Bèn Người, hai tội nhọn còn treo đó.
Đưa bèn hữu: « *Xin thương con cùng* ».
Lòng khoan Chúa nghiền qua, một lời bảo:
« *Sẽ cho về cõi an thường sinh* ».

c) Thương này sâu nhiệm: Vua trời cam chết.
Tắt hơi mới xong, gươm đau lòng
Nhìn con thiết tha, Tim Mẹ buồn thăm!
Giữa tang sầu, « *Lãnh Gioang lâm con* »

13

Ai nhìn xem Mẹ thương tình khôn xiết,
Xác đưa xuống, tay ôm nơi lòng
« Từ đây chúng con yêu Mẹ thì phải:
Phải lo đền ngải trung tâm con

14

Hai người môn đệ lo bề mai táng.
Các nơi vết thương thay lau chùi.
Ngoài trong ướp thơm khăn sạch đim phủ
Đủ ba ngày sẽ sinh quờn vui

o o

*Tim Giêsu hằng vẫn thương loài phàm
Xin thứ tha ngàn lỗi lầm.*

(3 lần, giọng Cor Jesu) Biton tr.
*Vì thương chúng con nên Chúa tử oan.
Cúi xin Mẹ ghi thương tích nơi lòng
Con nguyện yêu mến không hề sờn*

NGÀY HOAN HỈ

N° 40.- cung: Kyrie I. T. P. liber usualis

- 1 Ngày hoan hỉ ầu ca phở lỏ tấm lòng
phép thiêng Giêsu sinh huờn.
 - 2 Mừng thay lễ buy vang tỏ rõ phép quờn
chết ba ngày qua tang buồn.
 - 3 Đền ơn nghĩa Giêsu hãy tỏ chúc tình
cảm ơn Người hy sinh mình.
- o o
- 4 Vui khoái vui cho đệ tử cùng các nữ nhơn
buồn nhớ.- nhìn xem những lỗ đinh mây

sầu vệt tan.

- 5 **Vui xiết bao** nay Me **hỡi** rầy vất bõ con
phiền não — Người như thể Giona, ba ngày
Phục sinh.
- 6 **Tin, mền luôn**, xa chừa **lỗi** thề quyết ngải
sầu đền đáp — dầu may rủi chẳng khi nào
lòng lạt phai.

o o

- 7 **Dầu khi** gặp muôn đều **cay đắng** không than
phiền — nhớ mảnh gương treo kia thương mền
Cha nhơn hiền.
- 8 **Dầu khi** đắng ăn nhân **con chó** quên Cha
lành — quyết bỏ chê vui hèn trông phước
trên thiên đàng.
- 9 Chúa sinh huờn, **lời khuyên** dạy ta rầy **nên**
mới như gương Người — quyết đổi theo ơn
Người soi sáng đưa lên trời

(hát mỗi dấu một tiếng)

PHỤC SINH KHỜ'I CA

N° 41 cung: O filii — Biton.

Tôi tin Chúa Giêsu đã sinh huờn.
Hoan hỉ vui mừng.

- 1 Mừng khen thay phép... lạ cả... trong đời,
Kìa Giêsu sống... lại hẳn... như lời,
Giona tích xưa... nay hiểu... nhau rồi
Ta hãy tin người.

- 2 Vài ba trinh nữ thương tưởng không rời,
Dầu thơm đem đến toan xúc cho Người :
Phân vân với nhau : nơi cửa niêm rồi
Đâu thể xây đời.
- 3 Giờ mai chưa sáng, động đất hay liền :
Mồ đang canh gác, đệ tử ra tìm :
Phêrô với Gioan nơi cửa trông nhì,
Bao nỗi chán tỉnh
- 4 Kìa xem quân lính sợ hãi kinh hồn !
Lòng ngay đi báo, quân dữ thêm hồn.
Mưu gian muốn đem tin giả ra đồn :
« Đem ngủ không tưởng ».
- 5 Nhà đang nghiêm kín đệ tử không ngờ,
« Bình an » đôi tiếng cho thỏa trông chờ :
Giêsu Chúa tới ra khỏi nơi mờ.
Thăm những môn đồ.
- 6 Con ai xa cách không thấy bây giờ ?
Rày nghe tin ấy thêm ý nghi ngờ,
Tôma quyết cho : tin giả, tin mờ :
« Tôi vẫn trông chờ »
- 7 Người hay thương xót không bỏ ai nào.
Lần sau thăm viếng dạy xô tay vào.
Tôma cứng tin, nay đã ghen ngào,
Qua nỗi ưu sầu.
- 8 Người tin đâu dám nguyền đổi sao đời ;
Kìa Giêsu phán : « Thật phước cho người ».

Tuy không thấy, song tin vững như lời,
Sau hiểu trên trời.

- 9 Nào ai không biết việc Chúa ra đời,
Vì thương cam chết, dặng cứu nhơn loài :
Ta suy nhớ ơn, thôi bỏ chơi bời,
Lo trả ơn người !
- 10 Kìa Vua vang hiển thật Chúa thiên dăng
Làm muôn muôn phép lạ chữa nhơn phàm,
Giêsu phép nên cao cả khôn ngần,
Nay đã sinh hườn.

TA CÙNG NHAU

N° 42.- Bản dịch kinh: Victimoe paschali

- 1 Ta cùng nhau rập tiếng ca ngợi mừng.
Chúa chuộc đời đã phục sinh rồi.
- 2 Người thật chính chiến lãnh hy sinh,
Thì thân cứu muôn vạn chiến rên.
Đặng trở về nghĩa Cha lành, chẻ bỏ Satan.
- 3 Này sự đáng muôn lời tung hô,
Sức thiêng Chúa trên thật linh màu,
Chịu chết gần đủ ba ngày, vinh hiển phục sinh

- 4 Người hiện ra dặng chứng thật.
Cùng nữ nhơn kia giữa đường đi.
- 5 Vào chính nơi đá huyết mới tặn... nhìn,
Bà Maria đã không gặp xác trong... Người.
- 6 Còn lại chi, nọ áo khăn...
Tìm hỏi cho ra xác Người đầu?
- 7 Thần Chúa sai xuống dặn nhớ lại... lời,
Rằng: «sau phục sinh, Chúa qua Galilêa»
- 8 Lòng con kính tin Cha đã phục sinh
Ma quỷ thua trận thẹn thường:
Rày khỏi làm tôi tá nó,
Nguyện mến Cha... luôn - Amen - Alleluia



KÉO PHẢI LẠC MẮT GIÊSU

SAU RU'ỐC LỄ THUỖ' XƯ'A GIỮ'A HANG

N° 43 cung (Si dans nos coeurs émus)

1

Thuở xưa giữa hang bò chiên,
Mùa đông đêm lạnh trong tuyết:

Chúa chỉ thánh danh run rét,
Vấn mảnh khăn đơn.
Thương loài tội nhơn đáng chết,
Chứa phải xa bỏ thiên đường;
Đánh quên hết trước hiển vang
Sanh xuống nơi phạm trần,

(hai phần)

2

Phải chăng bởi thương đoàn con,
Mà nay Cha lại sanh xuống,

Cách khuất kín và khiêm tốn,
Lúc lễ Misa
Nhưng mà lại sanh thiếu thốn,
Quá thuở xưa nữa muôn phần:
Bàn cây đá, chút mảnh khăn
Nên gối nôi Người nằm.

3

Ở nơi sùng luy phiền than,
 Dè dàu con dặng may mắn:
 Rước lấy Chúa vào thăm viếng,
 Xiết kẻ yêu thương!
 Muôn đều cực lao khổn bức,
 Chúa đòi ra cửa dịu dàng.
 Người yêu mến rất vững an,
 Không lấy chi sòn lòng.

4

Phải lo giữ trọn lòng thanh,
 Hầu nay ta dặng nên xứng,
 Rước lấy Chúa đầy thân ái,
 Rất dồi vinh sang!
 Trông ngày dặng xem thấy Chúa,
 Rất phỉ tâm hưởng thiên đàng.
 Ngày vui phước, phước hỉ hoan,
 Muôn kiếp không hề nhảm

V

Cõi thiên chửn thật là què.
 Kia nơi an lạc vui sướng.
 Sống với Chúa, bằng yêu mến,
 Hết nỗi gian nan
 Xem trông mặt Cha chí thánh,
 Kết ngãi Vua cả thanh nhân
 Rày chịu khó, chứ thõ than.
 Tua gấn ghi lòng vàng.

Ó. NGÀY HẠNH PHƯỚC

N^o 44 cung: O saint autel-Gravier, N^o 143 (2^o)

I

Ở ngày hạnh phước
 Ngày ta rước của ăn thiên thần,
 Ôi! ngày hạnh phước!
 Vui bằng lên hưởng thiên đàng,
 Chúa trời ngự xuống,
 Hiệp với một đấng nơi phạm trần
 Ở trong lòng nó.
 Như trên ngai ngọc tòa báu.
 Chúa trời ngự xuống.
 Hiệp với một đấng nơi phạm trần,
 Ở trong lòng nó.
 Như nơi vang hiển thiên đàng.

o o o

Không khen { Hỡi thiên thần
 { Hỡi loài người

Không khen, ở dương trần

{ Hãy trỗi ca rộn rập tiếng phở lệ khen mừng
 { Đờn hòa ca ngợi ngợi mừng

Khen lòng { Chúa nhơn lành
 { lành chẳng cùng

{ Khen lòng Chúa vô ngần
 Lòng Chúa vẫn yêu thương
 { Mọi loài mọi dân ca xướng hát
 { Nhon loài hiệp nhau
 { Mừng rỡ khen sự mầu nhiệm Chúa thương yêu
 { Mừng mừng
 { Lòng Chúa mến yêu vô ngần.
 { Lòng lành từ hậu

o o o

II

Chúa đành chọn lấy
 Lòng con cái chẳng chê nhơ bẩn.
 Thương mà ngư đến,
 Không màng chi lỗi con lầm.
 Chúa đành chọn lấy,
 Thật dứa tội ác trăm ngàn lần.
 Tô ra lòng mến,
 Thương như thương hàng thần thánh.
 Chúa đành chọn lấy,
 Thật dứa tội ác trăm ngàn lần
 Tô ra lòng mến.
 Thương như thương phẩm thiên thần

III

Chúa là sự sáng.
 Là sự sống dưỡng nuôi nhon loài.
 Xin Người nhậm lấy,
 Tâm lòng con để yêu Người

Chúa là sự sáng.
 Gọi chúng ngoại giáo đưa về ràn;
 Dẫn đem về chốn.
 Thiên cung vui vầy đầy phước
 Chúa là sự sáng,
 Gọi chúng ngoại giáo đưa về ràn;
 Dẫn đem về chốn,
 Vinh quang vui vẽ thanh nhân.

RÀY LÒNG TÔI

N° 45.- cung : Gloire à Dieu - Dubois, tr. 80

Rày lòng tôi khoái mừng vui,
 Rày lòng tôi phỉ tình vui
 Có Chúa ở trong linh hồn tôi,
 Chúa đã thương tôi vô hồi.
 Lòng tôi yêu mến nào người phai,
 Lòng tôi yêu mến nào người phai,

Mến Chúa luôn { nào dám khuấy :
 { chẳng sai lời

Chúa thương ngư { lòng hèn mọn.
 { nơi lòng hèn

o o o

I

Mình Cha ăn trong hình bánh,
 Làm nên cửa ăn nuôi kẻ lành.
 Này đây cửa ăn hằng sống,
 Ban sức dưỡng nuôi linh hồn;
 An ủi trong cơn phiền đau,
 Nền đầu vui thật đời sau:
 Lòng con dâng kết hiệp tâm lòng Chúa.

II

Lòng con trở nên đền thánh,
 Vì Cha đã thương nung ần vào.
 Lòng con bần nhơ nào đáng
 Nhưng Chúa chẳng chê con hèn;
 Chen ở trong linh hồn con,
 Không sợ muôn tội tràn ngập
 Này ơn trọng đáng ghi tạc lòng nhớ.

III

Nào thua hiển vang thần thánh,
 Nào thua hỉ hoan trên cõi trời;
 Vì con đã ăn Mình Chúa,
 Như rước cảnh vui thiên đàng.
 Cha cả thương ban đầy ơn.
 Muôn phước con dâng nhuần gội.
 Ngày nay thật rất vui toại hồn xác.

IV

Này con khấn xin cùng Chúa.
 Đừng xa bỏ con nơi cõi trần;

Ngày đêm hãy thương phù giúp,
 Hôm sớm chẳng khi phân lia:
 Xin ở luôn trong lòng con,
 Xin Chúa thương nhậm tình mọn.
 Tình con mọn quyết luôn hiệp cùng Chúa

NÀY LÀ LÒNG

N° 46.- (tủ thẹn và hỉ hoan)
 cung: J'ai senti-Dubois, tr, 37

I

Này là lòng rất nhơ hèn.
 Nào dè rầy Chúa thương con mọn.
 Nào dè Người phú cả thân,
 Phú trót thân cho lòng tôi,
 Lòng tôi bùng khuâng hồ thẹn
 Lòng tôi không khen cảm ơn liên.
 Giêsu nhân khoan hơn hiền,
 Từ trời mà đến thăm con hèn.
 Lòng này nào quên ơn cả,
 Nỡ chẳng trả ơn đường ấy!

o o

Ô Chúa! ăy Chúa thương con thuở trẻ thơ

Ô Chúa! ăy Chúa thương con mọn hèn

Đành chọn, chọn { lòng dạ con thuở còn khờ
 { thuở con đang khờ tuổi trẻ

Từ này { về sau con năng siêng sớm
từ này _____

Siêng năng đi rước cửa ăn vinh phước.
Siêng năng đi rước cửa nuôi linh hồn.

IV

Này là { lòng con xin đừng cho Chúa,
lòng hèn _____

Đừng mà thương Chúa chẳng chi người phai

Này là { lòng con xin đừng cho Chúa,
lòng hèn _____

Xin đừng cho Chúa để yêu thương Chúa,
Xin đừng cho Chúa để thương muôn đời,

V

Thường ngày { hằng lo nòng công ra sức,
hằng bền _____

Ân cần trung chính đổi theo Giêsu.

Thường ngày { hằng lo nòng công ra sức,
hằng bền _____

Ra công tu đức đổi theo chơn Chúa.
Ra công tu đức đảm đương ba thú.

VI

Dầu buồn { dầu vui an tâm trong Chúa.
dầu buồn _____

Vui buồn dầu dăm nỉ non than van

Dầu buồn { dầu vui an tâm trong Chúa.
dầu buồn _____

Kêu van chi lắm, khổ cay mau chóng.
Mai sau Thiên Chúa thưởng công trung thành.

VII

Đời này { phù vân không chi vui sướng,
đời này _____

Bao giờ lên chốn nghỉ an thiên thai.

Đời này { phù vân không chi vui sướng,
đời này _____

Không vui chi sanh mãnh yêu thương Chúa.
Không vui chi sanh hưởng Giêsu này.

VIII

Lòng hèn { nguyện xin Cha ban ơn thánh.
lòng hèn _____

Thêm lòng tin mến không chi phô trương.

Lòng hèn { nguyện xin Cha ban ơn thánh,
lòng hèn _____

Thêm công thêm phước bởi yêu thương Chúa.
Thêm công thêm phước để sau xem tường.



HÃY HỌC CÙNG TAO

vì Tao hiền lành và khiêm nhượng trong lòng

CHÚA TÔI GIẤU CHE

N° 48.- (Đời đời hiệp cùng Chúa)
cung: Jésus dans ce mystère - Dubois, tr. 31

1

Chúa tôi giấu che thân mình Người.
Nền bánh phần rỗi nuôi tôi.
Chúa tôi giấu che thân mình Người.
Thương mà chen vào lòng tôi.
Ấy Chúa thương tôi tự đời đời.
Khăng phù cho tôi Minh Chúa.

o o

1. a - b Đời đời! đời đời!
2. { a - b Con nguyện dâng mến thương không rời.
- c Khăn yêu thương yêu thương mãi mãi
3. { a - b Nguyên mến không người
c— đời đời yêu mến
4. { a - b Nguyên mến chẳng thôi
c— đời đời đời đời
5. a - b Đời đời đời đời
6. { a - b Con nguyện dâng mến thương không rời
- c Khăn yêu thương yêu thương mãi mãi
7. { - a Nào thể người phai
b - c chẳng thể mòn mỏi

8. { - a Lòng con thương mến
- b Chẳng người lòng thương
- c Chẳng người tâm lòng
9. { a - b Mến chẳng khi rời - thảo thương muôn đời
- c Mến thương chẳng rời - đời đời nào người
10. { a - b Nguyên thương muôn đời -
nguyên thương không rời,
- c Chẳng nở mòn mỏi - chẳng nở mòn mỏi
11. { a - b Khăn thương
muôn đời { a - lòng nguyện trót đời
b - lòng nguyện nào quên
c - Chẳng thể mòn mỏi { c - khăn đời nào quên
12. { a - b Khăn thương muôn đời - a) - thương chẳng
khi rời.
- c Chẳng thể mòn mỏi b) - thương chẳng hề
người c) - không đời nào người.
13. { a - Mến thương lòng Chúa - a) - muôn thuở.
b) - chẳng phai.
c) - nào phai.

o o o

II

Chúa tôi quá thương muôn người đời,
Nền đến cùng kẻ chơi vơi,
Chúa tôi quá thương muôn người đời.
Nền dành trao mình hầu nuôi
Đến giúp an vui phận làm người.
Đến dắc lên nơi toàn phước.

III

Chúa tôi đến trong linh hồn rồi,
Ban trót mình dưỡng nuôi tôi
Chúa tôi đến trong linh hồn rồi,
Vui mừng an nhàn lòng tôi.
Kính mến không khen đáng đền bồi,
Phủ trót thân tôi vì Chúa.

IV

Chúa tôi với tôi không lìa rời,
Muôn kiếp lòng chẳng phai nguôi,
Chúa tôi với tôi không lìa rời.
Trông ngày lên Trời đồng vui,
Vội Chúa Ba Ngôi hiệp đời đời,
Kiếp, kiếp an vui cùng Chúa.

LÒNG MỪNG NHƯ' DẶNG

N° 49.- (Ngày đại phước)

cung: Franchis le sanctuaire- Dubois, tr. 203

o o

*Lòng mừng nhưặng tới thiên đàng,
Vì rày dặng dặng gặp Chúa hiền vang,
Rước Chúa vào lòng thật ngọt ngào,
Năm Chúa lòng đầy thanh thao,
Đời nay sự chỉ hỉ hoan cho bằng,*

*Lòng hèn nay dặng hòa ngai tàng,
Đầy tôi lại dặng rước Vua,
Nầy là một phước loài người không thể hiểu
Lòng dạ yêu mến kính dưng đền đáp ơn lành*

I

Vui thay! vui thay! ngày rất nên vui mừng,
Là ngày ta rước Vua cả Giêsu.
Ngày thật vui, ngày dặng Chúa làm của nuôi
Rước con Chúa Trời làm của nuôi hồn,
Ngày gồm đầy phước sáng sủa như vầng hồng;
Lòng này hằng nhớ, nhớ chẳng khi rời.
Nhớ phước ấy tất lòng xiết chi vui mừng:
Giêsu khoan nhơn vào ngự giữa lòng.
Này là ngày vui, ngày gặp Chúa tôi.

II

Muôn năm không quên ngày qui hơn muôn ngày
Là ngày Thiên Chúa thương đến con đây.
Ngày trọng thay, lời vụn xiết nào tỏa ra,
Tốt tươi chói lòa hồn xác tin toàn.
Quì kê bàn thánh rước lễ Cha vào lòng,
Lòng đầy tràn phước, phước kẻ sao cùng!
Phước qui báu, phước bằng phước trên thiên đàng
Nay con hân hoan và dặng thỏa tình,
Đời đời nào quên thờ lạy mến yêu.

III

Giêsu thương con mà đến trong linh hồn,
Thì này con quyết dưng cả thân con.
Lòng nguyện xin lòng nguyện trót đời thảo thương

Mến thương hết tình đền trả ơn lành.
Kìa lòng lành Chúa quả đôi thương loài phàm.
Từ trời mà xuống viếng kẻ cơ hàn.
Chúa rất thánh đến cùng đưa vương như trần.
Nên con bằng khuông lòng dạ sẵn sờ
Thề nguyện từ đây thành thật mến thương.

LỜI ĐƠN NGÂM NGÀ

N° 50.- cung : Laudate 6, Biton

I

Lời đơn ngâm nga con xin cảm ngãi Giêsu
— thương con nơi đây Cha chọn ăn nường mình
Xin đứng trong Tim Giêsu trót mảnh thân con
— ban cho con khôn ngoan trọn nghĩa trung thành

II

Rày con mang ơn Giêsu tất phải cao rao
— cao rao cho muôn dân dặng rõ danh Người.
Ơn chung riêng, ơn thiêng liêng cứu khỏi Satan
— nay mai Vua ban gia nghiệp sẵn trên Trời.

III

Đồng thanh hân hoan khong khen Chúa cả cao sang
— xin ban cho dân Nam dặng bướng an bình.
Giêsu ban an vui cho kẻ thân yêu
— xin cho anh em cha mẹ khỏi tai nạn.

IV

Nguyên xin Cha hơn khoan thương các kẻ nguỵ nan
— ban thêm ơn hôm nay mạnh mẽ vui lòng.
Xin Tim Giêsu hay thương xót kẻ mong sinh
— ban riêng ơn ăn năn dặng rồi linh hồn.

DỪNG TÂM LÒNG

N° 51 - cung : in manus tuas I Liber usualis

Lòng hèn từ rầy... xin dừng... yêu thương.,
Chúa là Cha... xin nhậm... trọn... tâm hồn.

o o

Lòng hèn từ rầy... trong tay... Cha luôn,
Chúc lành cho... con mọn... dặng... vuôn tròn.

o o

Giêsu hỡi... ôi! chết thay... cho con,
khắc cho con thêm... yêu thương..
Trót đời con... cam chịu... mọi... vui buồn.

o o

Trên thiên cung khỡi... ca : Sáng danh... Ngôi Cha
Ngôi Hai Chúa Con và Ngôi Ba...

o o

Nguyên từ nầy về... sau không... người phai...
Trót đời con... đừng tặng... ngợi... khen Người,



Ai muốn theo tao Phải bỏ — mình
Vác thánh-giá mọi ngày và theo Tao

MUC LUC

	trang
Kính nguyện cho hàng linh mục.	1
Tựa	5
Phần I — 1 Chúa rất hiền vang	7
2 Này thật Chúa tôi	9
3 Ở nhơn loài	10
4 Bàn thờ nơi đây.	11
5 Lòng con kính thờ	12
6 Con thờ lay Chúa	13
7 Ở Chúa chỉ thánh.	14
8 Phần II — 9. Này bạn Giêsu.	15
9 Mai nay tôi nghe	16
10 Giêsu lần mãi.	17
11 Trái Tim khát khao.	18
12 Giêsu bồi thương.	19
13 Muôn dân khắp thế.	20
14 Ở Chúa cứu chuộc.	21
15 Bồi Vua nhơn khoan.	22
16 A Trái Tim	23
17 Tôi nhìn xem.	24
18 Ở Chúa, Giêsu,	25
19 Lòng con hoan hỉ.	26
20 Xưa Chúa tôi.	27
21 Chúa tốt lành.	28
22 Trí nhớ đến Chúa,	29
23 Thương ta cho nên	30
24 Lòng tin vững	31
25 Giêsu mến thương.	32

26 Kết Vua-tôi.	33
27 Thề cùng Giêsu	84
28 Tôi tên nghĩa-binh (Xưng ra đức tin)	85
29 Đờn nhạc vang lừng.	86
30 Ngợi khen M.T.C.	87
31 Thờ lay Thiên Chúa	88
32 Thành tin	89
33 Đảnh Calavariô	90
34 Hãy cầu nguyện	91
35 Lòng Cha cả	92
36 Xin Cha cả	93
37 Thống hối (a)	94
38 Thống hối (b)	95
39 Đàng thánh giá	96
40 Phục sinh khỏi ca	97
41 Ngày hoan hỉ	98
42 Ta cùng nhau	99
43 Thuở xưa giữa hang	100
44 Ở ngày hạnh phúc	101
45 Rày lòng tôi	102
46 Này là lòng	103
47 Lòng này đã nên	104
48 Chúa tôi giấu che	105
49 Lòng mừng như dâng	106
50 Lời đơn ngậm nga	107
51 Dưng tấm lòng	108

SU'A CHO IN SAI

Trang hàng

Trang hàng

6		1942 - 1945			
11	17	Đền Kia	78	12	Đền tội
14	17	Kêu Van		17	Nhớ Chúa
15	5	Nhận biết lễ		21	Rưới dầy
19	20	Vưng thừa	79	1	Sắp dứt
20	25	Con nếm	81	5	Gây ra
23	4	Nằm treo		15	Muôn dịp hóa
	9	Trông chờ con	83	3	Bền gan
36	4	Sắp ban phước		4	Thiên cung
38	2	Như sống giời		5	Rở rãng
48	18	Tội tình		9	Lòng tin
53	4	Nhờ ai	85	7	Đoàn bời
57	12	Nghĩa bình	86	11	Vêrônica
61	20	Uy vang	87	1	Lụy trăm tình
63	20	Mình máu		14	Con đánh
67	1	Tội khiến		22	Đam lòng
68	19	Vương lấy	88	8	Sinh hườn
69	4	Thù nghịch		21	Chút tình
72	7	Tập thêm	90	7	Trông nhìn
73	17	Ấy Chúa vi		11	Đêm ngủ
	6	Các dân	92	4	Xác trọng
76	20	Khổ ưu cang	94	15	Hề nhâm
78	9	Oai vang	101	7	Cung thánh
			103	10	Chi sánh
				14	Không chi

Anne Chi

TẬP
THỨ
HAI



CAI NGỌI GIÊSU

HÃY THỬ NẾM.....
SẼ THẤY
CHÚA ĐIU NGỌT
ĐÔI NÀO.



Ấn 6.1

CA NGỌ'II

GIÊSU



HÃY YÊU MẾN
GIÊSU
NƠI THỂ TRẦN
HẦU ĐƯỢC
YÊU MẾN LUÔN
TRÊN ĐẤT PHƯỚC

ĐOÀN-THỂ PHẬT-TẠ —
VINHLONG-PHÊRÔ BÌNH-TRỊ

NIHIL OBSTAT

Vinhlong 3-5-47

P. NGÔ c. d.



M^{re} Anne Chis

IMPRIMATUR

Vinhlong 3-5-47

+ P. NGÔ-ĐÌNH-THỰC V. A.

Giữ bản quyền.

THÀNH KÍNH TRÁI TIM

1 (Cung : Kyrie du Mont 6)

1

Ngày trông ước Chúa kiếm tìm con **ủi an**,
Sống cõi dương trần bởi dầu yêu hiền thần mình vàng.

2

Nào phương báo đáp xứng lòng lần **mảo bao**,
Rất đời nhơn lành chẳng chấp con làm sai ngàn lần.

3

Vì con thốn thiếu yếu hèn không **lễ dưng**,
Chúa đã ban mình lễ tế dưng cầu an nào ngừng.

4

Tiếng Trái Tim nhắn **mời** đã nên tha thiết,
Rày con phải nhớ suy **sự** phiên muộn nơi Trái Tim Cha.

5

Tiếng chúng dân quyết **rằng** : hãy đem đi giết,
Tim đau kẻ biết ơn ngăn ngừa sự chua xót Tim Cha.

6

Tiếng khát khao nào **nùng** hãy nghe cho biết,
Lòng Cha những ước ao con tìm sự yêu mến Tim Cha.

7

Xin Trái Tim tha đều vong ân bạc **ngãi**,
Nỗi ưu phiền tại con cái không đền bồi.

8

Xin Trái Tim nhơn lành ban ơn chịu **khó**,
Ở khiêm nhường học gương thánh Vua ngàn đời.

9

Khẩn xin Người tạc tên khẩn vào chính nơi
giữa mảnh tim,
- Mến yêu này thật hết **tình** bạn trung hiếu giải
con bởi hồi.



TÌNH YÊU THỐI THỨC

2 - (Cung : Gloria du Mont 6)

1

Tình (yêu thối) thức **Chúa**
từ cõi thiên sinh xuống... trần

2

Cứu thế ra **đời** chuộc tội con hư **mất**
vì con nên phải **gia hình**

3

Nào... ai nghĩ thương

4

Máu chảy tuôn nào **ai** sá

5

Chúa nhơn hiền **vô** ngần

6

Ngàn đoạn chưa xót **cam** đành

7

Tình con hiếu, sức hèn khôn **trả** ơn,
Chúa nhậm tâm lòng đơn, xin **giữ** cho tròn

8

Đức-kính Chúa yêu **người** tạc ghi **nhớ** luôn,
Đầu phải lúc khổ cay không hề sờn.

9

Từ đời đời, hải hà sâu nhiệm yêu thương **thay**
trí não **rỏ** hay.

10

Ấy chính Đấng chăn **lành** tim kẻ hiểm... **nguy**,
Lòng yêu chẳng... **mệ** chi.

11

Người cam **chết** thập hình khổ **muôn** phần,
Mãng thành công việc **cứu** dân.

12

Nguyên xin **Chúa** ngày xưa gánh **lỗi** con,
Chúa khăng **nhớ** : muôn trùng đau xót nhục thân
quối linh.

13

Kìa Trái Tim Chúa bao lần phải teo... **héo**,
Khóc loài bời bác **vô** tình.

14

Chúa ái tuất lần màn tha **ngàn** lỗi,

15

Lời con van khẩn... thương xót.

16

Nguyên xin mạch Tim Chúa ái **ân**,
làm chốn **gởi** thân.

17

Bỏ xưa đều vui sướng **giã**,
tìm sự yêu mến đầy... thỏa **tâm** lòng.

18

Chốn nghĩ an vui chính là **thiên** dàng.
(A. men)

VUA ĐAU KHỔ

3 — (Cung : Crêdo du Mont 6)

Tình (yêu đến) **lúc** phiền khổ đau vô... lường,

Sầu muộn một thân, ôi **thâm thương** !
— Mồ hôi lẫn máu nhỏ sa **đêm trường**,
— Nào người tri âm yêu mến ở **đâu** ?
— Chúa càng trông nhớ thêm buồn sầu.

Hấp hối nơi vườn đang than **thở** nào có **ai biết**,
— Thâu canh khuya, gối quì thồn von tâm bởi hồi.

Chúa rằng : Cha hơi hơn lành !
Nguyên xin cắt chén đầy nỗi khổ tàn.

Song xin vưng **ý** **chă**,
Sao cho loài nhơn khỏi khổ.
— Thân con nên **lẽ** để thay vì **dấn tà**.

Đã **thở** than đủ **ba lần**,
Người cầu nguyện lại nghe tiếng **Âi an**.
— Đấng thần thiên đến giải con bâng hoàng.

Hỡi những môn đồ sao mê **ngủ**.
Sầu muộn cay đắng này sao **chẳng** hay ?

— Đến lúc nguy đành **quên** **thầy**.

Bởi rõ hiểu muôn hình **khổ**,
Người thấu biết trước **mỗi khổ**.
— Chưa xót tâm thần đã **thăm** **thở**,
— **Bầu cay đắng** thêm tràn **trề** !

Kìa người ác đức dắc quân đến liền **bão** **nhau**,
— Ta hôn ai, mau hãy **xông** **vào**.
— Giêsu chính người đáng lên án !

Bay đi **đâu**, kiếm **ai** ? Này nhìn là **Tao** **chức**,
— Thường chữa các người **tai nạn**.

Lời oai linh phán chúng **ngã** **lăn**,
— Đoàn quân dữ nghe kinh như sét ran.

Phép chúa cả sang,
Vì thương nên phải liều thân chịu chết,
— Khiêm từ vưng lời quá sâu **thâm** như **tối** **bên**.
— Nhiều lời vu cáo xấu hổ, Chúa **không** **phiền**,

Vào tòa quan tra xét **nhiều** **phen**,
Thêm xỉ **báng**, đoàn dân nghịch **ia** : **đóng** **đinh**,
— Đáng chết, ai nào không ghét bỏ,
Cớ gì **thương** **tình**.

Lỡ xẽ thân mình bởi vì tra **khổ**,
Đầu người chịu khoan bó **gai**.
— Khiến cho làm vua nuốc **nhà** **rày**.
— Làm trò dân vui chơi, đáng buồn **tủi** **thay**.

15

Vác thánh **giá** bước **lên** càng thêm đau **đớn**,
Người xiêu ngã ba phen quân **giá** mắng la thêm.

16

Đến nơi đã **chỉ** kẻ đinh nhện **dóng liền**,
— Minh trần, treo chết khổ cùng hai đũa **gian ác**

17

Giêsu quới **sang** ; Vì thương xót,
đổ máu thánh rày nên **hiền vang**,

18

Sầu khổ **tan** vui sáng láng phổ **lở** đến.

19

Ngày (hoan hỉ Chúa tôi đã **sinh**) **huôn**.
(A men)

HÃY THƯƠNG NGƯỜI

4 -- (Cung : Sanctus du mont 6)

Hãy thương người chịu đau đớn bởi thương.
— Quyết trả ơn Cha xuống trần gian chịu chết.
— Phần đau khổ cách ba ngày sinh **huôn**.
— Vì thương xót còn nương ần chốn cung thánh.
— Rày linh-mục thay thế đứng **Người**.
Máu chẳng tuôn **thở xưa**.
Cầu xin Chúa **thương xót**.
— Xin tha thứ **tội tình** cho loại **chúng con**.
— Cùng nguyện **xin Chúa**.
Xá lỗi con vong ân phi nghĩa chưa đền bồi.
— Lời van khẩn kêu cầu đứng đến **Vua trời**.

NÀY LÀ THIÊN CHÚA

5 -- (Cung : Agnus Dei du mont 6)

1

Này là **Thiên Chúa**,
Giêsu là Đấng xưa đã **đứng** mình,
Chết vì yêu các **con hèn**.

2

O' Chúa **hiền vang**,
Nào con dám mở lòng rước **Thiên Chúa**.
— Sòng xin phần lời **chúa con cho lành**

3

Ngày đầy **ơn phước** !
Giêsu mời đến ăn của **nuôi hân**.
Xiết đều vui khoái **tâm lòng**

CHA YÊU THƯƠNG

6 -- (Cung : Kyrie du mont 2)

1

Chúa Thiên-tào thật Cha yêu thương,
Cửa từ thiện hay phát ban mọi **ơn** đầy tràn.

2

Đấng chấn **hiền** hậu hay **nhơn khoan**,
Bảo người lạc xa kịp mau chạy theo **đàng lành**.

3

Phước cho người thật lo **ăn năn**,
Trở về **đặng** Cha thứ tha **tội** khiến ngàn lần.

4

Chúa dạy ta ở đời nhớ luôn giữ thân,
Cẩn chuyên ngày đêm mong hưởng quê đời đời.

5

Quyết một lời chẳng hề dám sai lời chi,
— Từ đây thành tâm lo nghĩ trung nào rời.

6

Sống mọi khi hãy tìm cách khuyên bảo nhau,
Cùng nhau bằng đua tranh thắng ngay về trời.

7

Cầu nguyện xin Chúa giúp sức kéo nao lònglin mền,
— Ôn bền đỗ luôn chẳng hề phai lòng vàng.

8

Cầu nguyện xin Chúa thúc hối kéo bờ thờ lờ lảo,
— Con thể vững tâm kéo phiến Cha ngàn trùng.

9

Đền tội than khóc với **Chúa** kéo sa đà hư hết,
— Ôn chữa cải, siêu rồi còn ơn nào bằng.

LUẬT YÊU NHAU

7 — (Cung : Gloria du ment 2)

1

Chúa ra đời dạy ta yêu nhau,
Ở hòa thuận nên xứng con tận trung thành.

2

Kính chúa trong lòng ta hãy tỏ xưng ra,
Thật thương Chúa là phải yêu người.

3

Này sự ta phải nhớ luôn,

4

Người nguy khổ tìm dịp thương giúp.

5

Giúp người đã nghiêng nghèo.

6

Lời ủi an thật nên quý.

7

Thí bát nước đầu hư không **mọi** đàng,
— Ngày sau Chúa trời sẽ phước **trăm** ngàn.

8

Chớ ác đức **khinh** người bỏ hà tiện ganh ghét,
— Quảng tâm sẵn lòng thứ tha người thù.

9

Đưa cổ **chấp** cưu hờn,
Hãy nhìn lặn gương **Chúa** Giêsu **nhân** khoan.

10

Chúa đuổi sức **trông** nhìn đoàn quân dữ kia,
Đành lòng tha thứ **không** phiền.

11

Chúa nguyện rằng : Chúng lâm lạc **biết** gì,
Nguyện xin Cha hãy **tha** cùng.

12

Chúa dạy rằng chớ buồn giận đến chiều,
— Người hiền lành bình an tấm lòng nhơn trái
yêu người.

13

Kìa lỗi ta **Chúa** lòng lành hằng **tha** thứ,
Thì ta phải thứ **tha** người.

14

Người hiền từ là con **Chúa** **trên** trời,

15

Ta hãy thức tha ngàn lần.

16

Ấy mặt trời chiếu giãi nhơn dân,
Chẳng trừ một ai sót.

17

Chớ xưng mình nên con **thảo**,
Mà không yêu thương giúp người khổ trông nhờ.

18

Đều luật yêu **người** hãy lo giữ hầu **nêu lành**.

ĐAU KHỔ VỚI NGƯỜI

8.— (Cung : Crêdo du mont 2)

1

Thế gian đầy sự ầu **lo**,
Cõi trần tục mưa nắng châu lụy **không ngừng**.

2

Ta hãy xem : ai nào không gặp cay **đắng**,
Đắng bực nào dám từ chén **cực phiền**.
— Ai giàu sang thêm phải nhiều sự **khó**,
Gởi thân giữa đời sao nài hà.

3

Quồn cao vinh hiển thêm đều lo **lắng**.
càng nguy **hiểm hơn**.
— Khá lấy đức công bình mở lòng khoan làm **lành**.

4

Rày cam khổ đền tội cho **bớt**.
đền bồi những lỗi sai muôn ngàn lần.

5

Hôm nay lắm **nhọc nhằn**,
ngày sau phước vinh với Chúa,
— Gian lao chốn **đầy** cõi trời càng **vui vầy**.

6

Khóc với Chúa là **hỉ hoan**,
hãy cùng Chúa Giêsu sống **mọi ngày**,
— Con sầu **đầy** hãy an nương lòng Người.

7

Người mở Tim nhần cùng loài **ta**,
máu hãy chen vào Tim lân **mặn chា**,
— Đặng thấy đều nguy tử **lánh xa**.

8

Người lại dạy ta noi **dấu**,
bền đỗ đổi theo **chơn Người**,
— Khi gian truân cứ một lòng thành,
— **Mến thương phỉ tâm đường nào**.

9

Con ôi ! hãy xem kia tòa vàng sau **ngôi**,
— Ngày gian nan qua chóng **nhẹ nhàng**
— Phước muôn năm phước thật **đời đời**.

10

Vác thánh giá nên phần cực lạc **trọng chi xiết**,
— Là hường Chúa nhàn **xem tường**.

11

Giêsu bảo ta rày **gắng lên**.
— Khốn khó trước nên **vinh sang mọi dāng**.

12

Lúc hoạn-nạn cực lòng **giục suy** thăm,
gương **đăng** thánh **Gióp**.

HÃY KÍP LO VỀ

10 — (Cung Kyrie 17, 1)

1

Từ nay hãy kíp lo về xin lỗi cùng **Cha**,
Đầu biệt cách bỏ Cha lâu ngày song xin hãy thứ tha.

2

Đầu con đã hứa lo đền muôn lỗi lầm **xưa**,
Làm tội ác khổ thân Cha lành con đầu lễ dâm **thừa**.

3

Lòng con đã quyết xa chừa vui cõi trần **gian**,
Nguyên lay Chúa nhân khoan nghe lời con van vì
khóc **than**.

— 4 —

Kìa Vua khốc dân bạc **vô tình**,
Sầu muộn bấy chẳng ai đem lòng thương an ủi Trái Tim

5

Lòng chua xót suy tội **vô ngần**,
Buồn gọi nhớ bởi đầu Vua trời Giêsu đổ máu oan.

6

Vào cung thánh con mong **trông nhờ**,
Đồng hiệp với lễ misa cầu ơn lành mãi rưới cho.

— 7 —

Ái ngờ Giêsu chẳng sá kẻ thân **mình**,
Đã chết thay vì con làm rũi dẫm sa.

8

Ái ngờ dân **ta** hưởng lấy những ơn **lành**,
Chẳng biết đem lòng thương trả mến **thương**.

9

Ái ngờ con **ta** chẳng nhớ nghĩa cao **dày**,
Mở Trái Tim hầu nhắc bảo con.
* Con khờ ngây chẳng sá kẻ linh **hồn**,
Cả dâm chui vào chốn hỏa diêm.
* Thôi từ đây lấy khóc **than**, Cha nỡ
độc chi cùng con thương nghĩ đến **Cha**.

~~~~~

## CHỦ' HIẾU TRUNG

12 — (Cung : Gloria 11)

1

Lời Đấng Tạo-thành dạy nhớ giữ cho tròn đời  
chữ **hiếu trung**.

2

Loài nhơn nay phải tin cùng thờ chính Đấng  
Tạo thành cực tốt tổ ra lòng con thảo biết **ơn**.

3

Dung lòng mến đề kính **yêu**.

4

Xin dung trí nhớ muôn vàn ơn **lành**

5

Ngày nay con gọi trót **thần**.

6

Đời con nguyện sống trọn niềm **những** mến **thương**  
Chúa **tuôn**.

7

Vì thương xót chẳng tiếc chi với **con**,  
— Banh liêu thân hi sinh mang phần đau khổ chốn  
đương **gian**.

8

Đành chết lệt trần thật nhục hổ vò **ngăn**,  
nhơn bởi **quá thương** — thăm suy nhớ đến Chúa,  
càng tủi hổ với lòng **Giêsu**.

9

Rày Chúa ăn mình lại sống giữa thánh **cung**,  
kêu bảo các con vào — đây là kho trữ các  
**ơn thiêng**.

10

Lời nhủ mọi người chạy đến lãnh lấy **ơn**,  
xin những **đức nhơn** — Cha bày Tim tỏ dấu  
**yêu đương**.

11

Khóc người vô tâm mê đều vui giả khổn nguy  
linh **hồn**,  
— Không lo tìm vinh hiển chốn **thiên thai**.

12

Kiếp này âu lo trông ngày an nghỉ chốn vui lâu **dài**,  
— Quyết hăng ra công nên gương anh tài đau  
khổ với **Giêsu**.

13

Ngày phước thật là chịu khó chẳng nỡ than phiền,  
như kẻ **nhát gan** — con gia bản hiếu tử mới  
**khen thay**.

14

Loài súc mọn hèn rún chí phải nao lòng kêu  
khẩn : **Ơ Cha**.

15

Khôn là thân gởi Trái Tim này.

16

Luôn đêm ngày van khẩn Chúa thương tình.  
Nguy nan con hãy rân **kêu xin**.

17

Đoái nhìn xem con hết lời van **nài**,  
lòng Cha yêu thương lắng tai nhậm lời **nguyện**,  
liền xuống những ơn lành **cho** con thảo **dấu yêu**.

18

Cầu xin hãy cho bền luôn.

## VUI PHƯỚC TÌM ĐÀU

13 — (Cung : Kyrie 17, 2)

1

Tìm đầu là vinh **phước**, sống cõi dương trần,  
quyết một lòng yêu mến Cha sinh thành.

2

Tìm đầu là vui **sướng**, sống cõi dương trần,  
cứ một niềm trung hiếu nên con lành.

3

Tìm đầu là may **mắn**, sống cõi dương trần,  
nhớ nguyện cầu luôn phước ơn tuôn tràn.

— 4 —

Nhớ đến nguồn lộc **phước** Chúa thương vô cùng,  
phước thật là xem Chúa trên thiên đàng.

5

Gắng **sức** bền chịu **khó** Chúa trả công nhiều,  
mất một, ngày sau phước thiên trăm ngàn.

6

Sớm **tối** tìm việc **phước** giúp đỡ thương người,  
sắm bạc vàng mua lấy kho vô ngăn.

— 7 —

Lòng ghi chín **chấn** các điều **răn**,  
Chúa sẽ ban thêm sức hộ phù ta đánh xua ba thù.

Nhắm cơn khốn **khó** chớ phiền **than**,  
Lúc phải nguy nan chứng nhận lòng trung hiếu,  
không chi bằng.

9

Bền tin chúa **phán** hứa nào **sai**  
• Lòng thương mến **Chúa** thiết tình thay,  
• Chớ nỡ quên ơn Đấng tạo thành yếu đuối ta vô ngần.



## VUA HAY THƯƠNG XÓT

14 — (Cung : Gloria du mont I —

(Xem Kyrie I, tập I)

1

Lời ngợi khen Đấng phép **tắc**,  
Là Chúa vinh quới **trọn lành**.

2

Chúa xuống chuộc **dời** cứu loài đã phải sa,  
— Bình an rưới trên **mọi dân lành**.

3

Dùng lời trời chúc **khen**.

4

Mừng thay Chúa trời **hiền vang**.

5

Con thờ lạy khâm kính.

6

Đoàn con hỉ hoan dùng **lời ca**.

7

7

Cám ơn Người đã xối tràn **ơn thánh**,  
Vua đầy sự vinh phước bày tỏ **sáng ra**.

Vua thiên cung **quới sang** Cha cả **nhon loài**,  
— **Nhơn** oai nước Vua trị thanh bình:

9

Vua **Giêsu** xót thương dân khổ nguy trần **phiên**,  
— Liều thân **chữa con**.

10

Người đồng phần **dựng nên** các vật **từ trước**,  
Người sinh bởi **Cha mình**.

11

Đành xuống **thể** phần khổ vì **chúng con**,  
— Tim kiên **chiến** thất **lạc đường**.

12

Người gánh **lấy** lòng trông đèn **thế dân**,  
— Chúa ái **mến** nghe lời khẩn cầu tất dạ **xin nài**.  
(sol fa mi re)

13

Lên trời ngự sang quới chói **lòa** hữu Chúa **Cha**.  
— Nhớ thương đoàn tó **nguy nàn**,

14

Đấng thánh trí cực lành ban **mọi** **nhon đức**.

15

Ấy nhìn rõ Vua ngàn **dời**,

16

Là thật Thiên chúa quờn phép chí **công**,  
Danh người **hiền vang**.

17

Dùng lòng để mến yêu nào người.  
— Nguyên Chúa giúp sức con thành thật trung **hiếu**.

18

Ô **nhon loài** hãy quyết tin **mến**,  
Ta dám đầu lạt phai **lòng**,  
— **Cầu** sau phước thiên hiệp **sum vầy**.





# HÒA RẬP TRỜI CA

15 — (Cung : *Santus du mont 1*)

Hòa rập đôi tiếng **trời ca**.

- Chúa thiên đàng bởi nhớ con **cái** lòng thương xót,  
Dưng mình **lại** cho chúng con dâng **thông phần**.
- Chúa đến viếng dân người để ủi an,
- Chúa dưng mình lễ tế kia **trên bàn**,  
Ăn mình cách **khiêm tốn**,
- Ta phải bái tôn lại **khâm sùng**.
- Ó chúa rất **lành** Xin hãy thương con mọn tội lụy  
trông lên Chúa,
- Cùng xin hãy xuống mọi **ơn lành**.

## KINH THỜ THIÊN CHÚA

16 — (Cung : *Agnus dei ; du mont 1*)

1

- Lòng kính thờ **Thiên Chúa**,
- Đã gánh mang phần trả đền **thế con**,
  - Nguyên xin thứ tha tội con làm.

2

- Tế dưng **trót mình**,
- Cứu dân khỏi sa chìm nơi lửa sinh diêm,
  - Phút ban mình máu **nuôi hồn**.

3

- Nầy tổ hèn **dấu xức**,
- Nào dám chen vào cỗ bàn **rước vua**,
  - Lòng tin mến : **khiêm nhượng** vưng lời.

— 23 —

# THÂM TRẦM SAY MẾN

17 — (Cung : *Kyrie 17, 2*)

1

Giờ thâm trầm say **mến** nếm thử mới hay Chúa ngọt  
ngào ban phước vui thiên đàng.

2

Giờ thâm trầm say **mến** thấu rõ Chúa tôi rất dịu dàng  
không sướng vui chỉ bằng.

3

Giờ thâm trầm say **mến** xiết kể ái ân rất thâm tình  
trong Trái Tim Cha lành.

4

Ó **Chúa** nguyên nhậm **lấy** chút mảnh tim con quá hẹp  
hồi dưng mến thương muôn đời.

5

Ó **Chúa** nguyên nhậm **lấy** trí tưởng suy con ước mọi  
giờ thương nhớ không khi rời.

6

Ó **Chúa** nguyên nhậm **lấy** trót cả thân con rất mọn  
hèn dưng : kính yêu vua trời.

7

Ngày vui phước **bấy** Chúa nhìn **con** Chúa chẳng chê  
con mắc tội tình vô phép muôn muôn lần.

8

Ngày nên quý **báu** đáng mừng **thay**,  
Chúa cả hi sinh chết lại hầu con đến xin thông phần.

9

Giêsu Cứu **thế** đoái tình **thương**,  
\* Lòng yêu **dấu** chúng làm than,  
\* Khăng mở Trái Tim vớt mọi người non yếu lên  
thiên đàng.

# MÁU THÁNH TUÔN

19 — (Cung : Agnus Dei 17)

1

Máu thánh tuôn vì con phạm trần.  
Dòng máu đổ rơi ơn cho thấy thấy chúng con đều  
vui mừng,

Chúa Thiên còn dựng lễ **minh trên bàn thờ.**

2

Tình thương Chúa **lại láng** cao sâu,  
— Lời phân **giải** xiết **đâu** khôn tỏ nỗi ái ân tình  
Cha lành,

— Kính dựng lòng yêu mến **từ nay** dành **rành.**

3

Nước mắt chung **tình yêu** hằng ngày,  
— Lòng con **tài** lắm **thay,**  
Nhơn bởi lỗi với cha lành muôn phần,  
— Quyết xin từ đây phú **minh** trong lòng **Người.**

# Ó' CHÚA NGÔI CAO

18 — (Cung : Sanctus 17)

Ó' Chúa ngôi cao vô **hồi** là Vua **cả** chí **tôn,**  
— Thánh trí khôn ngoan vô **hồi** Chúa là Cha **cả**  
mến **yêu,**

**Nguồn** vinh phúc cõi thiên đàng khen hòa mừng,  
— Chúa nhân khoan chịu lấy đấng lỗi sai  
đến xin thú **cùng** Cha lòng **lành,**

Này Trái Tim đầy ơn **thương xót vô biên,**  
— Vì **thương** chúng tử nơi trần khốc than **phiên**  
muôn **bấy,**  
Sẵn ban sức thiêng giúp **hầu con bền lòng.**  
— Mừng Chúa Giêsu cứu-thể nay sinh xuống đây.  
— Bàn thánh Misa lễ tế cho sáng danh Cha,  
— **Nguyễn** xin Cha hãy nguôi lòng thứ tha đều tội ác,  
Bồi công quí linh chết vì **thương** loài **phạm.**



# THÁNH TAI HÒA VANG

20 — (Cung : Kyrie de Angelis)

1

Thần thiên rập tung **hô** : thánh tai ! hòa **vang,**  
Xướng ca ba lần câu sáng danh ,  
— Đấng sanh muôn loài đã xướng Cha nhơn lành.

2

Lời con mọn không **khen** rất đơn hèn **thay,**  
Dám xin thông phần ơn lễ nay,  
— Chúng con trông nhờ cửa tế dựng nơi này.

3

Đồng tâm hiệp tung **hô** Chúa trên là **Cha,**  
Rất yêu thương loài nhơn dăm sa,  
— Kháng sai Con mình chữa lấy dân gian tà.

4

Xướng thể làm lụy vì **ai,**  
Vì toan chuộc **con** chốn quân thù vấy,  
— Chúa Giêsu đành khổ não không chỉ nài.

5

Khốn khó cam chịu sầu **tuôn,**  
Đành lao nhọc **thay** suốt trong đời luôn,  
— Xiết bao ưu phiền bởi tiếc thương linh hồn.

6

Thánh già mang nặng kè **vai**,  
Là gương dạy **con** gắng theo đường ngay,  
— Chốn giao công bền đồ mới nên anh tài.

7

Giữa trường hiểm ghề lần toan ngã **lòng**,  
Hãy thương **xót** phù hộ con,  
— Chẳng luôn ba thù hưởng chút vui tâm hồn.

8

Biển nguy trở e chìm sa hỏa **hình**.  
Hãy ban **chút** giờ lặng im,  
— Chiều soi đưa vào cõi nghỉ an thiên đình.

9

Những ai đã sai lầm trên nẻo **đàng**,  
\* Cửa lán mẫn đang chờ con lỡ **làng**,  
Thánh thần **giúp** hồn được an,  
\* Mến tin trung thành hưởng phước sau vô ngần.

## BÌNH AN CHÚNG DÂN

21 — (*Cung Gloria de angelis*)

1

Chúc sáng danh Vua trời ca xướng **vang lừng**.

2

Tiếng hát rân cung hòa khen chúa vui mừng.  
— **Bình an cho thấy chúng dân.**

3

Hãy khong . . . khen mừng.

4

Hãy cảm ơn lành Cha . . . ban . . .

5

Hãy ngưỡng khâm . . . tin . . . thành.

6

Cầu Cha đừng thêm sáng danh.

7

Lòng con ngay thảo cảm ơn . . . **muôn trùng**,  
— Phước chúng con trong nguồn vinh phước **cha lành**.

8

Ô Chúa Cha hơn **hiên** Vua khắp **muôn loài** . . .  
Quyền cao . . . cả suốt . . . thông . . . mãi . . . vô . . . hồi.

9

Ô Chúa Giêsu là Con Cha cả dấu **ý**  
Xưa . . . đã . . . ra đời.

10

Bởi chúng con đắm sa . . . Chiên Chúa **thương tình**,  
— Xuống thế gian . . . nơi . . . đây.

11

Liều mang gánh lỗi chúng con bao . . . (khổ) . . . thân . . .,  
— Khăng ghé thương . . . tha . . . , **con rày**.

12

Trãi hết tâm lòng lặn ái **vô cùng**,  
— Chúa đoái **nghe** đòi lời con đang khàn thiết... xin...  
(hãy) . . . ban . . .

13

Sáng láng nguy nga kè ngài Chúa **Cha kia**,  
— Hằng nghe chúng tử **khóc than**.

14

Bởi Chúa tôi là Ngôi thánh **vô ngần**.

15

Bởi Chúa Thiên . . . đầu . . . ai... bằng.

16

Ô Chúa Giêsu... cao... cả **bấy**...  
muôn... thuở... **oai quờn**.

17

Với Chúa Cha... Chúa... Con... **đồng**  
là Ngôi Ba cũng quờn sang,  
Vinh... (hiền)... luôn... Amen.

## TOAN RƯỚC MỪNG

22 — (Cung : Sanctus 8)

- Giờ toan rước mừng **Vua... trời... hiên... vâng...**  
- Là Cha hay xót **thương** con làm **than**...  
- Ngờ đâu Chúa chịu khổ **thay**,  
xuống cõi dương gian tìm con thất **lạc** xiêu chìm  
hồng sa xuống hoả **diêm** vô cùng nguy... nân.  
- Nào ai đáp **mến** thương tình khóc **Chúa**.  
sao xiết nói ra sự khổ **cực**...  
- Máu nhỏ sa tuôn xối, chết treo mình trần !  
- Tội hồ... thay... vì con mê tâm đá **chại**  
không màng suy...  
- Ngày nay Chúa xuống trên bàn thánh **tế**  
sinh xuống rất đơn mọn kín **nhịc n**...  
- Máu thánh Minh thánh **để** cách hai nơi.  
- Không khen **với** thiên thần phẩm sang...  
Ca hát rập... **cung**...  
Mừng Giê-su chí **tôn** Vua lòng nhơn...



## BAN TRÓT MÌNH

23 — (Cung : Agnus 8)

1

- Giêsu đành sinh xuống **lầm than phạm hèn**  
- Bội lỗi con hằng thêm hình gia khổ **đau đớn**  
**thần Cha**  
- Lòng con biết lấy chi trả xứng  
công khó **tình yêu hằng hà**.

2

- Vì sao Chúa xuống trên bàn thánh **tế**,  
- Quá thương loài thế trần.  
ghe lần cơ khát **thù ba hằng rình**,  
- Hồn con rước Chúa hầu bỏ sức **thiêng**,  
gắng **bền theo đảng lành**

2'

- Ngờ **đâu** Người ban trót **mình nuôi loài phạm** !  
- Hãy nghĩ xem người thương loài nhơn  
thăm **khổ kiếp chơi vơi**.  
- Nguyên xin Chúa khăng vào ở với con,  
thiết **tình yêu đời đời**.

## TUÔN ĐẾN CHẦU

24 — (Cung : Kyrie 7)

1

- Thế gian này chỉ **quí bằng**,  
- Giờ kinh **nguyện** suy ngắm lo việc linh hồn.  
- Vây sum **hiệp** ca **hát** dựng kính thờ Chúa chí **tôn**.



2

Chúa đứng mình trên **thánh bàn**,

- Giờ nghiêm **trọng** than khóc muôn tội con làm,  
— Lòng nhơn **hậu** Thiên **Chúa** thương xót người  
đến phủ thân,

3

Giáo nhơn đều tuôn **đến** châu,

- Giờ ăn **huê** ơn thánh tuôn gọi mưa dào,  
— Đồng thanh **lặng** nghe **nếm** cho biết lòng **Chúa**  
khát khao.

4

Hỡi chúng dân Nam hồng **phước**,

- Hãy kíp về kính **tin** thờ **Chúa Trời**.  
— Thờ nhơn **vật** mê tin xiêu lạc xa vời!  
— Đàng chơn **thật** công **giáo**  
như cánh thuyền chóng đến nơi.

5

Hỡi các nhơn dân trần **thế**!

- Hãy kíp nhìn biết **ơn** người **đoái tình**,  
— Người kêu **gọi** ai nấy suy lại công trình.  
— Người sinh **dựng** nuôi **sống**,  
ban trí tài chớ dám khinh.

6

Hỡi các tội ngay hiền **đức**!

- Hãy kíp mừng rước **Vua** tìm **đến lòng**.  
— Tim con **mọn** yêu mến trong sạch linh hồn,  
— Lòng khiêm **nhượng** ao **ước**  
tha thiết mời **Chúa** viếng con.

7

Dầu phải khổ nguy hãy nhớ khấn xin **ơn** **trên**  
cùng **Chúa**.

- Đã phú mình có **sao** lời **trách** **phần**?

- Nguyên cam **chịu** trong lúc cay cực cho bền.  
— Ngày vui **nhìn** công **khó** vô giá hầu **đắc**  
phước **thiên**.

8

Ngày tuổi trẻ thơ đã kết nghĩa với **Giêsu** tình ái.

- Đã hứa cùng **Chúa** **không** hề **tách rời**.  
— Vì ngày **muội** con sớm phai lợt quên lời.  
— Từ nay **nguyện** yêu **mến** lo đáp bồi chớ dám lời.

9

Nhờ hưởng lễ nay bởi **Chúa** đổ máu tuôn **ra** làm giá.

- Mở thánh nguồn các **ơn** hằng **rưới** **nhuần**,  
— Người lao lực xin sức thiêng mạnh tâm thần.  
— Hồn trau **luyện** xinh **tốt** nên xứng lòng **Chúa**  
**chí** nhân,



## SỐNG NGAY LÀNH

25 — (Cung : Gloria 7

1

Sống ngay . . . lành là vui . . . phước . . . trên . . .  
đương . . . trần.

2

Người trung chính . . . hằng . . . an tâm . . . linh  
hồn . . . vững.

- Hằng đem . . . trí lên . . . **thiên** **dàng**.

3

Mến . . . **Chúa** yêu . . . người.

4

Kính mến **Chúa** . . . càng yêu . . . người

5

Toan lo . . . việc phước . . . lành.



6  
Sống với Chúa... là thanh .. nhàn.

7  
Nhắm theo... dâng ơn... trên dạ bảo lượn,  
- Lòng thành... trước sau một mực... không...  
hai lòng.

8  
Đàng tu... đức dày **công** mẫn thương .. **chi sòn**,  
- Chịu ...âu... lo... đau... đón... rất .. nhin... nhục.

9  
Hãy... nhắm xem thánh gương... Giêsu... chịu cơ bản,  
- Tuyệt sương... bao .. lần.

10  
Ngày sau... hết phú... **mình**, lòng thương... hết... tình  
- Trông mau .. chịu **gia hình**.

11  
Càng chua... xót vì dân bạc **chai lì**.  
- Đoàn con... cái không .. lo gì.

12  
Khuyên... con dung... hết tâm lòng trần... trứ.  
- Hầu thương mẫn Trái Tim Chúa hằng yêu dấu  
**khôn lường**.

13  
Buồn... vui... với Cha lành chia sẻ **chung** cùng  
- Trông ngày ban thưởng **muôn** trùng.

14  
Nhờ ơn... Chúa mà qua ngày **nguy**... khốn.

15  
Bền lo thình tâm tu đức.

16  
Làm tôi Chúa vinh... sang nào **bằng**, đời sau hỉ... hoan

17  
Nguyên... ước... rằng : sống... trọn... nghĩa  
- Chờ ngày... lên... xem... thấy... tường... cõi... thiên...  
A. . . . . MEN

## KÍNH LẠY BA NGÔI

26 - (Cung : Sanctus XI)

1  
Kính thờ lạy Ba **ngôi** \* Vua hiền **đoái** nghe tôi,  
- Thờ Cha dựng nên xem sóc lo liệu nhớ thương  
lắm bấy,  
Khiến Ngôi Hai vưng thừa ý Cha liêu hi sinh.

2  
Phước thay tội nơn vì nhờ công linh,  
Chúa vô tội xuống trần gian đau khổ **vô ngần**,  
- Nguyên lạy Chúa cứu dân khỏi khổ **hư thán**,  
- Lòng kính yêu Cứu-thể cao trọng vô **cùng**.  
Thề quyết noi **đổi** theo đàng Giêsu.

3  
Người hèn tin xin Chúa **ban**,  
Thành thật khẩn **khít** chẳng sai,  
- Thờ **kính** yêu mến nghĩa Chúa Ngôi Ba,  
Rất vui nự nơi lòng tôi ngay,  
Giải ánh soi đưa dắt dìu luôn,  
- Cầu chúc danh Chúa lán ra mọi linh **hồn**,  
Hầu đến sau **hướg** muôn phần vui thay.

## ĐỀU AN ỦI CHA

27 - (Cung : Agnus Dei XI)

1  
Đều an ủi Cha buồn phiền nơi đây,  
- Là con cái lo việc hồn hầu dặng xứng,

Chúa trả công vô cùng trên đất phước,  
- Lòng con ước ao đền trả ơn Cha lành yêu thương.

2

Kìa Giêsu hay lân mẫn thay,  
- Thương xót con mọn hư hèn ngu si,  
Bội tính nhiều lỗi với chai lì.  
- Lòng con khát mong tiệc Giêsu bày ra đây.

3

Nguyên lay Chúa nhậm tình con cái,  
- Toan vào hưởng lấy của thiêng liêng,  
này rất dịu thay hầu mến phước thiên đàng.  
- Cầu khi chết về xem mặt Giêsu ngàn muôn năm.

## LÒNG KHÂM KÍNH

28 — (Cung : Kyrie tons bonifatis, Bilton, trưong 51)

1

Lòng khâm **kính**, lòng hỉ hoan khen mừng  
phép Chúa Cha dựng muôn loài,  
- Là Cha vô cùng thương chẳng chút nguôi phai,  
hằng thương... muôn đời.

2

Lòng khâm... **kính**, lòng hỉ hoan khen mừng,  
Đức Chúa Cha dạy Con mình,  
- Ngày sau ra đời mong chữa chúng sanh linh,  
Giêsu... nhưn hiền.

3

Lòng khâm... **kính**, lòng hỉ hoan khen **mừng**,  
Đấng phát ban mọi ơn lành.  
- Là Ngòi Ba hằng tuôn bấy suốt ơn **thiêng**  
Vào trong... linh hồn.

— 4 —

Thương... loại nhưn khổ não,  
đã hứa chung cùng con khóc lóc.  
- Lòng đời trông thốn mồn đã lắm xa **vời**,  
Chúa phán không trật sai lời.  
- Ngờ đâu Vua trời thương kẻ khốn chơi **vời**,  
dành sinh... ra đời.

5

Gạo... ngự vang hiên giữa  
phầm các thiên thần ca xướng hát.  
- Lời ngợi khen phổ lữ bởi chốn thiên **đình**,  
Chúa xuống mang tội dân tình.  
- Thì nay con nguyên xin hãy nhớ công **linh**,  
mà ban... an bình.

6

Muôn... sự mai rủi ở  
giữ cõi thế gian này do ý Chúa.  
- Buồn cực đau khổ hãy ngửa mắt xem **trời**,  
nhớ phước sau thật vô hồi.  
- Từ đây không phiền xin đổi lấy an **nhàn**,  
Triều thiên... ngai vàng.

— 7 —

Đã... rõ... **biết** quờn Chúa vẫn công... **bằng**,  
- Thì phải hết tình mến ngãi vô... **ngăn**.  
Chớ quá mê sự vui hèn,  
- Ngày sau gia hình muôn khổ chốn sinh **diêm**,  
Lòng thêm... cư hiềm.

8

Bởi... lẽ... **tể** thờ Chúa cả sanh... thành,  
- Là lẽ đáp bởi các lỗi muôn... **vạn**.  
Chúa khấng tha tội con làm,

— Cùng nhau vò châu xin hưởng nếm Giêsu,  
Là Vua . . . nhơn từ.

9

Hỡi . . . lửa... **mền** bằng cháy chẳng hay. . . tàn.

— Nguyên hãy đốt lòng chúng tử ra . . . mền,  
Kính mền cho trọn cho bền.

— Ngày sau lên trời an nghỉ với Ba **ngồi**,  
Chầu xem . . . không rời.

## NHÌN XEM ÂU PHẢI

29 — (Cung : Gloria 2

1

Chúa trên trời là Thiên Chúa sinh dưỡng . . . ta.

2

Vì yêu dấu ta . . . gây nên . . . thấy . . . mọi . . . loài.

— Lòng thương . . . vốn . . . thuở . . . **đời đời**,

3

Các tầng mây . . . cao . . .

4

Ngàn tinh tú giăng khắp trời,

5

Ánh thiếu quang . . . chiếu tỏ . . .

6

Nhìn xem âu phải . . . khen tài,

7

Phép vô cùng Chúa ai sánh **nào**.

Lòng lân mẫn . . . **Người đỡ** . . . tuôn . . . nguồn . . .

**ơn thiêng,**

8

Đem ngày lại xem . . . **sóc** xiết bao . . . ơn . . . **giúp**.

— Khăng ban . . . phước **lành** trên . . . chúng con . . . nên

9

Nỗi . . . lo **buồn** ấy là dịp tỏ . . . tâm . . . lòng  
**thương** . . . ,

Đáp . . . nghĩa . . . **Giêsu**.

10

Xuống dương trần đau . . . **đớn** với cơn . . . than  
. . . khóc,

— Đến . . . tìm dân . . . đắm sa . . .

11

Quĩ . . . dữ . . . luôn hằng thức rình bủa vây . . . ,

→ Hầu bắt . . . con . . . thờ (ơ . . . ) **dầu sai**.

12

Rủi . . . bầy . . . cho người không hề khẩn xin,

— Khốn vò . . . **hối** vì nghe chước gian phỉnh phờ  
**Satan**.

13

Chúa trông **chờ** mồn . . . sức bởi . . . thương xót  
. . . hồn,

— Nguyên Chúa . . . nhơn . . . từ . . . (tha . . . ) **cho con**.

14

Lấy chi đền trả . . . xứng .. lòng của Cha ?

15

Kính dựng tri đề . . . suy . . . nhớ.

16

Lòng mọn dựng đề . . . yêu Giê . . . **su**,

Mến . . . nghĩa . . . trọn . . . tình.

17

Nguyên Thánh Thần chỉ . . . soi đường,

Gìn . . . giữ linh hồn nơi Chúa trị . . . vì.

A . . . . . MIEN



## NGŨA MẮT TRÔNG NHÌN

30— (Cung : Sanctus 9)

**Thánh tai!** ! hoà vang. . . lòng \* **chúc.** . . mừng,  
Mừng cha **cả** đã hoá sinh chúng con . . .

Mãi nhớ thương . . . cõi . . . **trần,**  
đêm ngày chờ che xem sóc không . . . rồi.

Chốn chín . . . từng thanh sáng được xem . . . tường,  
lãnh phước ăn muôn đời phỉ . . . tâm . . .

Rày gian . . . , **truân** mong chờ mai . . . sau . . .

— Lễ tế tuôn xối nguồn ơn . . . **thánh,**  
đầy . . . đầy . . . tràn

Ngũa mắt trông nhìn tôn kính khâm . . . , **sùng,**  
tin thờ phải mến yêu hết tâm . . . lòng,

Giêsu mĩ miều xưa sinh giữa chốn hang **đá,**  
rày sinh **giữa** cung thánh.

Đề chính thân mình nuôi linh **hồn,**  
đưa chúng con về . . . trời.



## AI NÀO NGHỈ ĐẾN

31— (Cung : Agnus Dei) 9

1

Tình thương Chúa ái nào **nghỉ đến** . . .  
Vì thương khăng tỏ phép vô cùng sinh **thành,**  
bảo tồn nuôi dưỡng phút giây nào quên **đành.**  
Đường mẹ thiết ái mắng trông xem chừng  
con cái **gắn bên lòng lạnh.**

2

Tình thương Chúa không lời **kể xiết** . . . ,  
Xưa đã khăng ra **đời**  
muôn phần chịu đau đón thay.  
Vì tội chúng tó nhân tâm vô tình  
như núi **dẫn trên mình Người.**

3

Tình con hiếu khôn đền **trả xứng** . . .  
Giêsu nên cửa tế dung vì con **hèn,**  
nở nào xa bỏ các con trần gian này.  
Mầu nhiệm dưới thế ăn nường ban mình  
nuôi lấy **hồn con hằng ngày.**

## PHẦN THỨ BA

GIỜ THÁNH LÀ GIỜ

} Thờ phượng.  
Yêu thương.  
Chia buồn.  
Cầu nguyện.

# BUỔI TIỆC LI

32 — (Cung : O Dieu du Tabernacle, Gravier N° 38 B)

Mình Cha } nên cửa nuôi loài phàm  
                  } đành nuôi người dương gian  
                  } Ngự lại đây vì con cái  
                  } Nơi đây vì chúng con đại  
Con nỗ đầu quên ơn cao trọng này.  
                  { Cha đã lưu lại khi qua đời.  
                  { Trối đề lại khi toan qua đời.

1

Trời đã về đêm,  
Đêm nay là đêm Cha phải sầu.  
Đồ đồ toan trốn,  
Quần dữ gươm đao chực hờ.  
Kìa người môn đệ,  
Nợ đưa tham tâm mưu phần Giuda.  
Đã toan trở lưng,  
Thật lòng dạ Cha xót chạnh !  
Nhưng Cha đầu quên  
Các kẻ trung nghĩa thân yêu kia.  
Vào đây hỏi con,  
Nghe lời Cha than thở cùng...

2

Giờ này còn đây,  
Cha con đồng vui ăn bữa này.  
Này luật Cha trối,  
**Con hãy yêu nhau một lòng.**  
Này lời Cha dặn,  
Dặn thứ tha nhau khi lỗi lầm.

— 41 —

Rày Cha rửa con,  
Đặng hầu dạy con mấy sự.  
Hôm nay Cha con  
Vội nhau chung bữa phân li này.  
Chiều mai, hỏi con,  
Cha nằm trong nơi mã huyết.

3

Đừng buồn phiền chi,  
Cha đầu đành đi luôn chẳng về.  
Lời thật Cha phán,  
Con chẳng cò thân một mình  
Ngày hồng li biệt,  
Nợ tối trong khi ăn bữa tiệc li.  
Lòng Cha hỉ hoan,  
Đặng làm sự Cha ước đợi.  
Cha ban cho con,  
Trót thân Cha để nuôi linh hồn.  
Lòng con hãy vui,  
Nhơn vì Cha con chẳng li.

4

+ Này là mình Cha,  
Con ôi ! đừng quên Cha ở gần.  
Nhà tạm, con nhớ...

**Cha ăn thân đêm trọn ngày**

Lòng hằng trông đợi,  
Đợi chúng con vô khuây khỏa con phiền.  
Vì muôn kẻ kia,  
Bạc tình nhạo khinh ghét thù.  
Con ôi, nơi đây  
Lắm khi Cha phải than van sầu.



Vì muôn kẻ kia  
Chai lì không lo cãi chừa.

5

+ Đây là mình Cha  
**Hi sinh hầu nên như lễ hòa**

Đền tội con cái.  
Cha phải ra thân tội tù.  
Đường tù vuôn hẹp,  
Ngục tối nơi Cha nương ân đêm ngày.  
Hầu nên lễ dựng  
Đặng mà tạ ơn Chúa trời.  
Nơi đây hôm mai  
Tiếng Cha van vỉ kêu muôn người.  
Vào xem lễ dựng,  
Dựng cầu ơn tha lỗi lầm.

6

+ Đòi này phiên đau,  
Cha thương đoàn con lâm khổ nạn.  
Buồn bực lo lắng,  
Không kể khuyên lơn hộ phù.  
Đây đây Cha gọi,  
Gọi các con vô đây để nghe lời.  
Lời Cha ủi an,  
Mọi người đặng vui khoái lạc.  
Con lâm gian nan,  
Tới Cha con sẽ an vui lòng.  
Vì Cha ủi an,  
Nhơn lành phần ban phỉ mắng.

7

+ Về trời đang xa,  
Satan thù ba đang nhử rình.

Mời độc gieo khắp,  
Muôn kẻ sa mê thiệt hồn.  
Mà này Cha dọn,  
Một món thơm tho nuôi dưỡng linh hồn.  
Mời con hãy ăn,  
Cho hồn đặng thêm sức lực.  
Con ôi siêng năng,  
**Bánh Cha ban để nuôi linh hồn.**  
Hầu con đủ no,  
Khi còn gian nan cõi trần.

8

Trời đà hồng khuya,  
Khuya nay là khuya đau khổ lòng.  
Đồ đệ xa tránh,  
Quần dữ đem nhau lại gần.  
Kìa người môn đệ,  
Nọ đưa tham tâm đưa dẫn đi tìm.  
Hồn Chả hãi kinh,  
Một mình bị muôn sói giành.  
Nhưng con, con ôi,  
Chớ nỡ theo kẻ vô ân tình.  
Vào an ủi Cha,  
Trong giờ đau thương khổ hình.

\*

Vì con } Cha phải muôn trần phiền,  
          } Mà Cha đành gian nan.  
          } Tại tội con mà Cha chết,  
          } Thương con mà Chết cam chịu.  
Con hỏi sao con vô tâm bạc tình.  
          } Xin trải tâm dạ yêu Cha lành,  
          } Trót trải dạ yêu thương Cha lành.

# NÀY LÀ GƯƠNG CHA

(Lời Chúa phân khi rửa chơn)

33 — (Cung : *Ubi carites*, Bilton)

## 1

Này là gương... Cha con hãy xem... **lấy**...

Mà nhìn lòng Cha thương.

Qui kẻ chơn... con... Cha mở tay... **rửa** ..

Vì tình yêu con.

Đầu mà cao ... sang... Cha ở nơi... **thấp**...

Cầm mình ra không.

Chùi chơn và hôn... lấy một cách... **nhau**..

Gương rất khiêm nhường.

Phần con là ai... dám tặng dám... **xưng**...

Khoe khoang... kiêu... ngạo.

## 2

Này là gương... Cha con hãy suy... **xét** ..

Mà cầm lòng nhơn khoan,

Đầu người vong... ân... Cha vẫn duòng... thứ...

Cùng hằng khuyên lơn,

Nào là Phê... rô sa ngã toan... **chối**..

Làm đầu lui chơn.

Nào Giuda lo ... tính nộ bán ... **Cha** ..

Cha khóc thương hôn!

Phần con từ đây... nhớ học lấy... **gương** ..

Yêu thương ... khoan ... dịu.

## 3

Này là gương... Cha ... con đã xem ... **thấy**...

Lòng nào còn than van.

Người thù lung ... lảng ... con hãy tha... **thứ**...

Đừng phiền cảm gan.

Kìa chẳng Cain ganh gổ em ... **nó** ...

Mà lòng không an,

Người nhơn hiền đầu... dám giận ghét... **lâu**...

Tâm lánh ộn hoà,

Phần con từ nay... quý việc thứ... **tha**...

Như cha... khuyên... dặn.

## 4

Này là gương... Cha con hãy ghi... **nhớ**...

Cùng thường ngày suy thêm,

Giàu nghèo phân... chia... phe đảng giai... cấp...

Là đều không nên

Bần hàn đơn... cô... sao nở khinh... **rẻ**...

Vì là anh em.

Giàu sang đừng kiêu... khó hèn giúp... **bơ**...

Thương giúp cho bền.

Phần con từ nay... cứ luật Chúa... trên...

Yêu nhau... cho... trọn.

A ..... Men.

# NÀY LÀ GIỜ THÁNH

34 — (Cung : *Chante*, ô ma langue - Gravier n° 35)

## 1

Này là giờ thánh, giờ cha đang thở than,

Vắng quạnh chờ con thương nhớ ủi an.

Này là vườn Giết, đến khóc với Cha lành,

Lòng con thảo ngay với Cha thông phần.

Hấp hối sắp chết khốn cực đường tắt hời,  
Bối suy thấy mọi cực hình hồng chịu.

\* \* \*

Chén đắng Chúa uống, vì bối... đành lòng,  
Giêsu nhơn ái cam khổ... thương con.  
Nào ai găm nên... mà không lụy châu ròn ròn,  
Thống thiết với Chúa, thăm... suy yêu mến.

2

Lòng người sầu khổ mồ hôi máu nhỏ sa,  
Đứt ruột đòi con than khóc lời ta.  
Loài người từ trước đến cuối thế gian này,  
Nào ai khổ tìm đắng cay như vậy!  
Ác đức với Chúa, xét thật là chúng ta,  
Cả gan chống nghịch, tội tình hằng phạm.

3

Qui kẻ hoàn đá sầu tuôn khôn giảm pha,  
Chúa nguyện rằng : **xin vưng ý của Cha.**  
Người bèn tìm đến nhắc nhớ các môn đồ,  
Nào hay : ngủ mê, liếc chi đôi giờ.  
Ấy Chúa mướt máu sắc mặt càng héo von,  
Bối thương gánh tội một mình buồn bực.

4

Nào dè người thế thờ ơ không nghĩ thương,  
Mến sự phù vân chia-tri mãi luôn.  
Đây là giờ thánh, đến hứng máu Cha lành,  
Vào đây găm suy, tránh xa sao đành.  
Đến khóc với Chúa các tội từ bấy lâu,  
Đề chia sót được một phần sầu muộn.



## KỂ BÊN LÒNG CHÚA

35 — (Cung : *je l'ai trouvé*, Dubois tr. 35)

1

Ngày kia nhằm lúc suy gẫm sớm mai rất dịu ngọt,  
Magarita thấu tiếng kêu van liên liền.  
Và than và khóc nơi cửa gần xin phút bình yên,  
Nhờ con dấu yêu đôi tình rước lúc ưu phiền.

\*

Hỡi Chúa Giêsu, này là lòng hèn nguyên kháng nhậm,  
Hỡi Đấng yêu mến, lời con nguyện đầu dám sai.  
Kề bên lòng Chúa con hưởng xiết bao khoái lạc thay,  
Mặc dầu đời trông đặc phước thiên cung châu Chúa.  
Nhìn xem phẩm tình yêu mến Giêsu ngàn thuở.

2

Vừa hay rằng Chúa đang phải chúng dân xúc phạm  
lại.

Chạy tìm bạn thân ghé mắt trong cơn bối hời !  
Bên đứng lòng mến an ủi Chúa đòi chút phiền người.  
Liên nghe cảm ơn, thiết tình bấy tiếng Vua trời.

3

Ngoài ra lòng Chúa đầu thế kiếm ơn phước trọng vọng.  
Được gần mạch Tim ái tuất yêu thương hằng hà.  
Từ nay dầu chết con thảo quyết không lìa cha !  
Nguyên nung đốt con thẳng chừa dứt nết gian tà.

4

Màng chi trần thế vui già chóng qua khổ nạn thật.  
Cuộc đời lợi danh khuấy rối dầu an lòng này.  
Dầu ai sầu khổ cam khổ ắt mong phước ngày mai.  
Buồn vui đời thay có ngày đến chốn sum vầy.

5

Giờ thăm trăm bảy vắng vắng tiếng Cha phán tự sự :  
Thật người bạc ơn liếc giáo găm thấu vào lòng !  
Rày con đền đáp cho thấy các dân kiếp nào xong.  
Lòng con mến Cha quyết tình giúp các linh hồn.

## BÀY TỎ TRÁI TIM

36 — (Cung : *Tantum ergo* 9 Bilton)

1

Rất thánh Trái tim . . . tha thiết ngóng chờ,  
Trông đến thì buổi . . . ta ngày nay,  
Bảo loài thiên hạ yêu kính tôn . . . thờ,  
Lo trả công ơn Chúa cao dày.  
Vì tội . . . con làm cực Cha ai ngờ.  
Gia khổn vào Trái . . . tim nào hay !

2

Kính mến Trái Tim . . . phương thuốc bấy giờ.  
Đem cứu dân kéo . . . nguy kia thay !  
Hỡi lòng thiên hạ tin mến lu . . .ờ,  
Sao cả gan dám xé Tim này !  
Hằng chịu . . . ôm sầu tại con bơ thờ.  
Cha khóc vì lỗi . . . con làm đây.

3

Đến lúc thế gian . . . nguy khổn sắp tàn.  
**Thương các con mở . . . Tim bày ra,**  
Ngỗ cùng thiên hạ ai nấy hay . . . rằng.  
Thương chẳng khuây thương khóc chan hòa.  
Mà lạ . . . thay! loài bạc ơn vô ngần.  
Không mấy người nghĩ . . . ân tình Cha !

4

Rất Thánh Tim . . . sang quới tốt lành'  
Thương các con mở . . . Tim bày ra.  
Bảo người mê muội say đắm vui . . . hèn,  
Con mãi mê chi lối gian tà !  
Buồn thật . . . cho người tội không lo đền.  
Lo lảo đảo hủy . . . công trình Cha.

5

Rất Thánh Trái Tim . . . kêu nhẩn hết lời,  
Xin các con hãy . . . thương đền thương.  
Mãnh lòng **đưng** trọn yêu mến muôn . . . đời.  
Cha sẽ ban ơn phước vô lường,  
Cùng học . . . khiêm nhường, dịu khoan, vưng **lời**,  
Thương giúp người khổ . . . tay làm ơn.

6

O' các giáo nhơn . . . nghe tiếng Chúa mời,  
**Xin các con hãy . . . thương đền thương.**  
Nỡ nào quên được ơn Chúa ra . . . đời,  
Thần đã hi sinh khổn trăm đường !  
Người dọn . . . tiệc màu dặng nuôi dân Người,  
Ban phát mình máu . . . nên thần lương.

A . . . . . Men



# AI DÈ CHA CẢ

(than khóc dân bạc tình)

37 — (Cung : Salut paisible — Gravier 153).

1

Ai dè cha cả bởi thương chúng con đây,  
Ngày đêm ngự chốn tối tăm thế này!  
Ai dè Cha cả bởi thương chúng con đây,  
Đành thân khổ rày trong khuôn nhà tạm.

Lòng nguyện yêu mến thờ kính Cha hơn lành,  
Bởi thương hơn dân Cha phải nhọc nhằn !

Lòng { con nguyện dâng đền những sự phụ phàng,  
Bởi { này nguyện hằng đền những sự phụ phàng,  
Vì { Muôn muôn dân phi nghĩa bạc tình.

2

Ai dè muôn kẻ lãng xao bỏ quên Cha,  
Lầm sa tội ác, quá nghe quỷ ma.  
Ai dè muôn kẻ lãng xao bỏ quên Cha,  
Vì mê nẻo tà, say mê tình dục.

3

Cha phiền cho kẻ chẳng lo rồi linh hồn,  
Vì yêu danh trước quá tham bạc tiền.  
Cha phiền cho kẻ chẳng lo rồi linh hồn,  
Vì mê phẩm hàm ngòi cao quyền trọng.

4

Nơi này Cha phải lẽ loi phải cô thân,  
Ngoài trong quanh vắng luống trông kẻ thăm.

— 51 —

Nơi này Cha phải lẽ loi, phải cô thân,  
Nào ai nghĩ màng Cha trong tù hẹp !

5

Nơi này Cha những tủi than kẻ gian nan,  
Hằng kêu gọi đến sáng soi ủi an.  
Nơi này Cha những tủi than kẻ gian nan,  
Lòng Cha sẵn sàng ban ơn phù hộ.

6

Đây lời Cha bảo hỏi con hãy nghe Cha,  
Lòng Cha yêu mến xiết đau khổ ra.  
Đây lời Cha bảo: hỏi con hãy nghe Cha,  
Tình thương hải hà con lo đến lại.

7

Đây lời Cha bảo : hỏi con hãy siêng năng,  
Truyền rao đạo thánh, ấy phương tử an.  
Đây lời Cha bảo; hỏi con hãy siêng năng,  
Làm gương dẫn đường cho dân lầm lạc.

## THẨM SUY LUY TUÔN

38 — (Cung : Christus... Venite (liber usualis,  
mùa lễ sinh nhật)

**Thăm suy luy tuôn** thiết tha **mến lòng** Cha  
**Thương** mãi vô lường... **trí** ai thấu **tận** nguồn  
**mạch thương**

Đền thay tội hơn dân suy **đắm** không **sá** màng  
**Thành thật** đừng trót tấm lòng yêu **mến** cho đến  
cùng

(câu này mỗi dấu một tiếng)



Này... hỏi... Chúa ái tuất ghé xem con... ăn năn  
Kêu xin ơn nhiều dong... cho con ngàn lần... quá  
hư... thân

- Thôi, từ nay đỡ... nước mắt châu chan... ăn năn  
Vua lòng lạnh... khăng **thương... xót...**  
—Cậy... sự... khoan... hơn Thiên Chúa... thương  
tinh... xóa... tội...

Vì... lỗi... bước mất phước lớn, A dong... mẹ ăn  
Gây ra muôn gian truân... cho ta trần phiến... khóc  
than thân

- Vua trời lân mần... phán búa sai Con... hi sinh  
Ra đời vì... chúng tôi... tội...  
—Tội... lụy... dung... tha xin Chúa... công bình...  
chớ... phạt...

Mừng... rõ... tiếp rước Cứu-thể Giêsu .. Ngồi Hai  
Thương ôi ! Vua thiên cung... sinh ra mình trần...  
rất bi... ai

- Trên trời in ôi... xướng hát không khen... hân hoan  
An bình toàn... phước dân... chúng...  
—Hiệp... một... dung... câu ca hát... chen vào... kính...  
lạy...

Vì... bởi... Chúa chí thánh chí tôn yêu... thương ai  
Nơi Bêlem đêm khuya... trên rơm nằm nhờ... xót  
xa... thay

- Con đã xem tỏ... thấy Chúa run en... ai hay  
Hang lừa bịp... trống sau... trước...  
—Nhịn... nhục... thay... khi đi trốn... quê người...  
xử... lạ...

Sầu... tủi... nhớ đũa ác đức hung hoang .. vô tâm  
Nhơn sau không yêu thương.. Giêsu đành liều...  
khốn hư... thân

Bao giờ suy nghĩ... dứt thói kiêu căng... mê tham  
Đem lòng thành... kính tôn... Chúa...  
Lạy... tạ... ơn... Giêsu khăng... ra đời... cứu... chuộc...

Lời... bảo... nhậu lớn bẻ xét công linh . Giêsu  
Ba mươi ba thu đư... âu lo vì phần . phước dân.. ngu  
Thương này ghe nổi , khóc lóc gian nan . ru tư  
Trông chờ ngày.. phú thân... chết..  
Chuộc... tội... con.. Cha khao khát con đền... đáp... lại...

## VÌ TỘI CON

(33 năm lao khổ)

39 — (Cung : Coeur transpercé Dubois trưong 89)

Vì tội con rất gớm ghiết,  
Cha cả phải bỏ cảnh thiên đàng,  
Sinh ra trong nơi đá hẹp.  
Gởi thân trên rơm cỏ hèn.  
Trời lạnh sương tuyết bốn phía  
Run rẩy giữa hơi thở chiến bò.  
Gian nan đau thương  
Từ khi mới sinh còn bé!

Con mê vui sướng, Chúa xưa lạnh lùng,  
Đền bồi lỗi ấy ngàn trùng.

\* \* \*

Xin Giêsu lòng đầy đầy khoan nhơn  
Chớ chấp tội lụy, chớ chấp tội lụy, của con hèn  
(Cung: Cor Jésu)

*Hay là*

Ô chúa rất khoan nhơn.  
Ô Chúa rất khoan nhơn-.. vô .. biên...  
Tội tình nguyện tha thứ  
Hầuặng khỏi .. nơi khổ... hình

(Cung: Paçe Domine)

2

Đành chịu qua trốn nước Giép,  
Trăm nỗi khổ sở chẳng quê nhà.  
Vua Erode ác độc  
Cãi gan tranh ngòai hãm quyền  
Đầy đọa trong chốn đất khách,  
Vua cả bởi sao phải xiêu lạc?  
Không nơi nương thân  
Vì con mắng tham quờn chức.  
Con hay ghen ghét Chúa cam chịu đầy  
Hầu trừ thói xấu hằng ngày.

3

Nghèo cực khi bé đến lớn,  
Cha chẳng quản cảnh khổ cơ hàn.  
Vưng nghe Giuse các việc  
Thào thương siêng năng đỡ đần.  
Lâm lụng mai sáng đến tối,  
Vua cả chẳng khi tỏ ưu phiền.

Nếu gương con xem :  
Đừng than phải làm nghèo đói !  
Giêsu vang hiên khó khăn mọi đàng  
Vì người thế những tìm nhân !

4

Đành chịu lao khổ sớm tối,  
Đi giăng giãi chỉ nẻo lên trời.  
Nhưng dân Giudêu ngãi bội  
Chẳng lo nghe Cha về vời.  
Lòng bạc dân ấy quá lắm  
Không nghĩ chẳng suy những ơn lành.  
Đua nhau chê khinh  
Cùng toan trở mưu làm khốn.  
Sanh tâm ghen ghét cáo gian đoạn đành  
Cùng tìm giết Đấng hiền lành !

5

Này sự cay đắng quá lắm !  
Trong những kẻ đã hưởng ơn lành  
Vong ăn, xây lưng trở cật,  
Lãng quên ơn Cha đã làm.  
Đồ đệ làm đũa khốn kiếp,  
Mưu phản nỡ đầu hỡi Giuda!  
Ba năm theo Cha  
Rày toan trở ra lòng khác.  
Tham lam chi bấy ? bán Cha một lời  
Đành liều chết khốn đời đời !

6

Gần bị quân lính đến bắt,  
Cha chẳng nỡ bỏ những con hiền,  
Nên Cha toan phụng ở lại  
Kéo con cô thân khổ phiền.  
Này sự yêu mến rồi hết  
Cha đã tỏ ra nuôi phân lia.

Cha ban cho con  
Mình Cha ăn trong hình bánh.  
Cha cho con uống máu Cha cực màu,  
Đời đời quý báu ngàn nào !

7

Đầu chịu gai xóc nhức nhối,  
Thân thể lở xề bởi roi đòn.  
Thương con nên Cha phải chịu  
Mão gai, roi da hăm hành !  
Cùng chịu trêu báng nhểc nhóc,  
Quần dử cã đem những la trừ !  
Thèm đây Phêrô  
Hèn gan phân tâm thề chối !  
Con ôi ! chưa xót nói ra đoạn trường !  
Phiền này, khốn bấy nào lường !

8

Còn chịu vai vác thánh giá,  
Cha xịu bởi đã môn hơi rồi !  
Nhưng dân kêu la đánh đập,  
Đầy xô loi đi chẳng dừng.  
Gồng gượng lên xuống đẽc dác  
Run rẩy, hỡi con ! bởi ai vầy ?  
Cha thương yêu con,  
Tìm con phải ghe hình khốn !  
Than ôi ! đau đớn xác Cha giáp bầm  
Nhìn vào thấy máu đầm đầm.

9

Nằm chịu đinh đóng thánh giá,  
Thân thể loã sĩ hồ vô ngần !

Tê đau không trần trở dặng,  
Lưỡi khô tay chơn xề xài !  
Phiền muộn đau đớn quá sức !  
Con hỡi ! hãy nghe rõ đòi lời :  
Con mê vui chơi  
Mà Cha phải muôn hình khổ !  
Con lo no ấm khiến Cha nhọc nhằn,  
Trần trường chết khát nào bằng !

10

Vì tội con quá thất đức  
Cha phải rửa chưởi chẳng khi dừng.  
Nên Cha ra thân ốc nhục,  
Tử oan trên cây khổ hình !  
Vì tội dâm dâm trặc nết,  
Cha phải lở hư cả thân mình !  
Thôi thôi, con ôi !  
Từ đây hãy xa đường trái.  
Con ôi ! Cha chết ! ô con tội tình !  
Từ rày hãy nhớ tình mình.

11

Nhìn lại cây rất thánh giá,  
Con hãy gẫm, hãy nghĩ suy cùng :  
Nhơn sao con mê thế cuộc,  
Lãng quên công Cha khổ hình ?  
Lòng dạ con khá thống thiết,  
Xa bỏ những vui cõi dương trần.  
Hôm nay chăm lo  
Hồn con khỏi nơi hình khốn.  
Thương con Cha chết ! ô con bạc tình !  
Từ rày khá quyết lòng thành.





Mến Chúa sớm hôm một niềm,  
Hầu đền đáp ơn trọng này.  
Chúa phú trót hết xác hồn  
Mà nuôi con dân nơi dương trần.  
Nguyên sau hiển vang cùng Chúa  
Hiệp hòa một phúc thiên đàng.

## GIÊTSÊMANI

41 — (Cung : *Vexilla Regis* (hymnus))

1

Kìa ai ... thở than ... đêm khuya ... thôn von ...  
Giêsu cứu chuộc ... phải cơn ... lo buồn ...  
Ưu tư bởi suy ... tội lụy ... dần đen ...  
Bàng hoàng ... xót dạ ... bởi con ... ngu hèn ...

2

Vườn kia ... Giết - sê ... mani ... thăm thê ...  
Châu chan máu mạch ... nhỏ sa ... ai dè ...  
Giêsu thấy xa ... cực nạn ... ghê kinh ...  
Ngàn trùng ... sỉ nhục ... phải quân ... gia hình ...

3

Sầu thêm ... khổ cay ... không ai ... ủi an ...  
Canh sầu vắng quạnh ... rầy run ... tâm thần ...  
Khôn sao giảm pha ... cực lực ... than ôi ...  
Trần phiến ... cúi nguyện ... sẵn vung ... như lời ...

4

Giờ Cha ... khổ tâm ... sao con ... lẳng lơ ...  
Giêsu ghé lại ... chở ba ... môn đồ ...

Phêrô hỏi ôi ! ... mệt nhọc ... chi đâu ...  
Này giờ ... khá nguyện kéo Cha thêm sầu ...

5

Kìa quân ... dữ toan ... ra tay ... chẳng tha ...  
Tiên phong ác độc ... rõ tên ... Giu dà ...  
Giêsu ghé ra ... gọi bạn ... Nhơn sao ...  
Lòng nào ... bán nộp ... dẫn quân ... xông vào ...

6

Vì muôn ... kẻ ra ... hung hoang ... nhân tâm ...  
Con trung hiếu thật ... tử thương ... âm thầm ...  
Khuyến con khóc than ... phạt tạ ... Tim Cha ...  
Đền bồi ... các tội ... những ai ... sa đà ...

7

Loài nhơn ... chẳng suy ... công linh ... của Cha ...  
Tham lam, sắc dục ... mãi mê ... gian tà ...  
Con yêu mến Cha ... tội lụy ... ăn năn ...  
Lòng thành ... sớm liệu ... ủi an ... đòi phần ...

A. .... Men

## NÀO NGƯỜI HIỀN ĐỨC

42 — (Cung : *Chante, ô ma langue, Gravier N° 35*)

1

Nào người hiền đức nào con thương của Cha!  
Kíp tựa vào đây nghe tiếng thở than !  
Nào người tinh khiết với hết các con hiền !  
Vào đây để nghe tiếng Cha than phiền,  
Ấy khắp thế giới đánh đập trừ nhĩc Cha  
Bởi muôn thứ tội mọi người hằng phạm.

.. ..



Nước mắt, thống thiết thắm gấm sầu buồn !  
Con xin thương đoái tha lỗi vô nhon.  
Và xin cũng tha tội dân bạc ơn ngàn trùng !  
Ô Chúa, ô Chúa, nguyên xin tha thứ.

2

Lòng người chìm đắm, lòng Cha đầy thắm thê !  
Nhấn gọi mời khuyên nhưng mấy kẻ nghe.  
Loài người chìm đắm lăm đũa mắt linh hồn,  
Lòng Cha tủi thương nói ra khôn cùng !  
Ấy đũa ác đức sống đọng vui lấp thân,  
Ngã sa các tội nặng nề hèn hạ !

3

Này là đền thánh là nơi Cha ẩn nường,  
Nán lại vì thương nhưng mấy kẻ thương !  
Này là đền thánh đáng mến đáng tuôn vào,  
Vào an ủi Cha bớt cơn ưu sầu.  
Kíp đến khóc lóc các tội từ trước sau,  
Kẻo Cha phải chịu một mình phiền muộn !

4

Người giàu người khó lòng Cha dầu nhớ quên !  
Ngóng đợi ngày đêm thao thức chẳng yên.  
Chờ người vào viếng, ước thấy các con hiền  
Vào đây hưởng no phước ơn cho mình.  
Sớm tối thốn thức đón chờ người đến xin,  
Để Cha rưới đượm sự lành toàn vẹn.

5

Này là lời trời, này con ơi ! hỡi con  
Trối lại cùng con, ghi nhớ giữ luôn

Phần hồn là quý sánh ví với thiên đường  
Vì Cha đã thương chết cho linh hồn  
Chết cách rất khốn cứu chuộc hồn các con  
Hỡi con nhớ lại việc hồn là trọng



## KIA CHÚA GIÊSU

43 — (Cung: Cœur de Jésus santuaire, Dubois tr: 98)

Kia Chúa Giêsu đành chịu dòng nhon đâm thấu lòng  
Ai kể cho xong lòng khoan nhon Chúa vô cùng  
Kia Chúa Giêsu đành chịu dòng nhon đâm thấu lòng  
Đổ tuôn nguồn máu đọng mà chuộc các linh hồn

1

Xề xài Tim này thật vì tội ác của nhon loài  
Mà thấy không ai lo đền đáp công ơn này  
Xề xài Tim này thật vì tội ác của nhon loài  
Nhưng tội hồ thay ! ơn này chẳng ai đền đáp

2

Hỡi người bỏ thờ việc hồn mưa chó lãng lơ hoài  
Vì bấy lâu nay ghe lãn Chúa than van nài  
Hỡi người bỏ thờ việc hồn mưa chó lãng lơ hoài  
Con cũng đã hay Tim này khổ cai vì đó

3

Hỡi người hoang đàng thật là bạc ác chẳng ai bằng  
Lời Chúa than van sao đành lãng xao không màng  
Hỡi người hoang đàng thật là bạc ác chẳng ai bằng  
Xin hãy tỉnh tâm lo chữa nẻo hoang đàng trái.

Kẻ làm sao cùng sự buồn sự khốn ở nơi lòng,  
 Kia kẻ thông dong không màng sá chi linh hồn.  
 Kẻ làm sao cùng sự buồn sự khốn ở nơi lòng,  
 Cha những tửi thương, thương hồn kẻ toan chìm đắm!

Tửi lòng Cha lành sứt sùi gọi nhẩn kẻ ăn tình,  
 Vào ăn nơi Tim, bên lòng ái yều Cha lành  
 Tửi lòng Cha lành sứt sùi gọi nhẩn kẻ ăn tình,  
 Con hỡi ! hãy siêng chen vào ăn bên lòng Chúa.

## Ớ CON ÔI !

(Tiếng than trong cảnh ngục)

44 — (Cung : Ớ con ôi !)

Ớ con ôi ! Cha phải khổ tâm !  
 Ngồi than khóc trong mòng nhà tạm !  
 Vì tội lỗi con hằng sa phạm  
 Làm cực Cha nhiều đoạn, con ôi !  
 Ớ con ôi ! Hãy thương Cha, mưa chóe vô tình !

A Bật thánh Trái Tim Giêsu!  
 Kia tiếng Chúa than thở rất dịu dàng,  
 Như tiếng bởi trời cao dội đến  
 Giục đức tin con dậy chứng chàng.  
 Xin buộc con phục tùng luật Chúa,  
 Con của Chúa thương chữa con cùng.

Ớ con ôi ! Cha phải hồ hang !  
 Nào ai biết Cha hằng phiền muộn !  
 Vì muôn kẻ ăn tình không chuộng  
 Tim sự vui lầm lộn quên Cha.

Ớ con ôi ! hãy thương Cha mưa chóe vô tình.

Ớ con ôi ! sao nỡ chẳng thương !  
 Nầy Cha chết không còn hình tượng ;  
 Nầy Cha phải hèn ra mọn  
 Và chịu giam sầu muộn nơi đây.

Ớ con ôi ! hãy thương Cha mưa chóe vô tình.

Ớ con ôi ! muôn kẻ bỏ Cha,  
 Kia muôn đứa sa đà làm lạc,  
 Kia muôn kẻ vô tình tệ bạc  
 Đành chịu mang phần phạt Cha ngăm !

Ớ con ôi ! Hãy ăn năn tội ác con làm.

Ớ con ôi ! con hãy găm suy :  
 Nào con dám chài li làm tội.  
 Nầy Cha những kêu mời trông đợi,  
 Chờ đợi con chữa tội, con ôi !

Ớ con ôi ! hãy ăn năn tội ác con làm.

Ớ con ôi ! Cha những thở than !  
 Mà con cái không màng nhìn lại !  
 Hằng xao lãng bỏ thờ ngày đại,  
 Còn tội khiến ngàn ngại chữa lo.

Ớ con ôi ! hãy ăn năn tội ác con làm.

# THƯƠNG ÔI ! GIÊSU

(Khóc Cha lành)

45 — (Cung : Marie au sommet — Gravier N° 36)

## 1

Thương ôi ! Giêsu vì thương những linh hồn,  
Dạ khao khát cứu vớt hết.  
Hơi thở đã mòn không còn trở trăn chi,  
Vây mà gượng kêu như nhấc gọi.  
Bão con hư từ kia trở về,  
Gượng kêu, kêu rằng : khao khát !  
Than ôi ! lòng Cha khao khát hồn,  
Muốn cứu các dân khỏi lửa hỏa diêm.  
Bởi đây than rằng : **khát khao !**

Cung : (cor Jesu)

} Xin Giêsu lòng đầy đầy khoan nhơn  
} Chớ chấp loài hèn, khăng xóa tội lụy đầy tràn

\* \*

hay là cung : Stabat Mater, 3 phần

- { a/ Khôn xiết tình thương đành chịu tử oan
- { b/ Vì thương chúng con nên Chúa tử oan
- { c/ Bởi thương chúng con Chúa đành án tử
- { a/ Bởi thương không kể liều thân hi sinh
- { b/ Ấy ơn thăm sâu con quyết ghi lòng
- { c/ Ấy ơn thăm sâu nguyện xin ghi lòng
- { a/ Ghi lòng ái mến không hề rời
- { b, c/ Ghi lòng thương mến không hề rời

## 2

Giêsu sinh ra nằm trên cỏ rơm hèn,  
Nợ khi chết đóng thánh giá !  
Sinh khổ, tử khổ, muôn ngàn nỗi gian nan...  
Chuộc loài tội khiến nên phải chịu !  
Bởi thương, thương này ai kể cùng...  
Chịu treo như đoàn ăn cướp !  
Châu thân dầm tuôn giọt máu đào,  
Máu thánh quới linh rỉ rả nhỏ tuôn,  
Đổ ra không còn chút chi !

## 3

Thương ôi ! Giêsu là Vua cả thiên đàng  
Tại sao chết cách gớm ghiết ?  
Thân thể lở xề sưng bầm thẫm thương thay !  
Nợ đều đội gai xem khốn cực...  
Lưỡi gươm đâm lòng Tim xề xài !  
Tại ai Vua trời cam chết ?  
Giêsu là Vua trọn tốt lành  
Chết ức, chết oan chẳng chỗ gởi thân !  
Thăm thương Vua trời xiết bao !

## 4

Thương ôi ! } sao ta đành dạ ở vô tình !  
                  } hôm nay dờn nhạc thấy im lìm  
{ Chạy tuôn đến khóc với Chúa.  
{ Lại chuông trống vắng tiếng hết  
Tang khô thẫm não, Vua trời tử oan đây !  
Mọi loài mọi dân tua xót chạnh !  
Kề than Cha lành nay tử hình !

Lụy tuôn đau lòng thương liếc !  
Ôi ôi ! vì con tội lỗi nhiều,  
Chúa chết đắng cay để chữa lỗi con.  
Bởi đây con hằng mến thương.  
( *à d'ur* : hát ngày thứ sáu tuần thánh )

## HỎI AI LÀM

( *Vì ai Cha phải khổ hình* )

46 - ( *Cung : Au sang qu'un . Dubois tr. 72* )

Hỏi ai làm cực khổ Chúa oai linh.  
Hỏi ai làm khổ Vua thường sinh ?  
Phải thưa rằng : tội ác khắp nhơn dân,  
Phải thưa rằng : bởi ta liêu-thần !

Hiệp nhau thống thiết găm suy công ơn  
Chúa nhơn hậu thí thân chuộc đời.  
Cả thân người dập nát máu tuôn rơi !  
Kẻ sao rồi lỗi ta Người mang.

Hỏi muôn người bạc ác với vô tâm !  
Hỏi muôn người ruồi theo tà dâm !  
Hãy vô nhin sự khổ Chúa tôn vinh,  
Hãy vô nhin khổ Vua đồng trinh

Kẻ hoang đàng mửa chớ có buông thân,  
Kẻ hoang đàng hãy lo hồi tâm.  
Bỏ vui hèn sự thế quá mau tan,  
Bỏ vui hèn để theo đường ngoan.

4

Kẻ gian là trộm cướp với tham lam,  
Nỡ đâu đành bỏ ơn hoàn sinh.  
Hãy lo chữa độc ác với gian tham,  
Kẻo gia-hình khổ Vua thường sinh.

5

Kẻ bỏ thờ dạ khá quyết chăm nom,  
Rồi linh hồn phải lo bèn luôn.  
Chẳng nên còn sợ tổn sức hao công,  
Chẳng nên còn đứng đứng ngoài trong.

\* \*

Nào Cha chấp nhứt lỗi con muôn vàn,  
Chúng con nguyện mến yêu trọn linh ;  
Sẵn dưng mình chịu khổ mảy không than,  
Mảnh thân tàn lẽ dưng làm tin

\* \*

6

Rủ cho người lạc mất Chúa Giêsu,  
Khổ cho người chẳng thương Giêsu !  
Phải sai lầm biệt cách chốn vinh quang,  
Phải sa vào hỏa diêm trầm luân

7

Hỏi ai là bạn thiết với Giêsu !  
Hãy tựa vào ỷ an Giêsu.  
Giải tru phiền tội ác chúng khinh phiêu,  
Hãy dưng mình lễ sinh toàn thiêu.

8

Kẻ sao cùng sự Chúa mến thương ta ...  
Kẻ sao cùng lỗi ta người tha ..

Trả ơn Người trọn kiếp mến thương luôn,  
Trả ơn Người phải thương đền thương.

9

Vững tâm hồn chịu khó chốn dương gian,  
Rải may đều bởi Cha lành ban.  
Thấy vui buồn chịu lấy chớ than van,  
Đề sau này hưởng thanh nhàn luôn.

10

Hỏi bao giờ đặng thấy Chúa Giêsu?  
Hỏi bao giờ hỉ hoan vầy vui?  
Ở trên trời đặng thấy Chúa muôn năm,  
Phỉ tâm lòng thỏa nguyện chờ trông.

## NĂM DẤU ĐÌNH THƯƠNG

47 — (Cung : Jesu Christe, Dubois tr: 246)

1

Nhìn chon tả Cha,  
Dấu đinh sắt giọt máu cuộn tràn!  
Thật vì tội muôn dân,  
Nên chon Cha đành phú đình đóng.

\* \*

*Khăng tha mọi giống tội tình*

2

Nhìn chon hữu Cha,  
Dấu đinh sắt giọt máu cuộn tràn!  
Thật vì tội muôn dân,  
Nên chon Cha đành phú đình đóng.

3

Nhìn tay tả Cha,  
Dấu đinh sắt giọt máu cuộn tràn!  
Thật vì tội muôn dân,  
Nên tay Cha đành phú đình đóng.

4

Nhìn tay hữu Cha,  
Dấu đinh sắt giọt máu cuộn tràn!  
Thật vì tội muôn dân,  
Nên tay Cha đành phú đình đóng.

5

Nhìn hồng thánh Cha,  
Dấu gươm sắt giọt máu cuộn tràn!  
Thật vì tội muôn dân,  
Nên hồng Cha đành phú gươm tách.

## A RẤT THÁNH GIÁ

48 — (Cung : Vexilla regis, liber usualis)

1

Cờ Vua... hiển vang... bêu trên .. đánh cao...  
Treo lên trước mặt... để ta... trông vào...  
Còng linh thăm sâu... chịu nạn... khi xưa...  
Lòng người... xét lại... trả ơn... cho vừa ..

2

Kìa ai... nhận tâm... nương lòng .. xẽ qua...  
Tìm Cha... quới trọng .. phải gươm... quân tà...  
Tuôn ra các mạch... nhiệm lạ... ơn thiêng...  
Ròng rọc... máu gọi... rửa xong... tội tình...



2

Lời Đa... vút xua .. tiên tri... hần linh...  
Mai sau Chúa trị... bởi cây... thập hình...  
Ngai Vua khổ tâm... chuộc tội... nhơn dân...  
Là tòa... xóa tội... ngã sa... muôn lần...

4

Nhìn cây... lưỡi khen .. nguy nga... diêm trang...  
Cây châu báu lạ... mở kho... thiên đàng...  
Giêsu xá sinh .. chịu mọi... đau thương...  
Ngân trùng... ốc nhục... bởi yêu... vô hồng...

5

Mừng cây... hiển vang... muôn năm... cũ sang...  
Nên xinh tốt thật... chỗ Vua... thiên đàng...  
Trông lên giá chuộc... tội lụy... dân đen...  
Đim dìm... rất mực .. chỗ che... con hèn...

6

Nhờ cây... khổ đau... khai quang... cửa an...  
Ban thêm đức cây... vững như... neo thần...  
Khiêm cung cảm tạ... chịu nạn... cho con...  
Đời dào... sức mạnh... ngãi tội... vườn tròn...

7

Cùng nhau... khẩn xin... Ba Ngôi... hãy thương ..  
Vững tin kính phục... để sau xem tường ..  
Ban ơn... thắng trận... trọn đạo... tội ngay...  
Đời đời... kết hiệp... hỉ hoan... sum vầy...

A . . . . .Men



## NÀY TIM CHA

49 — (Cung : Que Jésus, Delporte, trang 13)  
(Hãy thương đến thương)

1

Này Tim Cha đang phải khoan gai vắn  
Đành đau thương nhưng chẳng ai thương !  
Chịu cực buồn vì tội loài ác độc,  
Có mấy ai là kẻ trung nghĩa !

Ở Chúa Giêsu, ở Chúa đầy từ bi !  
Hãy thương mà thứ tha những đứa vô nghi.  
Ở Chúa Giêsu, ở Chúa đầy từ bi !

2

Này Tim Cha hao mốn tuôn rơi máu  
Nài xin con trung thảo yêu thương.  
Mưa bạc tình giã dập nguồn máu nhiệm,  
Ấy máu sinh phần rồi vang hiển.

3

Tình Cha thương con hiền dầu cho thiếu !  
Người vong ân Cha vẫn yêu thương.  
Chịu mọi điều phiền muộn đành nín lặng :  
Liệt mắt trông chờ kẻ nhơn nghĩa ...

4

Ngày đêm Cha than kẻ con hư hốt  
Chờ trông con suy nghĩ yêu thương.  
Mặt dịu dàng làặng lòng mến thật,  
Khốn khó vui lòng chẳng than thỉ.

5

Nào ai không chen cửa Tim làn ái...  
 Vì mai sao không thề khoan dung.  
 Sợ ngục hình tìm chạy về thú tội,  
 Cổ chấp chi mà phải làm khổ !

6

Lòng Cha thương không những con trung hiếu,  
 Dầu con hoang năn nỉ xin thương.  
 Tội nặng nề liền đặng tình nghĩa lại,  
 Rước lấy như là những con thảo.

7

Này con ôi ! con hãy thương Cha với !  
 Kề bên Cha khuấy khuấy đau thương !  
 Bạn trực tình là một đều khoái lạc,  
 Đến lúc ưu sầu vẫn an ủi.

8

Hèn xanh kia hao mòn chong leo lét !  
 Chờ trông con lại vắng thăm lom.  
 Giọt lụy sầu buồn bức nầy thắt ngặt,  
 Lắm lúc không người tưởng thương nữa !

9

Đời gian truân tua ần nơi Tim mến,  
 Vây quanh Cha than thở kêu xin...  
 Mọi sự lành đều toại tình ước nguyện,  
 Biết mến tin thì hãy kêu khẩn.

10

Này con ôi ! con thảo nên nghe lấy :  
 Phù vân thay vui giả ra chi !  
 Một việc cần tìm đặng nguồn phước thật,  
 Ái mến Cha lành phỉ tâm mãi...

## Ó' CHÚA CỨU THỂ

(Khóc kẻ xiêu lạc)

50 — (Cung Lauda Sion, Dubois tr : 218)

Ó' Chúa Cứu thể , ó' Vua rất lành

Xin Cha khoan nhơn tha đoàn bạc { on  
 tình

Xin nhiều dong cho { người ăn năn  
 con lầm đàng

1

Nhiều người trầm luân muôn kẻ hư hân,  
 Và hằng hà số những trai hoang đàng.  
 Khấn Chúa thương gọi lại cùng Chúa.

2

Còn người già nua bao kẻ chưa lo,  
 Ngày giờ đã hết nở sao bơ thờ !  
 Khấn Chúa thương gọi dọn mình chết.

3

Này người đồng trinh sa lỡ như danh,  
 Nào đành vui lấp ở trong như trần !  
 Khấn Chúa thương gọi sạch từ ố.

4

Phần hồn đành quên, ôi ! hỏi thanh niên !  
 Người thì lười biếng, kẻ ham vui hèn...  
 Khấn Chúa thương giục dậy tìm Chúa.

5  
 Đây còn phần con sai lỗi luôn luôn,  
 Nhờ lòng lành Chúa chở che con cùng.  
 Khấn Chúa thương hộ vực dịu dãi.

## ĂN NĂN CẦU KHẤN

51 — (Cung : Laudate, (tonus peregrinus))

1  
 Thuở .. sinh ra nên người đã vương như trần  
 Bao nhiêu năm thêm ghe đều hồ bang. .  
 Xin Giêsu Cha nhơn lành miễn tha con hèn  
 Thương ban cho con xa chữa nỗi quen...

2  
 Rồi... đôi khi con lâm vào cửa tên quân thù  
 Xin ra tay đưa con về kéo hư...  
 Bèn chọn con không ai dè hỏa diêm chực chờ  
 Nguy thay cho con ghe lần hỏa cơ

3  
 Ngỡ... trông Giêsu vui lòng sáng ban ơn này  
 Cho con trung trính như vàng chẳng phai ..  
 Xung quanh con luôn đêm ngày quĩ ma xây  
 tường  
 "Giêsu Maria gìn giữ con...

4  
 Hỡi .. ại than van lo buồn khổ tâm cơ hàn  
 Đầy Tim Giêsu kêu vào ẩn thân...  
 Thương ôi ! nhơn sao muốn người hiềm nguy  
 linh hồn  
 Giêsu Cha ôi ! đem về cửa an...

## GIÊSU NHƠN LÀNH

52 — (Cung : Tantum 4)

1  
 Giêsu nhơn lành mặt mọi ơn phước thánh,  
 Hết đời rước phước kể lo buồn ủi an vui lòng.  
 Ngày đêm ăn chay không rời xa đoàn con,  
 Tuôn xối mọi ơn lành khắp chúng dân lạc hồng.  
 Sao con vong tình không tạ ơn Người ban,  
 Đem hết tình mến thương Vua lòng khoan,

2  
 Giêsu đứng mình phạt tạ thay chúng tở,  
 Đền tội thế cũ thấy nhơn loài lỗi sa đêm ngày.  
 Hằng kêu khấn Cha oai quờn công bình thay,  
 Tha thứ tội linh hồn yếu đuối van lơn nài.  
 Thân con ngu hèn muốn lấy Vua thương sinh,  
 Thương xót rảy xuống thêm ơn thần linh.

3  
 Nguy thay linh hồn tội lụy đang chơi với,  
 Vì lạc lối giữa biển xiêu chìm rủi ro trăm đường !  
 Đây đây Cửa Tim Chahăng khuyên mời luôn,  
 Con chớ ngại chen vào núp lúc con lo buồn.  
 Kêu Giêsu lòng vui cậy trông bình an,  
 Yêu mến nào sá chi vui trần gian.

4  
 Thương con ra đời chuộc tội đau đớn lắm !  
 Mình dập nát lở xẻ thâm bầm phải dân reo cười.  
 Tình yêu thâm sâu vô lường không hề nguôi !  
 Con chớ bạc ơn cùng Đấng mến thương vô hồi  
 Nay con đoan thờ ghi tạc cầu thành trung,  
 Sau phước trời tở ngay sum vầy chung.

## PHẦN PHỤ THÊM

### CỬA VINH QUANG

53— (Cung ; Coelestis ubrs (hymnus)

1

- Này ... cửa vinh quang ... Giêru ... salem  
Dung lễ Misa ... lòng trông ... ước xem  
— Một tiệc ... hoà vui vắn ban ... lương thần  
Nguồn phước phổ lộc ... chi sánh so bằng  
— Cầu nguyện ... tỏ nỗi ... hàn ôn thiết hơn  
Chúa Thiên ... rất hậu ... tuôn đầy muôn ơn

2

- Rày ... ngựa trông lên ... tận Gol ... gotha  
Dung tế Giêsu... làm người Chúa Cha  
— Nhiệm lạ ... thần thiên ngạc nhiên ... kinh hoàng  
Vì Chính của lễ Chiên Chúa tinh toàn  
— Đền tội ... lỗi thày ... loài nhơn lạc xiêu  
Mấy ai ... cảm tạ ... ơn là bao nhiêu

3

- Dường ... thề tay nghe ... nhạc Xê ... raphim  
Cầu xướng ca tiêu ... thiều Kê ... rubim  
— Đặng một ... giờ kinh nguyện nơi ... dương trần  
Sầu khốn khổ nào ... như hoá vui mừng

- Hèn mọn ... hãy vững ... vàng trông cậy luôn  
Chúa trên ... đoái lại ... thương tình bao duông

4

- Đền ... thánh cao sang ... bộ ngai ... Thiên Chúa  
Nơi kính tôn khâm ... sùng Vua ... các vua  
— Gọi mọi ... người chung hợp nhau ... kêu cầu  
Lòng trí thỏa mãn ... say mến linh mầu  
— Thờ lạy ... đã phỉ ... tình thêm được ơn  
Cớ chi ... lánh mặt ... như loài vô nhơn

5

- Đàng ... nẻo Sion ... liệu toan ... phương thế  
Sao lướt qua muôn ... đều nguy ... bến mê  
— Tội lụy ... nào ai trọn cầu ... trung thành  
Lòng quyết cải chữa ... mau chóng nên lành  
— Vì sự ... đã lỗi ... niềm xin được tha  
Gắng lên ... chớ nệ ... quê trời cao xa

6

- Cầu ... khăn Ba ngôi ... là Vua ... làn ái  
Thương xót con E ... và làm ... bước sai  
— Nguyện dâng ... ngày hoan lạc nơi ... thiên đàng  
Cùng Chúa mãi mãi ... vui phước an nhàn  
— Rày vượt ... bề khổ ... cần chuyên lập công  
Phước sau... quí trọng... sum vầy Cha con.

A . . . . . Men



# O'N CAO SANG

54 — (Cung : Mon Dieu, je ne suis pas digne)

1

Ô Chúa xin — thương tha kẻ vong ân  
Ghe phen cực lòng Chúa  
Nào còn dám đến rước Chúa trên thánh bàn  
Con suy thân con nhớ bầu lui ra hồ thẳm  
Chúa ái **tuất** khăng xóa tha chúng lạc lăm

2

Bánh thánh — Giêsu ban để nuôi con  
Đang lao lực hồn xác  
Đàng trần thế quá dốc dặc hơi sức mòn  
Thương ôi ! ghe phen con làm khổ ầu lo **tủi**  
Chúa đoái **đến** chúng tớ đau dăm then **thường**

3

Quý báu — ơn cao sang của Giêsu  
Vua ban thật Minh Mầu  
Loài phàm thế rước chính Đấng Vua chỉ từ  
Giêsu thương hóm mai khuyển bảo ra công  
Chúa đến **giúp** sức con thắng nguy thù

4

Phước bấy — thương như biển mênh mang  
Ăn lương thực Minh Chúa  
Mời thần thánh cảm mến Chúa thay lời hèn  
Khôn suy Sêraphim ngơ ngẩn không khen  
Chúa đáng **mến**, dốc quyết yêu mến trọn niềm



# LÒNG KHAO KHÁT

55 — (Cung : j'aime la blanche Hostie)

1

Lòng khao khát rước Đấng tôi mến thương  
Chinh Giêsu  
Lòng tôi đơn hẹp sao xứng đáng ơn  
Lên đồng bàn  
Chúa quới sang trên bàn thờ tế lễ —  
Xã thân nuôi — dân mọn hèn khổ than  
Hồn ai mến Chúa ắt say mến thương,  
Phước khôn đang !  
Lời gọi ta hãy đến ăn  
Chớ vô tâm từ nan.

.\*.

Ô Giêsu — Vua lòng chúng tớ —  
Chúa dịu dàng đời nào ! lòng mọn con khát khao  
Đầy lân mẫn xiết bao !  
Nguyên đến mau . . .

2

Kìa ai sớm tối muốn nương náu đây  
Nhớ thương ai ?  
Là Cha nhơn hậu kêu nhân bấy nay —  
Tìm hằng bày.  
Liếc mắt xem trong người tình hiếu thảo  
Hỡi con ôi ! — Cha đợi chờ những ai ?  
Giàu sang phú quý dăm mê lăm thay —  
Dám chê bai



Sầu muộn đau khổ mới hay :  
Chúa yêu thương nào sai.

3

Nào ai đáng triu mến như Chúa tôi  
ở Giêsu

Lòng con dung lại cho Chúa mến thương  
Dung đời đời.

Kháng ghê xem con trần phiên lăm nôi  
Bồi cheo leo — nơi vực sâu bể khơi.  
Nhờ ăn bánh thánh Chúa ban sáng soi

Eúc chơi vui  
Hầu dâng ơn vững đến nơi  
Với Giêsu đồng vui.

4

Rừng xưa đói khát Chúa ban rưới sa  
Giống « manna »

Ngày nay ơn lạ thay bánh khác xa  
Thương hằng hà !

Bánh Chúa ban nay là toàn Thánh Thể  
Dưỡng nuôi con — thương nhiệm màu, hỏi Cha !  
Đàng xa dưới thế khóc rên thiết tha !  
Đến Tim Cha.

Thần lực che chở lướt pha  
Chống xưa quân thù ba.



## XIN CHÚA NGÔI BA

56 — (Cung : Veni Creator, Biton)

1

Xin Chúa Ngôi . . . Ba đến . . . thăm viếng con  
Xướng đầy ơn nhiệm linh . . . soi trí khôn  
Làm vui . . . phỉ . . . tâm . . . thỏa . . . lòng  
con thảo  
Hãy . . . đoái thương . . . nhơn gian . . . ban  
đầy ơn

2

Khen thánh danh cao quí hay xót thương,  
Chính là ơn trọng thiêng chi quí hơn.  
Nguồn sinh chảy thông lửa lòng yêu mến,  
Chữa vết thương linh đơn như dầu thơm

3

Ban phát ơn thiêng thánh phân bầy khoa,  
Chúa quờn sang trọng thay như Chúa Cha.  
Đồng vinh hiển Ngôi Cha đã sai đến,  
Đề sáng soi khai quang cho loài ta.

4

Xin Chúa soi cho biết vưng ý trên,  
Ấy vì con lạnh tâm, nung đốt thêm.  
Cùng xin hãy ban vững lòng cương quyết,  
Bồi sức riêng không ai mong làm nên.

5

Xin đánh tan mưu chước xông phá con,  
Phước bình an được vui trong Chúa luôn.

Cùng xin dẫn đưa khỏi đàng nguy hiểm,  
Vững sức theo Giêsu trên đàng ngoan.

6

Xin khăng ban thông hiểu Ngôi Chúa Cha,  
Biết nhìn ơn rộng khoan Ngôi Chúa Con,  
Cùng suy tỏ Ngôi Ba là Thiên Chúa.  
Mãi kính tin yêu thương cho toàn công.

7

Cầu chúc khen đầu xứng dựng kính Cha.  
Chúa mừng Con một thương dân đắm sa,  
Lòng khám ngưỡng Ngôi Ba đồng vinh phước.  
Vấn ước trông muôn năm con nhìn Cha.



## NGUYỄN NGÔI BA

57 — *Cung : Vêni Sante, Bilon*

1

Nguyễn Ngôi Ba hãy nghe lời con,  
Mà ban xuống lửa thiêng soi sáng,  
Cùng xin hãy đến giữa lòng con.

2

Là Cha thương những con lầm than,  
Hằng ban bố những ơn khôn xiết,  
Cùng xem tỏ thấu nẻo lòng nhơn.

3

Đầy làn ái viếng thăm Con cái,  
Đổ lòng kẻ trông sạch yên hàn,  
Ai sầu tru nay đặt bình an.

4

Người non yếu Chúa hay thêm sức,  
Nên đều ủi an mọi lo buồn,  
Không phiền than vui nhện bền luôn.

5

Ô! Đấng ban ơn sáng soi lòng !  
Xuống tuôn đầy ơn mọi linh hồn,  
Con giữa trông Cha dạy đàng khôn.

6

Nếu Chúa không thương giúp con hèn,  
Sức ai làm nên việc nhơn lành.  
Xin sửa đàng muôn sự đều yên.

7

Nguyên rửa xong như bồn trong ngoài,  
Phá dứt mọi tật nết nhơn loài,  
Là sự con cầu khẩn hôm mai.

8

Lòng đá chai thời hãy ra mềm,  
Đốt thét nguội lạnh nóng cho bền.  
Người lạc xa đàng dẫn đưa lên.

9

Chúa Thánh Thần ban bầy ơn thiêng,  
Cho kẻ tin kính lòng Cha hiền,  
Hằng thương xót người phải xiêu chìm.

10

Chúa Thánh Thần ban thưởng tôi ngay :  
Khi giả nơi thể trần lâu dài,  
Nguồn vui phước đồng hưởng vui vầy.

A. . . . Men (alleluia)



## TÔNG ĐỒ CẦU NGUYỄN

58 — (Cung : In manus tuas 2, liber usualis) .

Nhơn danh Giêsu ta hãy khuyên nhau  
 Theo Giêsu khấn khấn bền ngay thảo  
 Xứng đáng . . . danh người làm việc . . . tông đồ  
 Trong Tim Giêsu ta hãy yêu nhau  
 Không nên hơn thua nhân bì ganh gổ  
 Tri ý ... **Khiêm nhường hòa thuận. . vưng lờ**  
 Xin cho Giêsu thêm kẻ yêu thương  
 Tựa nhau lo đèn ơn nghĩa  
 Mền Chúa ... **yêu người làm việc. . . tông đồ**  
 Không bao giờ long tiết, hãy bảo... khuyên nhau:  
**Bắt chước** Trái Tim Chúa Giêsu . . .  
 Nhơn danh Giêsu ta hãy xin ơn  
 Theo chơn Giêsu không hề lại chuyễn  
 Sống chết . . . con nguyên tròn phận... tông đồ.

## DỰNG MÌNH BAN TÔI

59 — Cung : In manus tuas 2 Liber usualis

Trong Tim Giêsu xin gởi thần con  
 Xin ban cho con đêm này an nghỉ  
 Đến sáng . . . vui mừng làm việc . . . nhơn lành

Trên tay Giêsu con ngủ đêm nay  
 Trông qua ban mai đi vào xem lễ  
 Rước Chúa . . . thiên đàng, hồn chịu. . . ơn đầy  
 Ôn Giêsu ban cho kẻ mong sinh  
 Đêm nay không người hư mất  
 Sống chết . . . vui lòng hồn đặng an bình  
 Xin thương người đau khổ, giảm nỗi. . . tru tư  
 Khốn khó cứ yêu mến Giêsu . . .  
 Trong tim Giêsu xin gởi thần con  
 Maria Giuse hằng che chở  
 Sớm tối . . . xem chừng phù hộ . . . vườn tròn

Hãy :

# CẦU NGUYỄN CHỊU KHỔ

# GIÚP ĐỖ THƯƠNG YÊU

## NGÀY TRỌNG THAY

69 — (Cung : O salularis, Dubois, trang : 212).

1

Ngày vui trọng thay ca hát đồng thanh  
Kìa Vua lân mẫn nghe lời nguyện xin  
Nhìn Chúa phủ tình rất dồi ân ái  
Kính thờ yêu mến trả ơn đời đời

2

Trần gian được chi vui sướng nào hơn  
Lâm tội Cha cả sinh thành loại nhơn  
Là Đấng giữ gìn chiếu bô ơn thánh  
Xuống đời mong cứu những con trần phồn.

3

Vì ai nhục thân, cay đắng vì ai  
Vì thương con phải mang điều họa tai  
Liều chết khừ trừ chước quỷ gian trá  
Chết vì thương xót giải nguy loài người

4

Này gương nhiệm sâu ta hãy nhìn suy  
Hầu nên can đảm không phiền nệ chi  
Thề quyết mãnh lòng hiếu nghĩa cho xứng  
Trót đời say mến ẩn bên lòng Người

5

Tình yêu tặng dựng cho Chúa nào sai  
Ngày đêm thương tưởng không hề lạc phai  
Kề Chúa thỏa lòng phước mãi không xiết  
Ước về xem Chúa cõi thiên hầu gần



## MỪNG THAY SION

61 — (Cung : Lauda Jerusalem, Dubois, tr : 226)

1

Đồng hoà rập cung khong khen - tổ đức tin  
{ Hiệp dạ tung hô mừng Vua khởi huân  
{ Vui thay .....  
Vua nhơn lành, Vua oai quờn  
{ Ăn khuất đầy sẵn ban ơn phước lành  
{ Nương khuất đầy muôn ơn lành sẵn ban

2

Lòng thành đội ơn Giêsu - đã giáng sinh  
{ Chuộc tội sanh linh ngày xưa phú mình  
{ Thương thay .....  
Nuôi dân lành - ban thân vàng  
{ Mỡ Trái Tim đổ muôn ơn thánh tràn  
{ Núi Trái Tim muôn ơn lành sẵn ban

3

Người là thật Vua thiên cung đền viếng dân  
{ Lạy tạ Giêsu là Vua thánh thần  
{ Yêu thương .....  
Xưa ra đời - nay kêu mời  
{ Hỡi chúng dân, hãy trông xem phước trời  
{ Nay chúng dân nên trông về cõi vui

4

Loài người bạc ơn vô tâm - Đấng ái ân  
{ Phạt tạ đua nhau hoà cầu bát mừng  
{ Yêu thương .....



Muôn sai lầm — ăn năn thẳm  
 } Khỗi tối tâm hãy mau theo dấu lành  
 } Qua tối tâm đưa nhau vào cửa an

5

Đời này ngợi khen Giêsu — bởi mến thương  
 } Cực lạc mai sau về quê thầy trưởng  
 } Vui thay .....  
 Vua thiên đàng — ban thanh nhàn  
 } Bỏ thế gian sẽ vinh thăng khoái mừng  
 } Xua thế gian mau vinh thăng hiển vang

\* \*

- a) Mừng thay Sion vang rân : cả sáng Giêsu  
 Thương dân nơi đây Vua ngự ẩn nhơn từ
- b) Đồng thanh hân hoan kêu xin : hỡi Chúa oai linh  
 Xin ban cho dân Namặng hưởng an bình
- c) Thành tín trông lên Giêsu hưởng nếm vui tươi  
 Cao rao cho muôn dân đặng rõ danh Người
- d) Lòng Vua khoan nhơn thương giải ách Satan  
 Công ơn mệnh mang giục bão trung thành



# TẶNG VUA VANG HIỂN

62 — (Cung : *Salve Pater Jesu méi*)

Yêu thương con lạnh tâm đừng lòng thành  
 Yêu vì lạnh tâm đừng lòng trung thành

Vua Giêsu { là Đấng chơn lành  
 { đầy lòng lành, lòng lành  
 Đây con khẩn nguyện cầu « trị đến »  
 Nước Chúa vang lừng rõ ràng. (ba phần)

1

Xuống dương trần tìm con xa bỏ Cha  
 Khổ muôn trùng vui chịu mong cứu ta  
 Chúa đành chết giữa hai tên ác  
 Nhuốc nha chẳng... kẻ

2

Chúa thiên đàng vì thương nung ần dày  
 Ẩn trong tù vườn hẹp kêu nhần ai  
 Chúa nhìn thấy cả dân lầm khốn  
 Xót thương mãi... mãi

3

Trái Tim người vì thương xưa rõ ra  
 Ủi an người lao lực mang ách Cha  
 Kíp tìm đến gởi thân nơi ấy  
 Trái Tim chẳng... bỏ

4

Cúi xin Người nhìn xem dân cõi Nam  
 Hãy thương hồn xiêu lạc nơi tối tăm  
 Sớm nhìn biết nẻo ngay công giáo  
 Phước an sẽ... hưởng

5

Trái Tim này là Vua oai hiển vang  
 Đã chung cùng Cha tạo nên thế gian  
 Phứ mình chết bởi thương dân chúng  
 Máu tuôn rửa... lỗi



6

Sáng danh Người là Vua lán mần thay  
Nhân khoan tim con đại tha thứ ngay  
Ấy Quờn bính đã nên êm ái,  
Trái Tim sẵn . . . . . mở

7

Chức danh người càng nên vinh hiển thêm  
Ngủ phương đều khám phục tin kính nên  
Quyết thành tin thảo ngay trung hiếu  
Mến yêu trấ... nghĩa

## LỜI CHA BẢO

63° — (Cung : O Caritatis)

1

Lời Cha bảo con muốn rồi linh hồn  
Cầu nguyện hôm sớm trừ căn nết xấu  
Thánh giá con hãy vác lấy mạnh lòng  
Phước trời ban thương các kẻ lo buồn

{ Xin cho nước Chúa tràn lan cõi Nam  
{ Nước Chúa Giêsu tràn lan cõi Nam  
{ Giêsu xuống phước gọi khắp dân lành  
{ ..... cả dân  
{ Kíp hãy tin thờ Chúa cả sanh thành  
{ Kíp mau phượng thờ Chúa thiên cực lành  
{ Nhờ Chúa xót thương khỏi muôn tai nạn  
{ Nhờ lòng lành Chúa khỏi muôn con hiềm

2

Đầu ai khổ tâm khá hãy vui mừng  
Chờ đợi lên chốn thường sinh đất phước  
Dưới thế đau khổ khóc lóc ngập ngừng  
Gắng bền theo dõi chờ đề xa chùng

3

Trần gian hỡi ôi ! lắm nỗi ưu sầu  
Nhìn lại gương xấu hằng treo trước mắt  
Lắm lúc nguy hiểm chống với được nào  
Sắp mình kêu khẩn Chúa cả thiên tào

4

Nào Cha nhân khoan chấp lỗi con mình  
Này mạch thương xót chờ con thống hối  
Ô' đũa sa ngã nhuộm lấy tội tình  
Kíp tìm ơn nghĩa mới khỏi gia hình

5

Tình con thảo ngay quyết ỷ an lòng  
Đền tội thay chúng làm sai bất hiếu  
Nước Chúa khai mở đất nước Lạc-hùng  
Tiếng Người kêu thấu hết thảy linh hồn.

## GIÊSU LÀ VUA

64° — (Cung : Parle, commande — Dubois tr 29)

1

Giêsu — là thật vua chín phẩm thánh thần  
Từ trời tìm đến — khôn khổ dương trần  
Giêsu — là mạch ơn thánh trứ đầy đầy  
Đời đời hằng sống — chịu chết vì ai

Đã tỏ dấu thương mến rạng ngời  
 Vì Vua hơn hậu lân ái  
 Tỏ rõ phép cao quí tuyệt vời  
 Nào ai không quyết làm tôi

2

Giêsu — mới gọi ai nầy hãy kịp về  
 Nầy là ngày phước — chúng tử đoan thề  
 Giêsu — dành nhậm đời chút mảnh tấm lòng  
 Từ rày thề quyết — trung hiếu làm con

3

Giêsu — hằng giục xa tránh nẻo lữ làng  
 Lòng người buồn nhớ — tiếc những chiến ràn  
 Thôi thôi — tự biệt cho dứt những lỗi lầm  
 Thường ngày đèn đáp — cho xứng tình thâm

4

Giêsu — lòng dịu khoan Chúa đã rõ ràng  
 Là nguồn hồng phước — chiếu bề vô ngần  
 Thiên thai — vậy hiệp xem Chúa sẽ phủ tình  
 Đền trời là chốn — an nghỉ thường sinh

5

Giêsu — phù hộ thêm sức đề giữ gìn  
 Phần hồn phần xác — cứu chữa gia đình  
 Muôn ơn — nhờ mạch Tim Chúa chảy xối tràn  
 Người lòng thành tín — : luôn chữ bình an

Hưởng đủ các ơn thánh mọi bề  
 Lòng Giêsu thật yêu mến  
 Hỡi kẻ gánh mang vác nặng nề  
 Bền tâm trông ước về quê



## NẦY TIM MẾN THƯƠNG

65 — (Cung : Pour ramener, Dubois, tr: 38)

1

Nầy Tim mến thương hằng cháy  
 Hồn nung đốt tâm lòng giáo hơn  
 Than: Cha khát khao linh hồn  
 Sầu lụy tuôn bão : hỡi con  
 Tình thương mấy ai nào thấu  
 Phần muôn Tim Chúa lăm bèo von  
 Hỡi kẻ chẳng đem tình thương  
 Chúa rất hơn lành không lường  
 Nầy Tim sang quí.

Dịu khoan lân ái, nói sao cùng

Chẳng tiếc với con

Khải mạch mọi ơn phát ban

Nguồn ơn thương xót

Gọi ai than khóc kịp chen vào

Một ngày chịu khó

Chờ trông một phước tiêu dao

2

Lòng Cha nói ra nào xiết  
 Vì thương chết treo kia nhuộm nhá  
 Thương Cha khóc con sa đà  
 Tim sự vui già bỏ Cha  
 Lòng Cha nhớ trông tìm khắp  
 Dùng mọi phương kế nhần thiết tha  
 Hỡi kẻ rủ ro làm sa

Dốc quyết lo chữa gian tà  
**Này** Tim đâm xé  
**Tội** con mê đắm với vô tình  
**Đồ** máu quối linh  
**Cam** nhin đợi con gặng xin  
**Từ** nay con nhớ  
**Tội** khiến hôm sớm khá lo đèn  
**Trọn** tình một tiết  
 Đời sau dâng Chúa ghi tên

3

Nào nghe thể gian rù quên  
 Tim vui sướng muốn người khốn thân  
 Nơi Tim Chúa vui trăm phần  
 Vào ngục đây hưởng vững an  
 Làm tôi chính Vua thần thánh  
 Dầu gặp cay đắng Chúa viếng thăm  
 Hỡi kẻ mãi mê trần gian  
 Đốt nát đui mù ai bằng  
**Ngày** nên ghi nhớ  
**Chọn** Vua yêu mến Chúa thiên đàng  
**Gõ** phủ trót thân  
**Dưng** lặt một câu ái ân  
**Ngày** vui say mến  
**Gội** thêm ơn sức lớt quân thù  
**Được** nhuần mọi phước  
 Từ nay nguyện mến Giêsu.



# PHƯỚC TRỜI AI HAY

66 — (Cung : Je te révère, Gravier 150<sup>s</sup>)

1

- Màu nhiệm thay dưới thờ  
 Nơi đây chính mùa thánh lễ  
 Dưng lễ rất cao sang  
 Cho Chúa thiên đàng
- Thờ lạy nên sốt sắng  
 Trong mảnh hình bánh trắng  
 Đức tin rụng rời  
 Nhìn Chúa đã ra đời
- Nguồn thương lạ vô biên  
 Vì con cái mọi hèn  
 Mà thiên hạ vô duyên  
 Không thêm tin mến
- Ấy thường sinh bỏ dưỡng  
 Cổ bàn hưởng no say  
 Đấng tình thiết thanh bai  
 Phước trời mấy ai hay
- Chúa hơn ái dưỡng nào  
 Rưới ơn thánh dồi dào  
 Nhuần gội trong khắp hồn

\*

Giêsu { nguồn ơn thánh

ban { cho . . . . .

Vui sống luôn với Cha lành

Trần { lụy chờ ngày bỏ gian nan  
gian

Về quê thấy Đấng yêu mến

— Thờ kính Vua trời nay ân huất

Hầu sau xem thấy nhân liên

Châu { chực đời đời hưởng vô biên  
xem. . . . .

{ Là đều khát mong ước nguyện  
Luôn luôn nguyện cầu

2

Ràn buộc nơi đất khách

Con nong nả tìm kẻ sách

Ra khỏi chốn âm u

Xa lười quán thù

— Lòng mọn dưng kính mến

Xin chẳng hề đình bèn

Tiệc tham sự đời

Phiền phức chẳng khi rời

— Đường chim phụng bay mau

Lần tên bắn được nào

Bình minh vượt mây cao

Ai nào hay biết

— Chính Giêsu tỏ rõ

Tấm lòng nhớ yêu thương

Đáp đền ắt khôn phượng

Xứng vừa bấy công ơn

— Phước may khách đây này

Rước ơn thánh hằng ngày

Là thật vui sướng lòng

3

Hồn sạch thanh mến Chúa

Hoa mai giữa vườn sáng sửa

Đua nở ngát thơm tươi

Vui mắt Vua trời

— Tim dịp thêm phước đức

Trong cõi lòng bức tức

Ước sao trọn niềm

Hầu Chúa khỏi ưu phiền

— Đường hoa huệ phượng phi

Dầu gai gốc ngại gì

Dầu lâm lụy gian nguy

Phân bì ganh ghét

— Chính nhằm cơn khổ sở

Thánh thần đổ thêm ơn

Cánh hồng mát im sương

Chúa càng dẫu yêu hơn

— Đức cao quý ngàn vàng

Lúc đau khổ bần hàn

Càng chạy mau đến trời

4

Ngày đợi trông sắp đến  
Hân hoan-thỏa lòng kính mến  
Khi bỏ chốn dương gian  
Lên nước Thiên đàng  
— Cầuặng ơn cố gắng  
Lao khổ bần lương thẳng  
Tiến lên mạnh lòng  
Vì Chúa chẳng khi sờn  
— Ngày vui thật vinh sang  
Là khi Chúa vệt màng  
Nhìn xem tận dòng nhan  
Cha lành ân ái  
— Ấy ngày vui phở lở  
Chính người đỡ con lên  
Sắp gần phía ngai trên  
Chiếu ngời bản ghi tên  
— Đáng khao khát về trời  
Nghỉ trong Chúa đời đời  
Còn sự chi sánh bằng.



— THƯƠNG-MẾN

— HI-SINH

— CỨU-VỚT

# MUC LUC

Trương

Trương

|                                    |    |                                   |    |
|------------------------------------|----|-----------------------------------|----|
| 1. Thánh kinh Trái Tim . . .       | 3  | 34. Đây là giờ thánh . . .        | 45 |
| 2. Tình yêu thời thúc . . .        | 4  | 35. Kề bên lòng Chúa . . .        | 47 |
| 3. Vua đau khổ . . .               | 6  | 36. Bảy tỏ Trái Tim . . .         | 48 |
| 4. Hãy thương Người . . .          | 8  | 37. Ai dè Cha cả . . .            | 50 |
| 5. Đây là Chiến Chúa . . .         | 9  | 38. Thăm suy lụy tuôn . . .       | 51 |
| 6. Cha yêu thương . . .            | 9  | 39. Vì tội con . . .              | 53 |
| 7. Luật yêu nhau . . .             | 10 | 40. Qui châu gần . . .            | 58 |
| 8. Đau khổ với Người . . .         | 12 | 41. Giếtsemani . . .              | 60 |
| 9. Ngày hỉ hoan . . .              | 13 | 42. Nào người hiền đức . . .      | 71 |
| 10. Chúa vì lỗi thương . . .       | 15 | 43. Kia Chúa Giêsu . . .          | 63 |
| 11. Hãy kịp lo về . . .            | 16 | 44. Ở con ơi . . .                | 64 |
| 12. Chữ hiểu trung . . .           | 17 | 45. Thương ôi ! Giêsu . . .       | 66 |
| 13. Vui phước tìm đâu . . .        | 19 | 46. Hỡi ai làm . . .              | 68 |
| 14. Vua hay thương xót . . .       | 20 | 47. Năm dấu đinh thương . . .     | 70 |
| 15. Hòa rập trời ca . . .          | 22 | 48. A rất thánh giá . . .         | 71 |
| 16. Kinh thờ Thiên Chúa . . .      | 22 | 49. Đây Tim Cha . . .             | 73 |
| 17. Thăm trầm say mến . . .        | 23 | 50. Ở Chúa Cứu thế . . .          | 75 |
| 18. Máu thánh tuôn . . .           | 24 | 51. Ăn năn cầu khẩn . . .         | 76 |
| 19. Ở Chúa ngai cao . . .          | 24 | 52. Giêsu nhơn lành . . .         | 77 |
| 20. Thánh tai hòa vang . . .       | 25 | 53. Phụ thêm—Cửa vinh quang . . . | 78 |
| 21. Bình an chúng dân . . .        | 26 | 54.Ơn cao sang . . .              | 80 |
| 22. Toàn rước mừng . . .           | 28 | 55. Lòng khao khát . . .          | 81 |
| 23. Ban trót mình . . .            | 29 | 56. Xin Chúa Ngôi Ba . . .        | 83 |
| 24. Tuôn đến châu . . .            | 29 | 57. Nguyên Ngôi Ba . . .          | 84 |
| 25. Sống ngay lành . . .           | 31 | 58. Tổng đồ cầu nguyện . . .      | 86 |
| 26. Kinh lạy Ba Ngôi . . .         | 33 | 59. Dưng mình ban tối . . .       | 86 |
| 27. Đều an ủi Cha . . .            | 35 | 60. Ngày trọng thay . . .         | 88 |
| 28. Lòng khâm kính . . .           | 34 | 61. Mừng thay Sion . . .          | 89 |
| 29. Nhìn xem âu phải . . .         | 36 | 62. Tặng Vua vang hiển . . .      | 90 |
| 30. Ngửa mắt trông nhìn . . .      | 36 | 63. Lời Cha bảo . . .             | 92 |
| 31. Ai nào nghĩ đến . . .          | 39 | 64. Giêsu là Vua . . .            | 93 |
| 32. Giờ thánh —/Buổi tiệc li . . . | 40 | 65. Đây Tim mến thương . . .      | 95 |
| 33. Đây là gương Cha . . .         | 44 | 66. Phước trời ai hay . . .       | 77 |



## SỬA CHỖ IN SAI

Trang 9 — hàng 3 : Chiên Chúa

« 14 — . . . 11 : hầu lánh **Vạ trần**

« 20 — . . . 2 : chứng thật lòng

« 21 — . . . 10 : { tất dạ xin nài

{ sol fa mi re

« 29 — . . . 4 : Bồi lỗi. . con

« . . . . . 13 : Hãy nghĩ... xem

« 31 — . . . 10 : người lao **lực**

« 34 — . . . 14 : Chúa Cha dựng

« 36 — . . . 17 : ai sánh **so nào**

« 37 — . . . 20 : Gìn .. giữ... linh hồn

« 47 - . . . 20 : không dám lia Cha

« . . . . . 23 : mong phước rày mai

« 68 — . . . . 5 : câu dưới :

« 74 . . . . 2 : Vì mai sau

« 81 . . . . 4 : Chính Giêsu

« 82 . . . 10 : Lúc chơi vơi

« 84 - . . . 8 : Chúc mừng

« 84 - . . . 20 : trong sạch

« 85 — . . . . 5 : đầy ơn

« 86 — . . . 15 : lay chuyển

« 94 - . . . . 5 : Giêsu gọi

« 98 — . . . . 1 : Giêsu ban

NHỮNG ƠN CHÚA GIÊSU KIRIXITÔ ĐÃ HỨA  
CÙNG BÀ THÁNH MARGARITA MARIA CHO  
NHỮNG KẺ THÀNH KÍNH R.T.T. TIM NGƯỜI.

1. — Tao sẽ ban những ơn cần kíp cho đấng bậc chúng nó.

1. — Tao sẽ ban cho **gia đạo** chúng nó đặng an hoà.

3. — Tao sẽ an ủi chúng nó trong mọi cơn phiền não.

4. — Tao sẽ nên nơi chúng nó dung thân, đương khi sống và nhứt là trong giờ lâm tử.

5. — Tao sẽ xối ban phép lành trên hết mọi việc chúng nó mong làm.

6. — Trong Trái tim Tao, **những người tội lỗi** sẽ gặp nguồn đào và biển vô cùng đầy ơn thương xót.

7. — Nhờ đó thì những **linh hồn nguội lạnh** sẽ trở nên sốt sắng.

8. — Nhờ đó thì những **linh hồn sốt sắng** sẽ chóng nên trọn lành.

9. — Tao cũng sẽ xuống phước cho những nhà chung tuợng Trái tim Tao, mà thành kính.

10. — Tao sẽ ban cho các **hàng Đạc đứ** đặng ơn mũi dĩa đá chai.

11. — Những kẻ mở dăng sốt sắng này, thì Tao sẽ tạc tên chúng nó vào Trái tim Tao, chẳng hề bởi tẩy.

12. — Bởi Trái tim Cha đầy lòng ái tuất, nên hứa cùng con rằng : những kẻ rước lễ mỗi ngày thứ sáu tuần đầu, cứ luôn chín tháng, thì sẽ đặng ơn thống hối khi lâm chung, và khỏi chết đương khi bội ngãi cùng Tao, lại đặng chịu các phép Bí tích, vì Trái tim Tao sẽ nên nơi dung thân vững chắc cho nó trong **giờ lâm tử**.

Imp. Bao-Ton, Saigon

## CA NGỢI MARIA



LAY TRÁI TIM VẸN SẠCH Đ. BÀ MARIA  
Xin cầu cho quê hương chúng tôi

*N<sup>o</sup> 9. Th.*

Phêrô Bình - Tri  
(Vinblong)

## CA NGỌI MARIA

---

Xin nhờ Mẹ đưa đến Giêsu  
Hiệp cùng Mẹ yêu mến Giêsu  
Kề bên Mẹ châu hưởng Giêsu

Ai gặp Mẹ, sẽ gặp Giêsu  
Ai gặp Giêsu, là nhờ bởi Mẹ

Nihil Obstat :  
Vinhlong, 3 - 5 - 47  
P. NGÔ c. d.

Imprimatur  
Vinhlong, 3 - 5 - 47  
† P. NGÔ ĐÌNH THỰC

(Giữ bản quyền)

## Đầy mọi ơn phước

Cung : KYRIE 9

1

Đầy mọi ơn phước danh vọng vang lừng  
Nữ trinh đường hoa hồng xinh  
Chẳng chút vương nhờ trần

2

Là Mẹ ngôi Hải thuở xưa cùng Con  
Đồng dung lễ tế chữa nhơn loài

3

Nguyện Mẹ thương xót con mọn bơ thờ  
Chờ che đoàn con ngày đêm  
Thăm thiết nay trông chờ

4

Đức Chúa Cha tỏ dấu yêu thương  
Lòng trinh nữ thanh khiết  
Chúa Con dành xuống thái âm thăm

5

Quời sang lòng thành giới trau  
Bồi phép Ngôi Ba lâm

6

Rất thánh như biển chứa ơn thiêng  
Hằng tuôn chảy phân phát

7

Quờn Mẹ dấng kinh trên Thánh Thần  
Lời ma quỷ mới nghe danh  
Bèn rung rẩy kinh khiếp

8

Đáng muôn lời chúc khen vui mừng  
Giã ơn Người thương hằng bình đỡ  
Giúp chẳng khí dưng

9

Lòng Mẹ ai tuất hay doái ghin  
Nào quên bỏ chúng con phiền than khóc lóc  
x Lòng nguyện mến yêu hết tình  
Làm con thảo uớc sau này lên đất phước  
x Phước thiên đàng vội Mẹ không rời  
Phỉ tâm chờ trông ngàn thù  
Thỏa chí cảnh quê trời

## Đắm đuối kêu Mẹ

Cung : KYRIE 10

1

Nguyên Mẹ Chúa tôi thật cao quờn  
Hãy nghe lời long trời ca tung

2

Lời mơn hèn ngợi khen tỏ tâm lòng  
Con thảo — yêu thương

3

Nguyên Mẹ, rất thanh dịu khoan hồng  
Nữ Vương cầu cho khỏi nguy vong

4

Ấy đóa kiết trình mùi thơm bát ngát

5

Bất thánh trong vạn muôn người

Đã sinh cùng nuôi dưỡng Giêsu

6

Khăng nhớ con lúc nguy nàn thay khóc lóc

7

Xin nhớ con chốn dày  
Nghe tiếng vạn cầu xin thống thiết

8

Đắm đuối kêu Mẹ nhơn lành  
Dẫn con tìm ra ngỏ dung thân

9

Thương xót con khốn cùng  
Xin giúp riêng giờ con hấp hối  
x Khôn nói ra hết lời  
Dung chút tấm lòng con triu mến  
Cúi xin Mẹ thương tình  
Chờ che ngay Quan xử phân minh

## Phạt Tạ Trái Tim Đức Mẹ

(Mỗi ngày thứ bảy đầu tháng)

Cung : STABAT MATER 1 Bilon

1

Trông nhìn xem Con... Đức Mẹ ưu sầu  
Lê tế dau thương... Cho Chúa thiên tào  
Than thở khóc chan hòa Khăn lau

2

Ưu sầu thon von... xót dạ khôn lường  
Phải dấu gươm đâm... gai xóc nơi lòng  
Đau khô bối ai dành thong dong



3

Trí lòng xét đến... hình khổ vô hình  
Này Mẹ khốn cực... đời nào ai thấu  
Thiết tha, Mẹ ôi! thân đồng trinh

4

Mét vàng khí sắc... vì bỡi Con mình  
Nhìn cuộc tử nạn... giải bày trên núi  
Dấu yêu hỡi Con sao đành thính

5

Rày Mẹ khốn cực... muôn trùng cay đắng  
Thuở sinh Bêlem... thấy Con lạnh lùng  
Nay nhìn Con giữa khi lâm chung

6

Kìa bọn sát độc... đưa tài hung ác  
Nữ Maria... khóc Con một mình  
Ai nào không cảm thương đĩnh ninh

7

Con Mẹ vì sao... quân dữ gia hình  
Vỡ chúng mẹ muội... đã vô ân tình  
Nào mấy người găm suy công linh

8

Nay Mẹ nhìn Con... than chẳng ra lời  
Kìa chúng dân bạc... nhân tâm vui cười  
Người chết vì bỡi thương ai, ôi

9

Lòng thành tủi hổ... đau đớn chia buồn  
Hôm mai ửi an... Mẹ đang thống thiết  
Đề tỏ chút tâm tình yêu thương

10

Nguyên cùng Thánh Mẫu... thiêu đốt tâm lòng  
Nhen thêm lửa thiêng... giục yêu mến Chúa  
Những thảo thương trong đời con luôn

11

Cúi xin Mẹ dặn... những con vô nghi  
Thành thật nhớ lại... thương tích loạn bi  
Mãi đêm ngày con tưởng nhớ suy

12

Cớ sao Mẹ chịu... khổ cay vô ngần  
Nguyên Mẹ chờ ngai... của sốt một phần  
Ngờ con đến muôn lỗi vong ân

13

Nguyên nhắc chúng con... khóc than trọn đời  
Giữ niềm yêu thương... Cha cả không rời  
Cùng xin đừng mất thân chơi vơi

14

Kề Thánh Giá nay... chúng con hiệp lòng  
Lẽ gào vô tâm... mà chẳng chung đồng  
Tình yêu con trả ơn sao xong

15

Này là Đức Nữ... khiết trinh ven truyền  
Mẹ rất dịu ngọt... hãy ban như nguyên  
Than khóc cùng, nỗi đau vô duyên

16

Lời nguyện... Thánh Mẫu... giúp con mọi ngày  
Chịu khổ chịu cực đời theo gương này  
Đem tất lòng găm suy không phai

17

Nguyên hãy ghi sâu... tích thương cực lạnh  
Hầu dặng say mê... tìm sự yên mến  
Gởi tấm thân vào dấu nương lòng

18

Bầu chứa cho con... ở Mẹ anôn hiền  
Nhờ Mẹ bình con... ngày chịu tra xét  
Kéo phải sa vào chốn sinh diêm

19

Hỡi Giêsu ôi!... này con khăn xin  
Giờ chết đặc phước... có Mẹ thương linh  
Triều thiên sang quới cõi sáng vinh

20

Giã nơi gian truân... hồn con nghỉ an  
Kia Chúa đến rước... với Mẹ nhưn lành  
Về nơi quê thánh hưởng muôn năm

AMEN

## Bảy Sự Thương Khó

Cung : AVE MARIS STELLA. Dubois tr. 231 C

1

Đồng trinh Thân Mẫu nhưn lành  
Là thật Mẹ Ngôi... Thiên Chúa  
Nghe rõ... tiên tri... lời đành... (rành)  
Sao phải... gươm dục thấu lòng

2

Phiền thay nay giữ quê nhà  
Thần dạy liệu toan đi trốn  
Dừng thừa ơn trên nào phiền (hà)  
Vua dữ không kịp mưu ta

3

Tình yêu thương tưởng luôn hoải  
Rày lạc Mẹ Con phân cách  
Con hỏi Giêsu! nào ngờ (vầy)  
Sao nỡ xa Mẹ ba ngày

4

Vừa nghe quân dữ gia hình  
Tim dặng gấp phen sau hết  
Thêm khổ cho nhau sầu buồn (nhin)  
Tuôn nhỏ châu lụy chung tình

5

Nhìn Con treo khổ thân trần  
Lòng Mẹ thật như gươm tách  
Can đảm hi sinh người đồng (phần)  
Thương những chiến lạc xa ràn

6

Sầu bi Con âm nơi lòng  
Lòng dạ Mẹ như dao cắt  
Than hỏi! ai không phiền buồn (cùng)  
Sao chẳng yêu Mẹ cho tròn

7

Vừa khi lau rửa theo lễ  
Tiền liệm đoạn lo mai táng  
Nơi cửa niêm phong người người (về)  
Thương tử cho Mẹ trăm bề!

## Đúng Kể Thánh Giá

Cung : Marie au sommet. Gravier N. 36

1

Than ôi! đau thương dường đâm xẻ gan vàng  
Mẹ xem thấy Chúa hấp hối  
Than thở kẻ lẻ đôi giòng nhỏ châu chan  
Thật vì ngọn đao thấu xóc dạ

Hỡi ôi! ai nhìn không cảm tình  
Mặt hoa sao rầy tẻo hẻo  
Đau thương dường Con trọn tốt lành  
Khốn khó với Con để chữa lỗi lầm  
Kẻo muôn muôn người khốn thân

1) STABAT MATER

Dường gươm tách phân tan nát mảnh Tim  
Thánh Maria đứng tế Con mình  
Trông nhìn Con xót xa trên phiên

x x x

2

Con ôi! nhìn sao lia Mẹ đã ba ngày  
Mẹ lo lắng kiểm bức tức  
Thèm khổ phải giả Con giờ tử chung dầy  
Mẹ lia mặt Con như chết vậy  
Đã hay Con vì thương chẳng nài  
Tội dân muôn trùng mang lấy  
Thôi thôi! loại nhưn bạc ác này  
Giết Chúa chết oan, chẳng kẻ nghĩ thương  
Hãy mau xa chữa nỗi hoang

3

Than ôi! tại nghe lời than thở sau cùng  
Mẹ đau đớn hết tiếng nói  
Nghe tỏ: hãy lãnh Gioan này để thay Con  
Mẹ làm Mẹ Gioan xin khả nhận  
Hỡi Gioan con đã nghe tỏ trông  
Phận con lo niềm trung hiếu  
Ôi ôi! vì dân sự khác thường  
Chúa trời phú Gioan gởi thầy cả dân  
Chỉ Gioan hay đoàn giáo nhưn

4

Trông lên Giêsu còn đau khổ treo kia

Giục ai nấy kịp thống hối  
Con hỡi! bỏ nồi sa đà bỏ trau tria  
Dục tình đại ngày vui xác thịt  
Hỏa diêm, Thiên dăng phân rẽ lia  
Chịu thiêu muôn đời xa cách  
Thương Con này Tim Mẹ hết lời  
Đến nhắc các con của lễ hãy đứng  
Ngồi sầu đem tình mến thương

5

Mari (a) nay con nguyên xin hãy dong từ  
Mẹ đau chấp dựa thất đức  
Nay rõ bởi lỗi con làm khổ Giêsu  
Thật là tội nhưn xin thú thật  
Nẻo hoang xa chữa, mau khứ trừ  
Mẹ con vui buồn chia sẻ  
Hôm mai bên tâm đẹp chúc thù  
Quyết chỉ mến yêu, trả nghĩa chẳng khây  
Thảo thương không hề dám sai

## Thiếu Quang Chối Lối

Cung: De Marie, qu'on public, Gravier, 244

Lời mọn chung tình — đừng chực khen Mẹ  
Ngày hoan lạc trên cõi Thiên đình  
Hầu đền trả thảo — lòng thành kính bái  
Nữ Vương đầy nhưn lãnh ái ân  
Nguyên xem sóc ủi an dưới trần

1

Thiếu quang chối lối — sáng tỏ trắng thuyền  
Nào xinh đẹp vì gương vẹn tuyền





Vây hiệp lại cảm mến ơn — mừng lay Mẹ rất mến  
thương  
Vây hiệp lại cảm mến ơn Đức Nữ Vương cao quờn  
Hứa trót tình yêu mến không sờn

2

Các thánh thần phục phép bái qui  
Xem tỏ mẫu gương rõ ràng { không ố ti  
sạch trong thay  
Biết lấy gì dâng cảm mến Người  
Con thảo hãy đứng mãnh thân { làm tôi;  
cho người  
Nguyên họ vực thẳng nét hư  
Chừa dẹp dặng tánh ý tư  
Nguyên họ vực thẳng nét hư  
Quyết chẳng nghe quân thù  
Chước đối tà ra sức xua trừ

3

Kính Đức Bà việc rất tốt lành  
Đây trử những ơn sẵn chờ { con tin thành  
dội ta xin  
Ấy Đức Bà chọn lấy tớ hèn  
Tay chỉ bảo con hãy lên { hầu bên  
vui mừng  
Nguyên lay Mẹ giúp chúng con  
Làm việc đẹp ý Chúa luôn  
Nguyên lay Mẹ giúp chúng con  
Hiếu ngãi cho vuôn tròn  
Mến Chúa Trời cho hết tâm lòng



## Lay Nữ Vương

Cung : SALVE REGINA 2 Bítô

1

Mừng khen ngợi Nữ Vương  
Thần Mẫu nhân khoan hăng thương loài phàm  
Chính vui sống dịu dàng  
Là chốn thật con nương... nhờ

2

Nầy con đang khẩn cầu  
Thương xót những con Eva nơi đây

3

Ở nơi sủng luy trần gian  
Nhìn Mẹ con những thử than  
Dám trông Mẹ khoan nhen giúp con rày  
Lời con van vỉ lòng con khẩn xin thương tình  
Hỏi Mẹ hãy nhậm lời con nguyện xin phù giúp  
lành mai, hãy đoái xem tớ... hèn

4

Ngày lâm... tử thoát trần gian đây, nguyện xin  
hãy đem ơn này — là ơn vui hưởng Giêsu  
muôn đời ở trên... trời

5

Lòng (Mẹ rất) nhen lành

6

Lòng (hay lân mẫn)... khôn... ngần

7

Ở (Mẹ rất dịu dàng hiền) hậu thay — là Nữ Maria

1





## Mẹ Hay An Ủi

*Cung : O ma reine, Dubois tr. 122*

Đầy làn ai rất thánh không người sánh ví  
Chẳng vương lấy chút gian tà  
Là Mẹ yêu mến danh hiệu Maria  
Ủi an giúp xua thù ba

1

Ngày đêm nhớ gấn vó kêu Maria  
Vi lo sợ chước quỷ ma  
Dưới thể chẳng khi an tịnh cho bền đồ  
Cúi xin chở che hôm sớm  
Dưới thể chẳng khi an tịnh cho bền đồ  
Cúi xin chở che sớm hôm

2

Lòng xao xiết héo hắt thua buồn bi ai  
Nguyên xin Mẹ vất bỏ đi  
Lắm lúc khổ tâm cay cực thêm phiền não  
Dám xin những tia soi sáng  
Lắm lúc khổ tâm cay cực thêm phiền não  
Dám xin những tia sáng soi

3

Đều ao ước với các tâm tình yêu thương  
Đời hi vọng với đảm đương  
Nước bước rui may sai lạc không dè hiểu  
Dắt qua cửa an mau đến  
Nước bước rui may sai lạc không dè hiểu  
Dắt qua cửa an đến mau

4

Nguyên đừng hết nước mắt sa đầm châu chan

Chờ trông Mẹ khăng ủi an  
Khóc lóc tủi thân cô độc ai nào rõ  
Nhớ con giữa đêm tăm tối  
Khóc lóc tủi thân cô độc ai nào rõ  
Nhớ con giữa đêm tối tăm

5

Người đau đớn chiếc bóng than sâu bơ vơ  
Ngày lâm lụy chúng bỏ lơ  
Nhớ Gióp thuở xưa nên gương kêu cầu mãi  
Cúi xin Nữ Vương thương xót  
Nhớ Gióp thuở xưa thêm gương kêu cầu mãi  
Cúi xin Nữ Vương xót thương

6

Giờ sau hết sắp trút linh hồn nguy thay  
Nguyên bình vực tử thảo ngay  
Sống chết ở nơi tay Mẹ như lạnh vững  
Sống an vững trong ơn thánh  
Sống chết ở nơi tay Mẹ như lạnh vững  
Sống an vững trong Chúa luôn

## Vào Đền Thánh

*Cung : Le ciel entier, Gravier, 72*

Đàn nhạc hòa rập câu chúc khen  
Mạnh lòng từ biệt thế gian  
Lòng Mẹ rày tặng đưng Chúa thiên  
Chọn nơi thánh cung hồn an  
Con từ nay quyết cầu khẩn Mẹ  
Xin đỡ nung con hèn yếu

Trung ngãi làm tôi một Chúa Trời  
Gắng công vững tâm (lần) bước theo đời.

1

Lúc bé thơ ven sách quyết lo dựng mình  
Lia dạ Mẹ khi tuổi xuân vừa ba  
Ngày dịu ngọt vui sướng rất đời tốt xinh  
Ơn Thiên Chúa đã thương Maria

Lúc bước vào cung thánh đầy hoan hỉ thay  
Lời thề hân ghi lòng không chút sai

2

Mến Chúa hơn mọi sự thế gian hư hèn  
Hằng chịu lụy vui vẻ không hề than  
Tìm một sự theo thánh ý cả Chúa trên  
Thêm công đức mãi luôn nên kho tàng  
Chúa Thánh Thần trau chuốt hồn thanh nữ nhi  
Đền thờ gởi thân vàng ai thấy chỉ

3

Sớm tối lo hiệp một với Vua thiên đình  
Cầu nguyện lại suy gẫm không hề thôi  
Cùng học tập thông suốt các lễ thánh kinh  
Trông mong Chúa sẽ thương mau ra đời  
Lắm lúc Người chưa xót vì mang khổ tâm  
Lòng thành vẫn an nhàn câu hát ngâm

4

Đức khiết trinh trọng vọng quý yêu hơn vàng  
Vườn huệ ngọc đua nở bay mùi hương  
Lòng vặc vặc tươi tắn sơn sỡ mượt mang  
Muôn ơn phước Nữ Trinh thêm vô lượng  
Tánh nết đầy khiêm tốn còn hơn diễm trang  
Vầng hồng giải gương lành soi thế gian

5

Gắn bó xin Mẹ dạy chúng con trông nhờ  
Từ biệt mọi vui giả tạm mang chi

Lắm lạc đại ngày tôi mắt hãy nhắc cho  
Xin khai sáng ửi an khi chai lì  
Lắm lúc hồn lè tạt sầu ưu thốn von  
Nguyên cùng Nữ trinh đồng thương chúng con

## Con Đua Nhau

Cung : C'est le mois de Marie tr. 100

Con đua nhau mừng vui khoái lạc  
Con đua nhau trời ca dờn  
Con đứng tâm lòng cho Đức Mẹ  
Vội xác con với } linh hồn  
                                                } hồn con

1

Này là trăng hoa con lựa lấy  
Đề đem dung bãi tôn Người  
Nhìn vào màu bông tươi đẹp ấy  
Nữ vương âu phỉ tâm rồi

2

Ngoài trời loài chim như rập tiếng  
Đề ca khen Đấng Trinh đồng  
Thì này đoàn con xin tựu đến  
Khẩn xin yêu mến vườn tròn

3

Mùa này mùa xuân xinh đẹp bấy  
Cỏ cây bông trái xen màu  
Giờ này giờ con xin chọn lấy  
Đề vô đây xuống ca chào

4  
Này là đoàn con xin Mẹ nhớ  
Chở che con khỏi tai nạn  
Ngày nào hôn con ly biệt thế  
Hãy thương đem tới thiên đàng

## Gửi Thân Nỗi Mẹ

Cung : Réunissons N° 1, Duhois tr. 102

Này con khăn đưng tặng Mẹ  
Trọn mãnh tâm với trọn linh hồn  
Nguyên yêu mến trông cậy luôn  
Đề muôn { năm về vẹn lòng son  
                  { thuở về vẹn tâm lòng

1

Thuở non thơ trót nhờ soi dăng  
Bỏ vinh hoa cảnh phú vắn  
Đặng Mẹ gọi nhượn phúc ân  
Con khỏi sai lầm nhớ bản thân

2

Cõi dương gian chống cùng ba thù  
Tủi thân côi cực khổ ngu  
Cậy Mẹ vịn sự lắng lo  
Con khỏi lại hàng nguy lở cơ

3

Cảnh thon von chốn đầy bao buồn  
Tổ cho ai nổi bản ôn  
Vịn sự dịu ngọt thế gian  
Như rủ như mời con phải ham

4  
Giữa phong ba xác hồn nguy nan  
Bãi ra khi lở cuồng tâm  
Nguyên Mẹ rộng lượng ái ân  
Ơn dăn soi dăng con tỉnh tâm

5

Giã ơn sâu biết làm sao đền  
Trời ca khen trót đời liên  
Nguyên dặng hiệp mặt cõi thiên  
Cho bỏ ưu phiền trông tưởng liên

## Kính Mừng Maria

Cung : AVE MARIA / Bilton

Kính Mừng Mari...a — chúa chan đầy ơn...  
phước — Chúa luôn ngự nơi lòng — Trong  
muôn nữ trinh bạch. Mẹ... phước là... hơn  
loài... hơn — Vốn đầu thai cực sạch làm Mẹ  
Chúa Trời khiết tịnh... đồng... trinh...

Nói trên gian khổ... tâm, ghe lẫn than...  
khóc — Khấng thương hằng giúp... lời,  
chữa lỗi... con... hư hèn — Khi này xin...  
hộ... vực — Lại xin giúp... tử... (an) **AMEN**



# Khong Khen Phi Lòng

Cung : Je te salue, ô douce, Gravier 281

1

Khong khen phi lòng tôi  
Xin Mẹ nhơn lành hãy nghe đôi lời  
Sao mai giữa trời cao  
Sôi đưa con thuyền chạy lướt ba đào  
Nguyên soi đưa mau về bến  
Vào đến chốn an bình thiên thai  
Cửa trông chờ ai  
Cửa mở chờ ai  
Nguyên đoái thương rước lên chóng  
Vân đoái thương nào bỏ ai

2

Vinh thay chữ đồng thân,  
Tinh sạch không hề vương lay nhờ trần  
Như hoa nở vườn xuân  
Hương đưa thơm nồng nhụy thấm trong ngần  
Nguyên Maria từ ai  
Nào chấp nhứt chi đoàn con thơ  
Giải tâm tình sơ — Lòng mến yêu lắm tha thiết  
Giải tỏ tình sơ — Vân mến yêu nào lẳng lơ

3

Bao lâu cõi trần gian  
Lo sợ đêm ngày chẳng khi yên hàn  
Kêu van khấn cầu luôn  
Không quên con dành mọi lúc vui buồn  
Dầu khi gian truân sầu khổn  
Bên nhớ Thánh Mẫu đồng trình thương  
Kể chi đàm sương — Hằng ước trông phước tiêu sai  
Kể nỗi đàm sương — Vân ước trông ngày hỉ hoan

4

Khi làm khổ phiền đau  
Xin Mẹ thương tình bớt cơn ưu sầu  
Xin an ủi lòng con  
Hưng tâm chỉ nài cực khó hao mòn  
Nguyên Maria tài phép  
Là được sáng đưa tìm Giêsu

{ Giữa đêm trời thu — Nhờ ánh trăng chiều nơi tối  
Giữa cảnh trời thu — Sẵn ánh trăng ngồi giữa thu

x x x

Ngày (vui) mừng lòng đầy (hoan) hỉ  
Khởi ca khong khen Nữ Maria  
lòng (nhơn) lành người người hay tỏ  
Rải khắp sơn hà

# Vì Mẹ Chẳng Tiếc

Cung : Nous voulons Dieu, Dubois tr. 119

1

Lời ca trong trẻo cảm tạ lòng ái ân  
Tình thương luôn những giúp con thịnh tâm  
Bây con xin gởi phứ trọn hồn xác con  
Cây nhờ Mẹ thương hôm sớm nhắc bảo

x x x

Trông xem hình dung Maria  
Khen thay tình yêu { hải hà  
mãi mãi



Đồng lòng rập tiếng ngợi chào rất thiết tha  
 Lòng con hỉ hoan nói ra nào xiết  
 Vì Mẹ chẳng tiếc đồng công chuộc chúng ta  
 { Nguyên dạy con rõ biết Vua lân mẫn  
 Xin Người soi sáng biết Vua Giêsu

3

Vào ra trên bãi thế tục đầy nết hoang  
 Hồn con run rẩy sức con hèn non  
 Vì e vương phải lộ rạn mà khốn thân  
 Nguyên phủ hộ con nên tỏ biểu thảo

4

Nguyên xin khai mở giáo hội càng tiến lên  
 Cùng xia che chở nước Nam bình yên  
 Đoàn dân tin ngưỡng quyết một lòng kính tôn  
 Đạp lòng Mẹ hơn tham vui sướng giả

5

Lời con van khẩn Đức Mẹ nhìn đôi thương  
 Nguyên xin cho thấy các dân hòa an  
 Người Nam-Việt phải biết phượng thờ Chúa trên  
 Cuộc hồng-lạc nơi vinh phúc sáng rõ

## Nữ Vương Phủ Hộ

Cung : Salut ô Vierge, Dubois tr. 199

1

Trải gian nhiều phen kinh hải khủng k hiếp lâm  
 Sầu muộn tối tăm ngờ vực khốn thân  
 Nhìn lên Maria tỏ vẻ ái ân  
 Là Nữ Vương hằng phủ trì chúng dân

Xin Maria thương giúp ủi an người { lo buồn  
 { thon vơi  
 Trên nơi Thiên cung nguyên xin ngó xem đoàn con

x x x

Nguyên xin hãy nhớ cõi giam đầy con tủi khóc thầm  
 Nguyên khăng giúp con xa tránh hiểm nguy thể phạm  
 Chờ trông hưởng phúc phi tâm lòng thương tưởng  
 { bầy chầy  
 Nhìn Đấng mến yêu không xiết hỉ hoan { sum vầy  
 { mừng thay

2

Hồn con ngày đêm ma quỷ mãi khuấy rối  
 Cùng Mẹ dấu yêu lời nguyện chớ quên  
 Hèn non dầu ai làm khổ hãy gắng lên  
 Mưu cơ Satan toan bắt những linh hồn { bơ thờ  
 { ngây thơ  
 Kêu Maria nguyên xin giúp sao làm ngo

3

Thuyền linh vì dầu xui xẻo phải khốn bầy  
 Vì cuộc sống vui hèn mặt chóng qua  
 Nhờ ai lòng nhơn bình chữa kẻ đắm sa  
 Nhờ Nữ Vương hằng cầu bầu Chúa tha  
 Gương Maria trong sáng giữa sương mù { ưu phiền  
 { ưu tư  
 Đưa nhau noi theo đấng nên thánh luôn bình yên

4

Tìm dầu là nơi an nghỉ những lúc khốn  
 Ngày Mẹ nhớ con phiền cực hiển di  
 Tình thương từ xưa nay tỏ rõ lâm khi  
 Là Nữ Vương hằng cầu bầu cứu nguy  
 Không nơi dung thân không chốn nghỉ qua ngày  
 { tai nạn  
 { gian nan  
 Xin Maria hằng thương xót con lâm thân



## Đức Mẹ Đồng Trinh

Cung : ALMA REDEMPTORIS, 2 Bâton

1

Mừng (thay Mẹ nên quới) sang

2

Hàng đồng trinh nên mẫu tử  
Sinh Con như cửa thiên đàng hoan lạc xiết bao  
Xin hãy chiếu soi đàng  
Xin đỡ mừng lòng non yếu  
Phù hộ dân khố cùng sắp nguy nan

3

Tuổi xuân tỏ rõ tiết lành  
Cửa phước sinh Vua tạo thành  
Loài phạm thấy kinh ngạc không đề hiền

4

Nữ trinh ai tày trước sau truyền ven thay  
Ơn riêng chẳng chút vương tội tình  
Cõi trần bêu gương tốt xinh  
Đoái thương kẻ nợ... chiến trận tam... cứu

## Nữ Vương An Bình

Cung : Je te salue, Delporte tr. 33

5

Hát khen chúc mừng  
Xứng ca bởi tâm lòng thảo thương  
Lòng khoan dịu thay

Xót tình ủi an nào sai  
Lúc nguy khác thường  
Chớ chê bỏ con tìm ăn nường  
Nguồn trông cậy thay  
Đoái nhìn chỗ che ngày nay

x x x

Lòng sầu teo héo  
Tiếng lương tâm còn kêu trách hoài  
Thấy con chốn đây  
Mẹ âu lo vì nhon loài  
Nguyên xin hãy thương  
Thánh Maria hay thấu tường  
Nữ vương thiên đàng  
Xưa nhân nay hằng yêu đương

2

Tiết danh chói lòa  
Tốt xinh sân sơ đường thể hoa  
Tình yêu mẹ con  
Sớm chiều mở tay làm ơn  
Tiếng kêu thấu tòa  
Tiếng than thở trên đường : khổ oa  
Chờ khi rạng đông  
Chiếu ngời giải tan cuồng phong

x x x

Ngây giờ qua chóng  
Nhắc con lên tìm công phước nhiều  
Ánh dương lúc chiếu  
Gọi kêu tâm hồn tiêu điều  
Lòng con khân xin  
Giúp con đem lòng yêu hết tình  
Nữ vương an bình  
Thương kẻ chi ngấp công linh

3

Các dân các miền  
Đám ãi chữ an bình, vững yên  
Vân xoay thanh suy  
Đức bà chẳng thương là nguy  
Rối ren mối giềng  
Chúng dân ðôi ra lòng ðảo diện  
Kiã ðang loan li  
Chớ ðành bỏ con làm chi  
Rầu buồn than khóc  
Biết kêu ai giờ ðang hải hùng  
Thấy dân túng cùng  
Lụy sa ðem trường mưa phùng  
Sầu than khổ cay  
Ngó qua bên lòng ân ái này  
Nữ vương cao tài  
Bình giữ con ðời ðầu sai.

## Mẹ Hằng Cứu Giúp

Cung: ISTI SUNT, BITON.

{ Xin Maria lân mẫn hằng thương  
{ (Xin Giêsu ðầy. . . . .)  
Phù hộ giúp trừ tuyệt thối xấu ren tạp nết lành  
Chiến trận bên chi chẳng khi nao lòng  
Trên cõi thiên ðàng hỉ hoan vầy vui  
{ Con ðặng gần Mẹ yêu ðầu không rời  
{ Con ðặng nhìn mặt yêu ðầu Cha không rời

1

Các linh hồn khác khảo tìm suối trong  
Ðời dài lâu trăm ðầu buồn thảm  
Biết bao giờ thảo tâm lòng ước mong  
Trông xem tỏ rõ người tình ái.

2

Các ơn lành Chúa thương hằng ðầy tuôn  
Lòng hèn con phượng nào ðen trả !  
{ Khăng thương phù giúp gắng bền chí luôn  
{ (Chúa thương nào chẳng giúp (bền chí luôn)  
Mai sau hưởng cõi trời { hồng phúc  
(cùng Chúa)

3

Lúc con hèn sức không nài gắng lên  
Nhờ tình { Mẹ nhưn lành phù giúp  
{ (Cha . . . . .)  
Giúp con tròn nghĩ mến thờ Chúa trên  
Giêsu sẽ thương người bền chí

4

Lúc con phiền nảo ai hầu ủi an  
Lòng từ hậu ðem ngày hằng nhớ  
Nhớ con chim nổi chốn ðầy thế gian  
Đưa qua khỏi bể trần sâu khổn



# THÁNH MARIA

(Cung : Je vous salue, Dubois tr. 156)

Lòng mừng ngợi khen Maria Nữ Vương thiên dāng  
 Đây ơn phước trời xa thánh thần (loại phàm nào bằng)  
 Lòng lành dịu khoan yêu vì thương các con đương trần  
 Khăng phát ban mọi ơn thánh bao xiết lần

## NÊN QUANG TRUNG TRINH

Sanh... đáng cứu chuộc — chuộc tội mọi bực  
 Bào... chữa mọi nơi — cho con an vui  
 Nguyên (Mẹ) lân ái, đáng cứu giúp rất đáng kính yêu  
 thánh Maria Nữ Maria

## Trên ngai vang hiển

Cung : Eleve z-vous Gravier 247.

Hỡi Maria — xin hãy giúp đỡ con  
 Gợi thân cõi đời — luôn gặp cay đắng  
 Trên ngai hiển khải xin cho cùng  
 Cứu giúp — (bào chữa) đồng hiệp nhau yêu kính  
 tôn sùng

Mến hết lòng — giả ơn ngai muôn trùng

1

Nhìn Mẹ chí ái con rất vui mừng  
 Vẹn truyền bợn nhờ đề gương trong ngần  
 Lòng Mẹ trắng tuyết xin quí ai bằng

Mẹ huyền diệu thay quờn cao chín tầng  
 Nguyên thương cứu chữa phù hộ cho chúng tở  
 Lòng con tạ ơn hàng thương chốn đây

2

Nhờ Mẹ đặc phước con cái thông phần  
 Mẹ đây mọi ơn trừ kho vô vàn  
 Nghèo ngặt túng thiếu ơn xác ơn hồn  
 Mẹ hằng rộng tay từ xưa tiếng đồn  
 Tòa cao sáng rỡ vì Mẹ sinh Cứu-Thế  
 Nguyên bình vực con toàn công thỏa tình

3

Này Mẹ gần vớ con khá nghe lời  
 Việc hồn liệu lo vững an muôn đời  
 Làm việc phước đức thêm phước thanh nhân  
 Đáng gần Mẹ luôn hòa vui Thánh thần  
 Hầu sau thay tỏ lòng dặng say mến Chúa  
 Mừng thay Mẹ con cùng nhau dặt trời

4

Thành thật dốc quyết nên thánh nên lành  
 Mẹ hiền dạy con dẫn đưa theo dāng  
 Từ biệt thói xấu tu đức khiêm nhường  
 Cực phiền nệ chi dầy công chiến trường  
 Trần gian khốn khổ đền tội xong dươi thế  
 Lòng vui cây trồng triều thiên phủ lòng





Cửa thiên quới sang quyền linh  
Mời rước tất mọi người thế  
{ Sáng soi cho khỏi xiêu chìm  
Dối . . . . . chìm sa

2

{ Vì tội E-và khi trước  
Nhơn vì . . . . .  
{ Dân Chúa phải nguy ghe dang  
. . . . . nạn thay  
{ Nay Chúa nhớ con phiến nào  
. . . . . lâm than  
Nữ Vương xưng đem binh an  
Thần Chúa kính tặng qui bài  
{ Quới xinh, muôn nữ ai bằng  
Nữ . . . . . mừng khen

3

{ Nhờ Mẹ soi người dãi tới  
Xin nhờ . . . . .  
{ Mau cứu những ai mang xiềng  
. . . . . xiềng mang  
{ Xin nhớ xót thương nghèo khổ  
. . . . . nghèo than  
Khử xua các tai nạn liên,  
Diu dắt chúng lạc lại bầy  
{ Đoái thương an ủi con phiến  
Hãy . . . . . nguồn cơn

4

{ Là Mẹ nhơn lành khôn vi  
Nhơn lành . . . . .  
{ Xin khẩn tở ra tâm lòng  
. . . . . sầu than  
Bảo con chống lo thù luôn  
Lòng Chúa với Mẹ nào tiếc

{ Các ơn qua bởi nơi nguồn  
Những . . . . . nguồn thanh

5

{ Hiền hậu tinh toàn trinh khiết  
Nhơn lành . . . . .  
{ Hơn các nữ nhơn thanh truyền  
. . . . . lòng thanh  
{ Xin giúp chúng con bền đỗ  
. . . . . bền luôn  
Gở xong mỗi dầy tiền khiên  
Cùng Chúa kết hiệp tinh thiết  
{ Gắng lên theo dõi gương hiền  
Dối theo . . . . . người liên

6

{ Nhờ Mẹ soi dăng công chính  
Xin nhờ . . . . .  
{ Tinh tấn mảnh tâm linh hồn  
. . . . . hồn con  
{ Nghi tiết nết na hằng giữ  
. . . . . bền luôn  
Giữ nên Chúa thêm nhiều ơn  
Cầu ước biết đặng giờ chết  
{ Chết an vinh hiển thăng hườn  
Nghĩ . . . . . hồn thăng

7

{ Thành thật khen mừng Thiên Chúa  
Lòng thanh . . . . .  
{ Xưa Chúa đã sinh nhơn loài  
. . . . . loài nhơn  
{ Yêu dấu các con gìn giữ  
. . . . . ngày đêm  
Hiền vang phép cao quờn oai  
Thần thánh tặng tụng đồng chúc  
{ Thánh tai : rân cả thiên đài  
Hiền vang ! . . . . . trời cao



## Nào ai yêu hơn

Cung : Marie est notre Mère Gravier 248

Ở Maria hơn ai hỏi  
Hãy nghe câu chúc mừng hát  
Trần hoa tươi xuân đừng chào kín  
Mảnh tâm thiết tha yêu mến  
Nào ai yêu con hơn Mẹ thánh  
Mẫu thân Giêsu Vua trời

1

Quờn cao thánh thần khôn sánh vai  
Vừa nghe danh phải bái tôn  
Vì Mẹ nép mình khiêm tốn thay  
Hầu nêu gương sáng loài hơn

2

Đường hoa sắc hồng tươi thắm cây  
Đường cung trăng sáng suốt đêm  
Đường như tháp ngà cao khuất mây  
Đường ngai Đavit tòa nghiêm

3

Ngày xưa đời yêu khó khăn  
Làm gương hơn đức nết na  
Đầy ơn phước trời ai thấu chẳng  
Hầu ra tay giúp loài ta

4

Nhờ ai sống thần nguy biến tan  
Nhờ ai che chở Giáo tông  
Nhờ ai chữa bâu cho giáo dân  
Nhờ ai xem sóc đoàn con

5

Lời ca chứng lòng con mến thương  
Đường con thơ bé biết chi  
Nhìn xem chút tình con biết ơn  
Maria lắm từ bi

6

Lòng con ước nguyện yêu mến thay  
Cung chăm noi dấu găng lên  
Cầu thêm số người tôn kính hơn  
Làm tôi trung chính đừng quên

## Nữ Vương thiên đàng

Cung : REGINA CÆLI, Biton

1

- 1.) Loài đờng trần vui phước  
Cõi thiên đàng hỉ hoan vô ngần
- 2.) Mừng thay nay Chúa sinh phục  
Không còn hay chết đả nên oai quờn
- 3.) Giêsu Chúa tôi chết gần ba ngày  
Hườn sinh cực tốt
- 4.) Thánh thần chung hỉ với hơn loài  
Ngày hân hoan này

2

- 1.) Bà qua ngày tang khóc  
Hãy vui mừng, hởi Maria
- 2.) Mừng thay cho Đức Nữ Vương  
Lo buồn tha thiết phải tâm trông chờ
- 3.) Giêsu đầu yêu chết rày sinh hườn

Ngày hoan lạc bấy

- 4.) Cúi nguyện xin Nữ vương nhơn lành  
Cầu cho con hèn

3

- 1.) Người soi đường công chính  
Giữa đêm mờ dẫn đưa lên trời  
2.) Hườn sinh như ánh quang giai  
Nơi còn u ám bảo vùng nghe lời  
3.) Giêsu Chúa tôi, Chúa trời ra đời  
Tìm chiến lạc mất  
4.) Quyết lòng tin vững chẳng khi rời  
Cùng yêu thương Người

## Trỗi ca vui mừng

Cung : AVE REGINA, Bilton

1

- a) Trỗi ca vui mừng khen ngợi Nữ vương  
b) Khen Đấng quản cai phẩm thiên thần quí sang  
Đã nên cội tùng nên gạch cửa lan  
Chính nơi đã sinh ngọn đèn chiếu quang  
c) Đồng trình rất thánh đầy ơn hiển vang  
Thắng trỗi muôn dân trấm phần tốt xinh  
d) Nữ vương vẹn vẻ thay tình toàn...bấy  
Xin hằng cầu...bầu Chúa Con vì nhơn loài

2

- a) Nữ vương thiên dang xin Mẹ đoái thương  
b) Thương xót kẻ non yếu dang dậm tuyết sương  
Thảm thay ghe lầy rơi lụy thiết tha  
Biết kêu khẩn ai chung tình xót pha

- c) Vì con thiếu sức tìm đâu gởi thân  
Ở Nữ Vương nhơn khoan dầy ái ân  
d) Thuở nay nhiều kẻ âu lo tìm...đến  
Người lòng sâu...phiên, cảm ơn cùng  
vui mừng

## Lời khen nào thoả

Cung : Je vous salue, auguste et...

I. Lời khen nào thoả..

Cất tiếng xướng hát  
Khe nguồn chan chứa hồng phúc...  
Đầy tràn phúc đức  
Trọn đời ven tiết...  
Mến Chúa chí thiết  
Chữ trình sắc hoa qui nở...  
Tòa vàng nào bằng  
Thần thiên mường rỡ...  
Kính bái phép thánh  
Đồng trình nên Mẹ Thiên Chúa...  
Nào người dám sánh  
Xin hãy ghé xem...  
Ấu lo ghe phen  
Đoàn con khẩn cầu van vĩ...  
Cầu nguyện hằng ngày

x x x

Mọi lời tặng khen nào xứng...;  
 Không khen vui thay  
 Thảo thật mừng Mẹ hiền vang...  
 Đáng triu đáng mến  
 Mẹ là Mẹ tinh toàn phúc...  
 Thơm tho hóa mai  
 Hãy nhậm lòng mệnh của con...  
 Triu mến chi thiết  
 Trên cõi thiên cung...  
 Hân hoan vui thay  
 Thương đến dương trần...  
 Ấu lo hôm mai  
 Mong ước lên nơi quê lành vui vẻ

II

Maria hỏi...  
 Nhớ đến chúng tôi  
 Xin hằng xem sóc hồn xác...  
 Đời này khổ khó  
 Mọi ngày mọi lúc...  
 Sống thác vói Chúa  
 Hiềm nguy nhớ thương gìn giữ...  
 Bần hàn nào phiền  
 Cùng xin trừ khử...  
 Phá thói nết xấu  
 Thù ba tan dẹp mưu chước...  
 Hằng ngày chiến đấu  
 Ma quỷ tránh xa...  
 May thay cho con  
 Hồn con vững bền ơn nghĩa...  
 Hằng ngày làm lành

III Trần gian đường bể...  
 Lắm lúc phồn khó  
 Muôn thuyền trôi tấp chồm dầm...  
 Sầu buồn khóc lóc  
 Không nhìn dặm hướng...  
 Bóng tối khuất lấp  
 Cửa an suốt đêm nào rõ...  
 Lắm đang liều mình  
 Kia sao đã tỏ...  
 Chiều sáng phía Bắc  
 Maria giải quang ánh...  
 Là đang chắc chắn  
 Xin hãy dắt đưa...  
 Lên nơi an vui  
 Thuyền con thặng về an nghỉ...  
 Về nhà đời đời

IV

Đời con sâu khổ...  
 Nước mắt rưới xuống  
 Trông nhờ ơn thánh phù giúp...  
 Bền lòng gắng sức  
 Mẹ đầy mọi phúc...  
 Rất đáng triu mến  
 Nữ Vương nước Nam quờn cả...  
 Lòng lành nào từ  
 Lòng dân rời rã...  
 Khốn đốn lắm bấy  
 Vì dẫu tranh tụng xao xác...  
 Còn nằm bóng tối  
 Xin hãy cứu nguy...  
 Ôn tin Giêsu  
 Bình an giữ bền cho mãi...  
 Tim về đang lành



# Mẹ gồm đầy phước

Cung : SALVE VIRGE, Dillon

1

Kính chúc mừng trình nữ khôn... sánh ví  
Phép Thánh Thần ban đã sinh... Cứu thế  
Chín hChúa trời Ngồi hai tự... ngàn đời...  
là Vua... thiên tào  
Lấy xác phàm nên Con một...  
là Cha... nhơn loài

2

Ơ Đức Bà thương những con... yếu đuối  
Khăng nhớ cầu cho khỏi sa... chước dối  
Giúp sức đoàn con trong sạch... phần hồn...  
buồn vui... chi sòn  
Đất phước nhìn xem con Me đời đời...  
nào vui... chi bằng

3

Thánh Đức Bà như thể hoa... bát ngát  
Đức mền mùi hương vẫn bay... tỏa khắp  
Ánh sáng ngời như xui giục... lòng người...  
từ chê... vui hèn  
Quyết kiếm tìm kho vô tận... ngàn vàng...  
tình yêu... Vua trời

4

Thánh Đức Bà như thể sao... chói lọi  
Áy chính đèn trắng dễ soi... chốn tối  
Phép Chúa làm nên như ngọc... toàn phần...  
giời trau... thiên đàng  
Phước đức dành riêng hơn mọi... người phàm...  
hầu treo... gương lành

5

Thánh Đức Bà như cửa an... cứu vớt  
Chốt tháp ngà xây vững cao... chắt ngất  
Độc quyết nhìn theo gương Mẹ... làm lành...  
hầu sau... thanh nhàn  
Ước sớm về bên ngài Mẹ... hầu gần...  
đồng vui... vô cùng  
Ở Đấng lòng nhơn hiền vinh... phép tắc  
Chốn chín từng đầu nở quên... chúng tớ  
Giúp thắng thù ba công nghiệp... hoàn toàn...  
hồn con... an lành  
Sống chết nhờ ơn bao bọc... nhiều đàng...  
đời con... yên hàn

## Cất tiếng xin Mẹ

Cung : L'ombre s'écend, Dubois 115

- 1 Sầu buồn kia ai đang đau khổ  
Mau hãy ngược lên nhìn sao sáng  
Sầu buồn chi Maria tỏ nào  
Mẹ lân ái thương tình an ủi  
Cất tiếng xin Mẹ rất nhơn lành  
Hồn con giao Mẹ xem sóc  
Sống thác nơi Mẹ trót thân tàn  
Trông lên cội thiên đình vui phỉ mắng
- 2 Càng buồn phiền thay cho muôn kẻ  
Xa bỏ Giêsu liêu như mất  
Vì tình thương chưa xót kêu báo về  
Mẹ trông nhớ luôn cầu cho mãi

3

Ngàn lần lầm sai xin tha lỗi  
Đau nỗi chấp con hèn non yếu  
Lòng hằng thương khuyên nhắc con lỗi làng  
Mẹ than khóc lãnh hồn sa ngã

4

Đàng trời dài lâu qua trường hiểm  
Ta hãy gắng xin Người bình giúp  
Cùng thu ba xông đánh cho vững vàng  
Nguyên trung chinh xong niềm ngày thảo

5

Nào Người từ nài không bình chữa  
Khi phải bước sang tòa công phán  
Đầy lòng khoan xin giúp con sửa mình  
Lập công đức khi này cho sẵn

## Nây hoa hồng

Cung : INVOLATA, Eiton

- 1 Nây hoa hồng tốt chẳng vương lây  
chút nhơ trần luôn hằng công chính
- 2 Người như thể suốt thiêng suốt trong ngần  
tuôn tràn ơn thánh
- 3 Chúa yêu vì ban đầy ơn phước giúp kẻ hèn nhất
- 4 Chúc khen lời đơn này dầu dăm xuống khỏi  
mừng hát
- 5 Lòng thành xin kính dựng trót tâm lòng yêu  
thương đến đời

- 6 Từ rày xin giữ con xác thanh hồn thanh  
dáng sau lên trời
- 7 Lòng hèn con khẩn xin tránh tai nạn  
nguy khốn khổ thay
- 8 Lòng lành nghe khẩn xin xuống ơn lành  
cho tỏ thảo ngay
- 9 Rất nên nhơn hiền
- 10 Rất nên khiêm nhường
- 11 Ô Maria
- 12 Nguyên xin Bà hằng ngày bền đưa dẫn chúng  
con luôn hoai cho đến khi tới  
nơi châu xem Chúa thiên tào Giêsu...

## CHÚC KHEN MARIA

Cung : Les Saints et les Anges, Dubois tr. 100

1

- { Đức Bà vi Chúa làm người
- { Mừng Mẹ thật Chúa làm người
- Chúa Ngôi Hai cứu đời
- { Đức Bà nào chấp lời hèn
- { Nguyên Mẹ nhàn lấy lời hèn
- Chúc khen ca hát rên!

x x x

- { Mừng kính... chúc khen... Nữ vương Maria
- { Mừng thay... Nữ vương—Nữ vương Maria
- { Mừng kính... chúc khen—mừng khen Maria
- { Mừng thay... hỉ hoan—chúc khen Maria



2

{ Chính giờ dăm ăm dôi dảo  
 { Giờ Mẹ nguyện ngấm dôi dảo  
 Đàng Khâm-sai kính chào  
 { Kính mừng và phán lời rằng  
 { Mừng tang lại phán lời rằng  
 « Phước không ai sánh bằng »

3

{ Ấy Người dành lấy lời thần  
 { Nhờ Mẹ chịu lấy lời thần  
 Phước may cho thế trần  
 { Chúng-phàm hèn mới mừng thăm  
 { Loài tội luy mới mừng thăm  
 Chúa thương tha bước lăm

4

{ Lúc dơi này sắp dôi tàn  
 { Dời truy lạc sắp dôi tàn  
 Chúng dân quên chính đàng  
 { Đức Bà phù giúp cầu bầu  
 { Nhờ Mẹ hộ giúp cầu bầu  
 Chúa thương tha bớt sầu

5

{ Ấy kia tòa chính từng trời  
 { Kia Mẹ ngự chính từng trời  
 Nhờ thương con dưới đời  
 { Ấy người là Đấng hiền lành  
 { Huyền diệu cực tốt hiền lành  
 Đức công ai thấu rành

6

{ Cánh thuyền tìm lối tìm đàng  
 { Thuyền chạy lạc lối tìm đàng  
 Tiếng kêu la cứu nạn

{ Chính Người là ánh lăm lăm  
 { Nhờ Mẹ gọi ánh lăm lăm  
 Đến nơi như ước cầu

7

{ Muốn nhờ hồng phước hoàn toàn  
 { Hầu dặng hạnh phước hoàn toàn  
 Kịp ăn năn dốc lòng  
 { Nhớ lời Người gắng làm lành  
 { Lời Mẹ dạy gắng làm lành  
 Chúa ban ơn xối tràn

8

{ Được lăm dim ác ngàn lần  
 { Lăm lạc tội ác ngàn lần  
 Đức hung hoang phước phần  
 { Nhớ lời người quyết thình mình  
 { Nhờ Mẹ dạy cách thình mình  
 Chúa trên thương đoái nhìn

9

{ Phước này là phước dơi dơi  
 { Hầu dặng lộc phước dơi dơi  
 Nhắm theo gương chiếu ngời  
 { Gắng đèn bồi Kno hèn lòng  
 { Đèn tội chịu khó bằng lòng  
 Đến nơi xem thấy tường



# Trong cảnh đêm sâu

Cung : Le temps partout, Dubois tr. 151

1

Trong cảnh đêm sâu u ám trời  
Đang lúc buồn tuôn nói chẳng ra lời  
Kìa Maria như lạnh thương xót  
Là Mẹ yêu dấu con không rời  
Người đến người nhắc  
Vững lòng kêu khóc cùng Chúa  
Cầu khẩn, cầu khẩn  
Sầu qua những bóng chẳng sai  
Cầu khẩn, cầu khẩn  
Lời khuyên con nhớ luôn hoài

x x x

Kìa xem chiếu quang ảnh sao... mầu  
Đang phước từng bước chỉ soi  
Lòng con hôm mai tưởng nhớ ơn sâu  
Sớm hôm nào con chạy ngay vào  
Nguyên xin đoái thương chúng con... hèn  
Trung nghĩa thành tin ngãi ân lo đền

2

Con chớ ưu phiền chi rồi lòng  
Con kìa nhìn lên bức ảnh khoan như  
Từ xưa nay ai ai đều nghe biết  
Là Mẹ hay giúp con lo buồn  
Lửa sống thân chết  
Phủ trần lời cuốn chìm đắm  
Cầu khẩn, cầu khẩn  
Chờ trông mau đến cửa an  
Cầu khẩn, cầu khẩn  
Chờ trông qua hết canh tàn

- 51 -

3

Đang lúc giam dày than khóc này  
Trông thấy đoàn con vất vả thương thay  
Này Maria kêu mời con cái  
Vì Mẹ thương nhớ con đêm ngày  
Vừa đến người nhắc  
Hồi lòng tua găng bền chí  
Cầu khẩn, cầu khẩn  
Chờ trông sao chiếu rõ thêm  
Cầu khẩn, cầu khẩn  
Lòng con thanh sáng êm đêm

4

Trên biển ba đào lay cánh buồn  
Con ngóng chờ tia sáng mảnh sao hòm  
Nhờ Maria đưa tìm ra lối  
Thuyền chạy như lướt qua cơn buồn  
Ngày phước ngày sáng  
Thỏa lòng mong ước hồng đến  
Cầu khẩn, cầu khẩn  
Dầu cho nguy khốn chẳng nao  
Cầu khẩn, cầu khẩn  
Bên tin nơi Chúa thiên tạo



# MẸ LÀNH CỨU VỐT

*Cung : C'est vous Marie. Gravier, tr. 233*

Nhờ ơn hiền Mẫu — lòng khoan hồng cứu giúp  
Trên ngai vinh phúc — nhớ kẻ nguy khổ luôn  
Từ Mẫu giáo nhơn — hằng xót thương linh hồn  
Nguyên cứu chữa con — trên dằng dưng thế  
Bồi dả hay tỏ — chính đều mong ước  
Là phúc cõi thiên — hầu bên Nữ vương

1

Maria hỏi

Thương xem riêng những hồn đắm sa  
Chúng cố chấp phạm nào sa  
Luật điều Thiên Chúa đã ra  
Phước trời Chúa hứa  
Lắm dứa ngu xuẩn nào nhớ đến  
Lòng thành thật mấy ai  
Linh hồn hư mất nhiều thay  
Giọt máu Chúa đổ vì ai

2

Thương ai lâm rui

Sa sơ vương phải mỗi thế gian  
Nằm thấy chán cuộc trần cầu  
Mọn hèn như giá rã tan  
Khóc người cố chấp  
Ước muốn vui giả liền mất phúc  
Lời cầu nguyện thánh ơn  
Cho người lâm vấp nhờ phương  
Lạy Rất Thánh Mẫu hằng thương

— 53 —

4

Khuyên ta suy xét  
Chăm lo siêu rồi tìm Chúa trên  
Triu mến Đức Mẹ thành tín  
Mọi ngày kêu đến chẳng quên  
Tấm lòng ái tuất  
Cứu vớt an ủi người khốn cực  
Vì tình Mẹ ái ân  
Nhơn lành dầu nở từ nan  
Nguyện giúp chi vững hồn an

5

Maria hỏi

Nay con than tủi buồn thiết tha  
Vốn tình xác thịt hèn yếu  
Lại còn thêm chước quỉ ma  
Nhớ lời Chúa phán  
Sớm tối canh giữ cùng gần vò  
Cầu cùng Mẹ giúp luôn  
Đêm ngày e sức hèn non  
Mẹ khăng nhắc bảo giùm con



## Thề cùng Mẹ

*Cung : Réunissons N. 2 Dubois tr. 102*

Thề cùng Mẹ trọn một dạ  
Dưng kính lòng từ ngày rày  
Để yêu mến mừng khen hôm mai  
Thề cùng Mẹ trọn một dạ  
Dưng trót lòng từ ngày rày  
Buổi đang sống và trong khi chết  
Để yêu mến hôm sớm nào phai

1

Từ rày con xin Mẹ ừ an  
Xối ban phúc ơn hoan lạc  
Mẹ là Mẹ chúng khổ tâm  
Xin giúp con bình an xác hồn

2

Hằng ngày con xông trần hiềm nguy  
Thế gian xiết chi như bọt  
Mẹ là Mẹ thánh đã hay  
Xin giúp con đừng sa nhớp lầy

3

Ngày nào con xiêu lạc, hỏi ôi  
Cúi xin sáng soi kêu lại  
Mẹ là Mẹ lúc thảo ngay  
Xin đoái thương ngày sa lưới dò

4

Hằng nhìn xem gương Mẹ khiết trinh  
Gắng ra sức theo gương Mẹ

Mẹ gồm trọn đức quới xinh  
Con dăm đêm lòng yêu hết tình

5

Lời thề con xin ven giữ luôn  
Kính tôn mến thương trông cậy  
Mẹ là Mẹ các giáo nhơn  
Xin dắt đưa về trên cõi trời

## Muôn đời con nguyện

*(Đức Bà phù hộ các giáo nhơn)*

*Cung : OMNI DIE, CANTUS MARIALES*

1

Muôn đời con nguyện mến Mẹ không rời  
Lời con xướng hát xin nhìn đoái  
Ngày tặng kính Mẹ con mừng phát phối  
Vì dâng chúc khen lễ Mẹ lành

2

Con nhìn xem Mẹ khoái lạc tâm lòng  
Hình dong ấy quới xinh lòa chời,  
Gồm mọi phúc lạ hơn người thế khắp  
Là Mẹ Chúa tôi ở trên trời

3

Thành kính mến thương Đức Mẹ Chúa trời  
Sẽ trông người cứu bấu cho rồi  
Hằng kêu đến người không rời sớm tối  
Thì dâng thẳng đoàn quỉ đang hiềm

4

Người thế đắm sa đáng phạt hỏa hình  
Bởi E và lỗ lầm khi rước  
Nhờ Mẹ đặc dàng đi tìm đất phước  
Cùng dâng trót phần thưởng thiên dàng

5

Nữ Vương rất lành hãy nghe con cầu  
Này con đến cầu khẩn kêu xin  
Khắc ban tình toàn trau chuốt xác hồn  
Con đồng hưởng thiên cung đời sau

6

Đổ nung yếu hèn ỏi an con phần  
Ngày kêu đến thì khỏi chơi với  
Tốt tươi trên đời nơi tối sáng ngời  
Đây là Nữ thiên cung dành riêng

x 7 x

Đây là viên ngọc, ấy thật hoa hương  
Mau trình tiết ngát thơm mùi qui  
Là sự phước lạc cho hàng các thánh  
Là sự khoái vui kẻ trăn đông

x 8 x

Trăm bề xinh đẹp trót sạch nhờ trần  
Nào vương vấn chút nhờ trần thế  
Nguyên họ giúp con tình toàn sáng suốt  
Hầu dâng nhắc lên trời ca mừng

x 9 x

Phù giúp chúng con khiết bạch mi miểu  
Khỏi lâm đều ố ti ngang cứng  
Hòa thuận ếp mình hơn hiền sốt sáng  
Mềm mai hết lòng giữ khiêm nhường

x 10 x

Lòng tri sáng soi biết luật Chúa trời  
Chẳng khi rời tắt lòng thương Chúa  
Thờ phượng hết tình trau rèn phước đức  
Nhờ Mẹ giúp bên đỡ không rời

x 11 x

Hãy thương đặc diu dễ theo gương lành  
Nguyên xin đoái nhìn kẻ non gan  
Giúp con ăn cần siêng sáng đến cùng  
Trông chừng hưởng vô chung thường sanh

x 12 x

Đồ tuôn phước lành chở che an bình  
Này ai nấy cầu khẩn xin thương  
Cứu nguy linh hồn đương chốn chiến trường  
Ban phần thưởng cho con toàn công. AMEN

## Ngủ'a trông Maria

Cung : Viens secours, Dubois tr. 133

Ngày đau khổ ngủ'a trông Maria

Nguyên nghe tỏ lời nỉ non chan hòa

{ Xin Maria phù giúp ỏi an

{ Xin Maria phù tri hồn an

{ Con van lơn xin sâu khốn thổ than

{ Con van lơn xin sâu buồn thổ than

Maria hỡi ! tình thương hãy nhớ chở che cùng



1

Trông đêm âm u trông nhờ ánh sao mai  
 { Hãy dõi dõi soi đưa qua truông hiem  
 { Sao mai soi sáng tìm lối đàng đi  
 Đêm con mau lên sum vầy chốn thiên thai  
 { Gia nòi khô tâm chóng về gần bên  
 { An vui muôn phúc xem Chúa tốt lành

2

Khen ai yêu thương như Người dấu yêu con  
 { Vĩnh viễn Nữ trinh nơi nơi hay tỏ  
 { Maria chính là Đấng đồng trinh  
 Muôn ơn xưa nay tay Người rưới ban luôn  
 { Những kẻ khổ tâm lúc nào Người quên  
 { Maria nhớ con cái chốn này

3

Trên nơi đương gian rãn mình gắng công phu  
 { Kéo phải ngã sa không ai nung đỡ  
 { Sa cơ lâm vấp nguyên cứu giùm mau  
 Xin ơn cho con đem lòng mến Giêsu  
 { Mãi mãi vững tâm trót đời bình an  
 { Maria đáng yêu mến hết tình

4

Xin tha cho con không hề biết ân sâu  
 { Đa hưởng những ơn không thương không nghĩ  
 { Maria chờ phiên chấp gị con  
 Yêu Maria nên phần phúc mai sau  
 { Phở lở hỉ hoan với Người đồng vui  
 { Hân hoan may mắn vui phúc với Người

5

Trông con lâm chung linh hồn rất ưu tư  
 { Quỷ dữ bủa vây, Maria hỏi  
 { Maria giúp lòng trí bình an  
 Xin thưa thay con nơi tòa Chúa Giêsu  
 { Hãy bảo lãnh con rước liền về quê  
 { Maria nhớ mau rước kịp về

## Câu ớn chết lành

*Cung : Astre béni, Dubois tr. 112*

Nguyên Mẹ nhớ con lúc sau hết  
 Che chở khi lâm chung rất nguy nan  
 Giờ cực khổn an ủi thêm chi vững  
 Sống nên lành trông ngày chết an

x x x

1

Tâm lòng con lo sợ rối loạn  
 Tội hằng phạm vô số kể xiết đầu  
 Hồng tra lễ từng việc riêng trước sau  
 Rủi cho người bơ thờ bay lâu

2

Trông che ai bình vực, ô Mẹ  
 Nguyên cùng Mẹ lân ái hãy đoái thương  
 Trừ đuổi kẻ thù nghịch xa tránh luôn  
 Rồi linh hồn muòa đời nhớ ơn

3

Nhơn lành thay xin Mẹ nhớ lại  
Mẹ đây mọi ơn phước để giúp con  
Giờ hiểm trở nghèo ngặt thân hẻo von  
Kẻo nao lòng không nhờ thánh ơn

4

Ai phiền than mong dặng khoái lạc  
Chịu sầu muộn không mấy kẻ thấu hay  
Lòng thăm nảo vì gặp muộn dặng cay  
Khẩn kêu Người, cơn buồn sót phai

5

Quê trời vui xem mặt Đức Mẹ  
Luyện hình nọ xa cánh những khát khao  
Năm giữa lửa dành chịu thiêu rít rạo  
Nữ vương hiền thương tình cứu mau

6

Con từ nay đoan thệ mến Mẹ  
Nguyện thành thật cho đáng chữ ái ân  
Ngày giả côi trần lụy êm mát thân  
Hưởng thiên dặng vui vầy hát rân



## Thề hứa cùng Mẹ

Cung : Jurons à la Mère, Dubois tr 131

Thề quyết không khi rời phai { yêu mến  
tâm lòng  
Nguyên giúp con trung thành yêu thương { Chúa  
luôn  
Thề cùng Đức Nữ trinh đồng làm tôi Mẹ  
{ suốt đời  
trọn đời

Hằng yêu mến  
Rày thề hứa gói tâm hồn  
{ Nhờ ơn Mẹ xem sóc đưa lên trời  
{ Nhờ ơn chỉ dặng ngay dặng lên trời

1

Phước hơn mọi loài ơn thiêng lành đầy tràn  
Phát ban lại mọi người dặng phủ phàng  
Thấy con ngặt nghèo âu lo bởi lở làng  
Quơn Chúa ban hộ vực hôm mai  
Hãy nghe lời chúng con nguyện đêm ngày

2

Từ nay con quyết chẳng khi phai mến Maria  
Mọi ngày mọi nơi mến yêu lòng Mẹ thiết tha  
Dầu khi đau đớn phải khóc than xin giữ chẳng  
phai

Vuôn tròn ơn ngãi tôi ngay nơi khách dầy

3

Quyết dưng trọn đời yêu mến đã rõ ràng  
Mến thương Mẹ thật vì Mẹ rất lành  
Ước sau toại tình quê an nghỉ vững vàng  
Đời chóng qua một việc yêu thương  
Để sau này Chúa ban dặng xem tường

4

Này thật may mắn kẻ mến thương hứa đặng  
tâm hồn  
Me hiền cực khoan ghé xem bên nhận lấy con  
Về nơi vinh phước hưởng xiết bao, ơn trả  
mãi liền  
Muôn trùng hoan hỉ thay cho tờ hèn



## BÌNH AN ĐẤT VIỆT

*Cung : Le temps partout, Dubois*

1

Nay lúc nguy nan như sấm rền  
Bên Thái-bình-dương họa cảnh truân chuyên  
Vì dân sanh ra muôn đều tại ách  
Nhiều đoạn xao xiển dân than phiền  
Thần chết tàn phá hải hùng dân chúng hèn yếu  
Sầu khô — nhiều nỗi  
Nguyên xin ơn Đức Nữ trinh  
Tứ Mẫu — gìn giữ  
Cầu cho mau chóng an bình

x x x

Nguyên xin Nữ trinh rất nhơn lành  
Bầu chứa cùng Chúa cả sang  
Bình an nơi nơi rải khắp thể gian  
Đoái thương cách riêng Việt-Nam này  
Đoàn con khóc than quyết xin nài  
Van khẩn cùng Đức Nữ trinh cao tài

2

Nguy khốn đây là roi Chúa trời  
Dần cổ tình quên Chúa đã đời  
Vì Sodoma gieo đều hư hốt  
Kia tội mê đắm thêm vô hồi  
Lòng tri người thế mãi tìm vui sướng hèn chóng



Bèo nổi — tràn bề  
Hồn linh không sá kể chi  
Phần rồi — liễu bỏ  
Càng thêm hung ác chài li

3

Xô xác tư bề gây mối thù  
Đang lúc bình yên biến đổi ưu tư  
Kìa trông xem muôn gia đình tan nát  
Sầu muộn than khóc hơn lao tù  
Người đói, người chết, cửa nhà tung phá  
Rời rã — nhiều ngã (giành cướp)  
Tìm không ra đáng chủ chăn  
Lòng khẩn — Từ Mẫu  
Cầu cho ơn chết an lành

4

Than tiếc thay nhiều ngôi Thánh đang  
Duy cớ nào thiêu phá hủy tiêu tan  
Người vô tâm sanh nghi ngờ ganh ghét  
Tìm hại Công-giáo dân ngay lành  
Này lúc đèn bảy lối làm lo quyết thành tín  
Nhìn rõ — lầm lỗi  
Nguyên xin ơn Đức Nữ Vương  
Bàn chữa — hầu khỏi  
Dài lâu tai ách trăm đường

5

Đau đó dân tình khinh Chúa trời  
Nên mắc vòng nguy khốn, hỏi thương ôi  
Kìa bên Fatima đã nghe biết  
Lời Mẹ răn trách dân suy đồi  
Người phán : « kìa chốn hỏa binh khôn xiết  
chìm đắm

Cầu khẩn — bền đỗ  
Dầu bên lương giáo cả hai  
Phần rồi — nhiên kể  
Còn trông nơi Trái Tim này

6

Than khóc muôn người ra cứng lòng  
Không sá mạng ơn Thánh Mẫu khuyen lớn  
Lần sau, Bônátê còn xem thấy  
Ngày Mẹ tuyên phán nên kinh hoàng  
« Ngày khốn hồng đến, hững hờ chi bấy  
người thế

Lần chuỗi — thường bửa  
Này phương mong cứu chẳng sai  
Đang dữ — chữa bỏ  
Đền ơn thương khó Tim này »

## Giã cung thánh Mẹ

Cung : En vous quittant, Dubois tr. 166

Nhìn Mẹ lần ái trong buổi phân ly nay  
Đau đớn thon von lòng trẻ thơ ngày  
Nhìn Mẹ lần ái con gối thân con đây  
Hãy thương xem hoài phù giúp đêm ngày

1

Ngày nay con phải biệt xa cung thánh này  
Lòng con thê thảm nhớ khi hỉ hoan vui vầy  
Từ đây đành thân hiu quạnh nơi khách đây  
Nhiều nỗi gian nan và nguy hiểm thật khôn xiết



2

Nhờ ai an ủi mọi khi cay đắng lòng  
Nhờ ai che chở lúc cơn khổ nguy linh hồn  
Này con bàng hoàng nơi Mẹ đau đớn sờn  
Nguyên hỡi thương con mà tuôn đổ mọi ơn phước

3

Làm sao con giữ trọn thân trinh khiết hoài  
Trần gian nhớ bận xiết bao rủi ro đêm ngày  
Ngày đêm lòng con lo sợ vướng nhóp lầy  
Cầu khẩn kêu van lòng lân mẫn Mẹ thương giúp

4

Ngày con làm từ nguyện xin thương đến cùng  
Kề bên an ủi giúp con từ an vui mừng  
Và đưa hồn con thanh sạch lên chín tầng  
Về hưởng thiên cung và xem tỏ Mẹ yêu dấu

5

Này con nghe tỏ Mẹ xin con quyết lòng  
Là yêu mến Chúa Giêsu cho trọn tâm hồn  
Cần chuyên cầu xin ơn Mẹ che chở giúp  
Hầu khỏi sa cơ vương vấn những tội nhớ uất

6

Đều con phải giữ hầu con luôn vững vàng  
Là mang áo ảnh qui yêu của Mẹ như lãnh  
Hàng lo dấn tâm không cậy nơi sức mình  
Giữ giữ ngũ quan xa tránh những dịp nguy hiểm

(Ngày vào hội con Đức Bà hát câu

Solo 2, 4, 5, 6 - với câu chung :)

Nhìn Mẹ lân ái đang buổi hân hoan này  
Con dám xin dâng lòng của con đây  
Nhìn Mẹ lân ái con gởi thân con đây  
Hãy thương xem hoài phù giúp đêm ngày

## Này Mẹ yêu dấu

Cùng : *En vous quittant, Dubois tr. 166*

(Con Đức Bà từ giả — lo đôi bạn)

Này Mẹ yêu dấu đang buổi con non xuân  
Trinh khiết hoa thơm thương bữa con dâng  
Bây phen xui khiến con phải ra hôn nhưn  
Nghĩa ơn ghi lòng thờ kính đau sờn

1

Ngày con thơ trẻ Mẹ nghe con hát chào  
Lời ca trong trẻo với hoa sơn sơ dưng hầu  
Từ đây dấu con không vắng năng viếng châu  
Lòng hãy gai sâu niên yêu thảo Mẹ lân ái

2

Từ đây con phải gặp muôn cay đắng lòng  
Nhờ ai an ủi, biết ai giả tan cơn buồn  
Này con đừng quên kêu Mẹ thương giúp cùng  
Hầu khỏi gian truân và con sẽ được muôn phước

3

Lòng con đau nỗi vội quên cung thánh này  
Kìa nơi đứng lễ, ấy nơi đỡ ơn dư đầy  
Là ơn làm cho trong sạch tan nhóp lầy  
Này chỗ xưa nay lòng con đã chuộng trên hết

4

Ngày con làm rũi gặp ai chia sót phần  
Nhờ ai khuyên bảo, sức ai đỡ nung cho bền  
Lòng trông Maria Mẹ hay biết liền  
Đầu chừa con luôn bình an, khỏi sự nguy hiểm

## ==PHẦN PHỤ THÊM==

### CHỦ BÀU HỘI THÁNH

Cung : *Salve Pater, IESU MEI*

Vui thay chung hiệp nhau ca hòa mừng  
Vui mừng hiệp nhau hòa ca mừng  
Xin Giuse { phủ giúp nơi dương trần  
                  { hàng phủ trị phủ trị  
Cung nên Chủ bầu cho Hội thánh  
Phấn đấu vang lừng khởi hoán (3 phần)

1

Chúa ra đời người nên Bơ dưỡng nuôi  
Ấm nơi lòng thân mật vui khoái vui  
Mắt nhìn Chúa cả sáng xinh tốt  
Xiết bao phở . . . lữ

2

Đáng khen lòng hiền nhưn đã thảo ngay  
Chữ trung thành nên trọn, ôi qui thay  
Chốn trần thế chẳng ham vui sướng  
Khiết trình đi... rõ

Đức khiêm nhường càng thêm thêm vẻ vang  
Đề gương lành xưa giới ra chiếu quang  
Thánh ngấn ấy để ai nào sánh  
Phước may đã... rõ

4

Lúc ưu phiền nào nghe than khổ chi  
Giã quê nhà lao nhọc mau mất đi  
Tiếng Thần phán bảo, luôn vững cứ  
Ý riêng chẳng... nở

5

Suốt trong đời buồn vui đáp đối sang  
Chẳng đem lòng tin cậy nơi thế gian  
Biết lòng Chúa vẫn hay thương xót  
Tờ ngay chẳng... bỏ

6

Phước cho người điều răn đã giữ nên  
Kể khiêm nhường hay dặng ơn nhắc lên  
Xứng danh tước đởng nuôi Thiên Chúa  
Chúc sang bờ... ngờ

7

Chúng con rầy nguyên xin Thánh cả thương  
Ở trên trời bình vực Cộng-giáo luôn  
Tiến và thắng hiển vang danh Chúa  
Nước Cha cả... mở



# Thánh Giuse giúp đỡ

Cung : Digne époux, Dubois tr, 180

1

Quờn phép không tài đâu sánh trong sơn hà  
Xiết bao sự phiền muộn đã xông pha  
Lòng khiết thanh đã nên xứng Maria  
Thánh thất gánh lo chu đáo vì Chúa

x x x

Ở Đấng rất thánh tay bồng Thiên Chúa (minh)  
Hãy bao đảm tuổi xuân cùng giữ gìn

Sạch tội lụy gương sáng quới xinh

Mau { bước lên chốn li hoan thiên định  
gắng lên . . . . .

2

Người rất nên dầy công Chúa yêu vô lường  
Sá bao nhọc nhằn chạy bổ quê hương  
Lìa Chúa ba ngày chưa xót không người lòng  
Khóc nhớ khóc thương ra sức tìm kiếm.

3

Phù giúp cho đoàn chiến chốn giao công này  
Kiếp lo sợ vì thật khổ nguy thay  
Kìa Chúa ban quyền sang chức sang Quan-thầy  
Lúc khốn khó xin thương nhớ phù giúp

4

Phù giúp con hèn non chống xưa ba thù  
Biết yêu việc lành trọng nghĩa Giêsu  
Gìn nết na lời ăn nói không hư từ  
Hứa trót mền yêu dưng hết lòng trí

- 71 -

5

Phù giúp cho đoàn niên ấu như Cha lành  
Tránh xa tội tình sạch sẽ trong thanh  
Diu dắt trên đường ngay gắng công thi hành  
Quyết chiến đấu luôn cho đến toàn thắng

# Thánh Giuse phù hộ

Cung : Noble Epoux, Dubois tr, 178

1

Xưa Giuse là Cha dưỡng nuôi  
Chịu cực nhọc nào ngại chi  
Hôn Giêsu phần ban thưởng vui  
Đã nên tha thiết yêu vì

x x x

Khiêm nhường vâng lời gương rất cau trọng  
Chủ bầu khẩn cầu hộ giúp con mọn  
Hãy thương xót con làm lụy gian trần  
Nguyên thương giúp con làm lụy trần gian

2

Bên Giêsu và Maria  
Mọi sự dịu dàng ngọt thay  
Nên Giuse tình yêu trời xa  
Hãy thương con chốn giam dày

3

Xưa Giuse hiền lương ở an  
Chuộng nhin nhục là trọng thay  
Nay Giuse đã nên hiền vang  
Nở đầu quên chúng con rày



4

Trong còn lo buồn an ủi con  
Mọi sự nhọc phiền sợ chi  
Xin Giuse cầu cho mãi luôn  
Hãy giúp con sống ngoan ngùy

5

Nơi truân chuyên hằng đau khổ luôn  
Tập chịu lụy hôn được an  
Xin Giuse hằng an ủi con  
Hãy nhớ đem chút yên hàn

6

Bao lâu nay còn sai lỗi luôn  
Sợ bọn nghịch thù hại lây  
Xin Giuse hằng khuyên bảo con  
Dẫn đưa lên chốn thiên đài

## Du'ối thể khen Ngườ'ối

Cung : Il est avec les noms, Dubois tr. 170

1

Dưới thể khen Người công chính.  
Ngàn năm danh rạng trong khắp miền  
Sống khuất xa đời bởi bác  
Lo bề tu đức chi phiền  
Chúa đoái xem lòng trinh khiết  
Làm cha nuôi dưỡng con Chúa Trời  
Bỏ ngõ chẳng hay ngày phúc lớn  
Tay hồng Con Chúa ra đời

{ Mừng khen thánh cả Giuse  
{ Mừng thay mừng thay Giuse  
{ Quờn cao vinh hiển khôn sánh Người  
{ Quờn cao vinh hiển đăm sánh nào  
{ Nghĩ an cõi trời ngàn thuở  
{ An nghĩ về cõi ngàn thuở  
{ Nào quên chúng tớ công giáo  
{ Phước lạc nào quên công giáo  
{ Thanh danh Giuse hơn hiền  
{ Thanh danh Giuse hơn hiền  
{ Kia tỏ rõ như sao chiếu ngời  
{ Xem kia người là sao chiếu ngời  
{ Nguyên giúp chúng tớ nên thánh  
{ Nguyên giúp chúng tớ nên thánh  
Đề sau chung phúc muôn đời  
Đề sau đồng phúc muôn đời

2

Thánh thất do người xem sóc  
Ngoài trong toan liệu không sá nài  
Sớm tối ra vào lo lắng  
Qua ngày qua tháng vui vầy  
Khốn khổ không hề than thở  
Giêsu nên sự vui khoái lòng  
Giải tỏ mảnh tâm tình thiết ái  
Luôn hằng yêu mến tịnh ròng

3

Ở dấng cao quờn thân thể  
Cầu cho con mọn nơi khách đày  
Giúp sức con bền trung hiếu  
Lo đền ơn Chúa cao đày



Lắm lúc ba thù ganh sức  
Nguyên xin tan dẹp cho đắc thành  
Thủ lãnh giữ con hồn xác  
An bình trong Chúa nhơn lành

4

Qui bấu thay lòng khiêm tốn  
Triều thiên công trạng tươi sáng ngời  
Khẩn đỏi xem hàng đặc đức  
Trên đàng nên thánh xa vời  
Cứu giúp thương người đau khổ  
Lòng vui cam chịu cho đến cùng  
Bảo hiểm kẻ nguy nan hấp hối.  
Trong giờ đang trút linh hồn

5

Nhờ đến con ngày sau hết  
Cầu cho con dạng ơn chết lành  
Kháng giúp an lòng an trí  
Trông chờ xem Chúa thiên đàng  
Khốn khó nên tràn vinh phúc  
Cùng nhau sum hiệp trên đất trời  
Mãi mãi nghỉ an cùng các thánh  
Chung đồng vui phúc muôn đời



## TERESIA AVILA

Cung : O CARITATIS

1

Từ xưa những vui sướng giả sang giàu  
Tìm ngu nơi thanh giới trau phước đức  
Sống khuất an ổn với Chúa ngọt ngào  
Chỉ tình phân tỏ hết nỗi tâm bào

{ Têrêsia là gương ngai trung  
{ Têrêsia là gương ngai trung  
{ Vinh thăng đất phước hộ giúp cho cùng  
{ Vinh thăng đất phước hộ giúp mãi luôn  
{ Dứt bỏ vui hèn dưới cõi dương trần  
{ Dứt chẻ sự hèn dưới nơi buội trần  
{ Thế mến Chúa luôn dễ sau vui mừng  
{ Thế đời đời mến dễ sau vui phỉ

2

Đàng ngoan khổ tu mến nẻo vùng lời  
Dẫn mọi tâm tình hồn an phối phối  
Lấy trí suy nghĩ chán ngán sự đời  
Tắt lòng yêu mến Chúa cả không rời

3

Nhìn xem mãnh gương Têrêsia  
Liên gọi tâm trí càng thêm sốt mến  
Với Chúa sao chẳng thiết yếu mặn mà  
Phủ mình nương ần lãnh khỏi phong tà

4

Nào hay Nữ trinh dáng chữ anh hùng  
Lòng thật khao khát bằng mang Thánh-giá

Khóc lóc ai khỏi dưới chốn lạnh lùng  
Phước trời ban thương xót bao kẻ cùng

5

Ngày vui khăn xin thánh cả quê trời  
Phù hộ ai nấy còn đang chiến đấu  
Đốc quyết ngay thảo khi tiết rạng ngời  
Ước về an hưởng phúc mãi vô hồi

## TÊRÊXA HÀI-ĐỒNG

— x — x — x —

1

Đã nên hiển vang muôn đời vô phúc mắng  
Lời hứa rải hoa cho đoàn nhơn dân  
Xin kháng phù giúp người khổ hẳn gian nan  
Hàng nhờ nguyện cầu Chúa Trời nhơn khoan  
Lời khen xiết dầu vui mừng nhắm xem gương

Ta hãy noi theo đường mến

Tốt tươi đường thể cánh họa thơm

Xin hãy thương giúp hộ phù

Nhìn xem thánh gương vui mừng xiết âu ca

Ai chẳng hưng tâm chào kính

Bốn phương cầu khẩn Têrêxa

Xin hãy thương giúp hộ phù

2

Nhìn xem nữ trinh gương bày nên sáng ngời  
Lòng ước giữ thân xa đều vui chơi  
Trên cánh thuyền sống nhời hãy còn xa khơi  
Lòng ước một niềm đam nào buông lơi

3

Lời khuyên nữ nam lo tìm công đức nhiều  
Hầu mến hưởng vui âm thầm cao siêu  
Dừng trót lòng mến đền trả tình thương yêu  
Càng bé mọn hèn Chúa càng tăng tiu

4

Vì sao chẳng noi theo đường êm ái này  
Thành tín vững tâm vườn trôn hôm mai  
Thương Chúa là quý còn đề lòng thương ai  
Vì Chúa mọi ngày sống lành vui thay

5

Cầu cho những ai rao truyền danh Chúa trời  
Bên chi giảng rao tin lành nơi nơi  
Giao chiến vì Chúa nào kể mòn hao hơi  
Hân cứu mọi người thể trần chơi vơi

## THIỆU QUANG TỎ

Cung : SANCTORUM MERITIS (hymnus)

(Lễ tử đạo)

1

Thieu quang nay (tỏ)... người trung ngãi  
Mũ triều ánh chói ngãi... vàng  
Ngân muôn lao (khô)... đường sơn hải

Rõ tài ba đã thí... thân  
 Vì theo dấu gương Giêsu  
 Chẳng... nài khổ oan... lao... tù  
 Cụm gông tra (khảo)... ngày nay đổi phước dư

1

Mừng khen chưa (phí)... lòng cần dăm  
 Cõi đời sống chết xem... bằng  
 Nhanh hoa tươi (nở)... mừng chữ phẩm  
 Cũn trần chẻ, giữ khó... khăn  
 Đền vui sướng không màng chi  
 Mạnh... lòng sớn sỡ... ngoan... ngày  
 Nguồn ơn ban (thưởng)... lòng ngay thảo bấy khi

3

Nào chi sai (lỗi)... cùng vua dữ  
 Chước tà khép án gia... hình  
 Lời cung khai (giữa)... tòa phân xử  
 Vững vàng không thề khiếp... kinh  
 Lòng muốn soi ra tài ngang  
 Nể... gì những con... chiến... lành  
 Đành hi sinh (trá)... đền ơn cả Hóa... sinh

4

Vừa nghe tin (xử)... nào than thí  
 Hân ngày phước lớn vui mừng  
 Chờ trông van (khẩn)... rày hoan hỉ  
 Đến giờ xưng chữ hiệu... trung  
 Vừa khi tuốt gươm dầu rơi  
 Khỏi... hoàn thẳng bay... lên... trời  
 Hồn linh an nghỉ... đồng vui hưởng Chúa... tôi

5

Ngàn năm trang (sử)... còn phô diễn  
 Rõ ràng phước đức công... đây  
 Kề ngại Cha (cá)... đây vang hiển

Giữa thần thiên trời : Thánh... tại  
 Nguyên thương giúp nơi trần gian  
 Cảnh... buồn khổ trông... yên... hàn  
 Nguyên xin chẻ (chở)... bình an thay giáo... dân

6

Nhiều năm thân (gỏi)... đời nguy hiểm  
 Khổ sâu ấy chính kho... vàng  
 Đàng ngay theo dõi... nào lay chuyển  
 Cõi trần muôn thuở quở... sang  
 Từ xưa sướng vui phù vân  
 Những chờ hưởng vui... thiên... dăng  
 Phiền đau qua (khỏi)... vờng thương hải  
 biến... tan

## VU'ON LÊVI

(Chữ - viên Philiphe Minh)

Cung : VIRGO DEI GENITRIX, Bítôn

1

Hỡi chúng ta cảm mến ơn Giêsu  
 Gọi ta vào ân mình chốn tĩnh tu  
 Hưởng xiết êm ái xa phồn hoa  
 Hằng yên tâm ở bên lòng Cha

2

Bởi Chúa trên đoái xem nhìn con  
 Thật con nào xứng hầu Chúa yêu thương  
 Nghĩ đến ơn lấy chi đền xong  
 Nay xin dâng mảnh thân hèn non



3

Bỏ thế gian tiếc mê làm chi  
Đặng vui lòng trỉ nào thấy ai bi  
Giữa thế gian lười quân thù vậy  
Vườn Canan vũng an hồn thay

4

Cảnh Lêvi ngát thơm mùi hương  
Chạy theo đảng thánh hằng năm xem gương  
Hãy quyết lo giống như Giêsu  
Đèn khêu cao để chỉ lối lu

5

Cảnh Lêvi phước ơn dành riêng  
Luyện nên nhiều đắng dùi dắc con chiến  
Hãy gắng công chờ than đảng xa  
Kìa Sion đỉnh cao chờ ta

6

Khôn Chúa thương đến dân Việt-Nam  
Nguyện sai thầy cả tài đức phương danh  
Mở nước Cha lán ra càng mau  
Kìa nhưn dân đã trông chờ lâu



## BÌNH AN ĐỜI ĐỜI

Cung : REQUIEM - INTROITUS

A) Bình an đời đời x là vui phước chốn thiên đàng  
vô chung...

Càng trông ước chóng về thiên cung đến quê  
trời xem tỏ Chúa tôi

đồng phần vui phước muôn đời không khen...  
Cúi xin Chúa nhơn lành thứ tha các linh... hồn  
Đem vào nơi vinh sáng thanh nhàn an nghỉ  
vất đi ngàn cay đắng trên đời tàn toan...

x x x

Lòng... con... mong... ước đến núi Sion  
Là nơi Chúa sắm qui bầu đảng ước về hưởng  
muôn phước  
Lời than khóc thống thiết lắm lúc thấu đến Chúa  
Chúa ghé mắt đến nào không... nghe lời nguyện

x x x

B) Cầu xin hằng ngày cùng ra sức tránh xa đảng  
vui chơi...

Đầy công phước đức là an tâm chốn dương trần  
xưng tỏ hiệu trung

hầu đời sau phước thiên đàng đâu sai...  
Quyết xong danh ba thù gắng lòng chờ nao...  
lòng

Trông vào Giêsu Chúa nhơn lành an ủi  
sáng soi cùng đưa đến thiên đàng vinh quang...



# Lời con than thi

Cung : KYRIE (Lễ requiem)

1

Lời con than thi kêu van...

Chúc Cha tạo thành việc rất công linh

2

Lời con than thi kêu van...

Chúa Con chuộc đời cực khổ đau thương

3

Lời con than thi kêu van...

Thánh ơn mạch nguồn việc Chúa Ngôi Ba

4

Nguyên xin Cha cả nhơn khoan...

Thứ tha mọi đều tội ác con xưa

5

Nguyên xin Vua cả Giêsu...

Thứ tha mọi đều tội ác con xưa

6

Nguyên xin Thánh Mẫu Mari (a)

Ngó qua ngục này Mẹ chớ quên con

7

Ngày đêm không kể yêu thương...

Khốn nơi luyện hình độc chiếc nguy thay

8

Ngày đêm không kể yêu thương...

Khóc than một mình gọi nhân kêu ai

9

Ở người dời sao còn mê đắm mầu hãy xét suy

Kịp lo việc hồn mạ chớ mê tâm

# Hỡi ôi! cỏi trần!

Bản dịch kinh : LIES 166

1

Hỡi ôi ! cỏi trần có ngầy tan hoang  
Bị ngọn diêm sanh thiêu hủy tiêu tan  
Ngày thật kinh tâm cho cả dương gian

2

Khùng rung cả bầu đất trời nhơn dân  
Sợ sự oai ngai Quan cả tra phân  
Này thật nguy nan cho kẻ hư thân

3

Trần Chúa thúc loa phá tan giáo chết  
Kẻ trong mà mở sống về mau mau  
Cùng nhau đến nơi phân xử phen sau

4

Người dữ khiếp kinh ước tan biến mất  
Bởi không lẽ gì đáp lời tra phân  
Xia Vua chỉ lĩnh toàn xử muôn dân

5

Sách kia ghi chép muôn đều tội khiến  
Mở ra trưng bày tội như tuổi tên  
Phước tội cứ đây mà tra chẳng kiêng

6

Lúc xưa che giấu bây giờ lộ ra  
Chẳng chỉ từ tà đạo ƠN chuẩn tha  
Của tội nhuộm nhơn đầu bỏ qua

7

Hoảng kinh rả rời khổ cùng thân tôi  
Tội lụy không ai che chở cho tôi  
Người sạch tanh nhơn chưa vững. Ôi ôi

8

Hỡi Vua đây đây phép quờn cai linh  
Liệu định thương tôi cho khỏi thiếu sinh  
Hầu dâng lên nơi an nghỉ sang vinh

9

Nguyên khăng Chúa tôi nhớ công khó Chúa  
Bồi thương chẳng nài gánh phần chua cay  
Thì xin thiết taa trong buổi cung khai

10

Tim cầu lấy tôi Chúa mang khốn khó  
Tứ oan lỏa lỏ rất đầy công lao  
Thì xin Chúa tôi thương nghĩ phen sau

11

Trước khi tra xét trong ngày tận chung  
Hãy thương tha phần tội khiến hãy thương  
Cúi lạy Chúa tôi là Vua thẳng công

12

Tiếng tôi than khóc như là tội nhờn  
Hở hang khôn cùng mặt tôi thỏn von  
Chúa tôi đoái nghe lời tôi nỉ non

13

Đã tha lỗi lầm của Maria  
Lại tội nhờn kia bên hữu Cha tha  
Thì phần tôi đây sao chẳng trông Cha

14

Những câu khẩn cầu rất hèn khôn đương  
Cậy sự khoan nhơn Vua cả nhiều đong  
Hầu ngọn sanh diêm tôi khỏi thiếu nung

15

Cậy Chúa đoái thương sắp bên đặc phước  
Rẽ tôi khỏi đoàn ác thù hung hoang  
Vào đòng số dân bên hữu vinh vang

16

Người dữ nhước nha Chúa lên án đoán  
Phải lập khổ hình xác hồn thiếu sinh  
Phần tôi khăng kêu lên cõi vô biên

17

Khóc than kinh khiếp lo buồn tội khiến  
Tội thân hư hèn thật tội chẳng yên  
Chúa liệu cứu tôi ngày sau hiện vinh

18

Ngày kia muôn dân run sợ kinh khiếp  
Mọi người đang chết đều phải lại sinh

19

Ngày tra xét chung Chúa thương khăng xá  
Tội tình muôn giống nguyên bày tha cho

20

Chúng tôi lại cầu cho ai chết  
Đặng về chốn vui về thiên cung AMEN



## Ơ Chúa, chí Thánh

Cung : *SANCTUS (Lễ Requiem)*

Ơ Chúa... chí Thánh...

Nguyên xin Chúa ái tuất đời đến tiếng  
rên siết

Hồn ai khóc lóc nóng dốt rát rao đã khổ  
khó lâu dài

Chờ trông Chúa kháng xóa tha bớt  
Vi thương tích Chúa — Máu thánh Chúa đền

trả thế muôn phần  
Hầu dâng... mau lên chốn an... nhân...

## Giêsu Thiên Chúa

Cung : *AGNUS DEI (Lễ Requiem)*

1) Giêsu Thiên.. Thiên khăng nhớ đến con chốn  
đầy xa cách

Nguyên thương xót hồn giam cầm

2) Giêsu lân.. ái, Máu thánh Chúa xin rưới vào  
im mát

Hồn khao khát con trông chờ

3) Giêsu ban... phước — chóng đến rước con sớm  
về xem Chúa

Đầy vui phước cùng Cha lành

Chầu Chúa quối... sang

## Ước mau về

Cung : *LUX AETERNA*

Ước mau về thiên... cung

Đồng thanh thời hiển vinh chung cùng... Cha

Đồng hiển vinh phỉ mừng muôn thuở muôn năm..

nhin Mẹ Ma...ria

Nguyên xin Chúa chí thánh mau ban phước  
tiêu diêu

Mừng phở lở đời những khổ nào

thường ban nghỉ thanh nhàn

Hầu nghỉ an cõi trời vinh hiển muôn đời...

Đồng hiệp vui... Chúa tôi

## Ngắm suy luyện ngục

Cung : *Que voulez-vous, Dubois tr. 175*

Người lòng dạ đã nhắm suy luyện ngục hình

Nằm chìm trong lửa chịu nóng nãy luôn

Còn mẹ tội chi khổ sau cho thân mình

Sớm lập công đền đến tội cho kịp

Trong nơi khổ giam xin tha bớt đời phần

Nồng nàn khốn cực chan chan lửa nung

Trần công nghiệp dựng lễ Misa chỉ bằng

Khi lên tới quê nhớ ơn cầu khẩn cho cùng



1

Giờ lắng nghe tiếng các đảng than van rằng  
Thân tôi run rẩy chốn gia đình này  
Van lơn rên siết ôi ! khổ cay vô ngần  
Không ai thương tâm khốn cực đêm ngày

2

Lời thật kêu nhân các kẻ ăn nhân rằng :  
Thương ôi ! sao nỡ chông quên lời vàng  
Xin anh em ngó nơi lửa thiêu công bằng  
Xin mau đừng cho chút việc nhơn lành

3

Kìa Mẹ than trách, tiếng nỉ non cha rằng  
Nhơn sao quên chữ hiếu thương ngàn trùng  
Sao con không nhớ cha ở nơi giam cầm  
Sao không ra tay giúp mẹ con cùng

4

Chờ đợi trên thế mấy kẻ yêu thương mang  
Dung công dung lễ cứu tôi ngày rày  
Ai ôi ! xin giúp tôi, ngãi ân muôn vàn  
Thân tôi cô đơn ngóng đợi lâu dài

5

Nguyện Mẹ lân ái Đức Nữ Maria  
Xem con đang phải rất rạo nòng nân  
Ai hay con khóc rên bởi xưa lơ là  
Xin đem lên nơi phước lạc thiên đàng

6

Lời dặn ai nấy sống gởi nơi dương trần  
Chăm lo siêu rồi phước thiên đời đời  
Ra công tu đức thêm ngổ sau vui mừng  
Nay tôi mai ai ? khá liệu xa vời

# THÔNG HỎI

Cung : MISERERE

1

Giêrusalem Giêrusalem con hỏi  
hãy than khóc ! Chúa ái tuất vui lòng tha...con...

2

Giêsu khoan nhơn xin Cha xem con đã  
lở lư khốn ! Chúa khăng đoái nghe lời kêu van

3

Than ôi ! nhơn sao con ra vô tâm không kể  
những ơn thánh ! Cứ lếu láo bơ thờ hung hoang

4

Công linh vô biên ba mươi ba năm lao khổ  
cũng không sa ! Chúa khăng xóa tha người ăn năn

5

Sôdôma. Sôdôma vui chơi sao những  
mãng say đắm ! Chúa phép tắc công bình thiêu tan

6

Sao bay không lo ăn năn ra công đua nẻo  
các nhơn đức ! Quyết cố chấp trên đàng hư thân

7

Ninivê. Ninivê thôi thôi tua bỏ  
nổi gian trá ! Kíp thống hối theo lời Gio na

8

Nhơn dân ngu si vong ân vui chơi quên trả  
nghĩa cho Chúa ! Chúa hết tiếng kêu mời ăn năn



9

Xin Vua khoan dung tha muôn muôn sai lỗi  
của tôi tá ! Khăng cất lấy trăm ngàn tại ương

10

Khen ai khôn lanh đua tranh chăm lo siêu rồi  
kiếp sao chết ! Sớm cướp lấy kho tàng vô chung

11

Ra đi: anh em cha con không ai đưa đổi  
kẻ sang kiếp ! Phút chết ắt phân lia hai què

12

Thân tôi đơn cô kêu van không ai thương tưởng  
kẻ đi vắng ! Lúc khuất bóng xa lòng đau sai

13

Xưa kia sinh ra tay không, hôm nay tôi phải  
phủ tay trắng ! Đến lúc thác không gì đem theo

14

Con ơi ! con suy cho nên vinh ba vui giả  
sẽ qua chóng ! Sừng chốc lát gày đều âu lo

15

Van rên loa kêu muôn dân đông nam đang ngủ  
cỏi xa xót ! Thoát chút sống tựa về nơi chung

16

Sau xưa đình ninh cung khai phần mình Vua cả  
xử công chính ! Đưa ác đức không người bình cho

17

Madalenna con ơi ! khuyên con chẻ bỏ  
những vui sừng ! Chúa khóc lóc trông chờ con đây

18

Tôi gởi tay van lơn xin Giêsu lân mẫn  
hãy tha bớt ! Khăng đoái đến tôi hèn con ngầy

19

Aucuxitinh con ơi ! sao con đeo đuổi  
bã vô lối ! Chớ cố chấp sau này than thân

20

Con ơi ! Tim Cha yêu thương âu lo năn nỉ  
đã lâu lặc ! Quyết cứu vớt linh hồn con luôn

21

Kiếm căng tham lam mê say vui chơi sau phải  
lửa thiêu đốt ! Đốt kiếp kiếp không bề ai thương

22

Trông ai yêu thương, trông ai mai sau an ủi  
giải nguy khốn ! Sống dưới thế khôn thì lo xeng

23

Khen thay cho ai an tâm tu thân thêm mãi  
những công đức ! Vác thánh giá trông ngày  
vĩnh quang

24

Vui đau trên dương gian an đau trong nơi sùng  
đề than khóc ! Phước Chúa hứa cho người ăn năn

25

{ Giêsu thương ban an nghỉ cõi thanh sáng  
{ Khăng nhớ các linh hồn nơi giam

26

{ Muôn năm mang ơn lân mẫn giảm tha bớt  
{ Sớm rước lấy đem về thiên cung



## Ta nghe và suy

Cung : L'enfer. Gravier

### 1

Ta nghe suy gẫm cho ta thấm lòng  
Tiếng khóc muôn người đang phải lửa nung  
Ta nghe muôn người rên siết  
Vì phải đầy đọa dưới hỏa diêm  
Khốn kiếp kiếp trong ngục hình  
Đời đời thiêu hồn vô phước  
Vô phước cho ai chẳng lo cho linh hồn  
Kiếp kiếp không được về cõi thiên đường

x x x

Kiếp kiếp !

Khốn cho người đành quên Chúa với quên linh hồn  
Từ đây lửa sinh diêm làm sao khỏi khổ cùng  
Từ đây nằm trong lửa luôn luôn đây vô cùng  
Từ đây còn gì trông gì khỏi nơi giam phạt được  
Từ đây con nhờ gì làm gì khỏi nơi giam phạt được  
Xưa kia đã không lo ngày nay khổ vô cùng  
Xưa, xưa chẳng lo ngày nay cực... phiền

### 2

Than ôi! này tôi phải sa nơi khổ cùng  
Đáng đốt cho lòng tôi mãi mãi luôn  
Ôi ôi! tôi đã vô phước  
Hầu rĩ buồn bức nóng nải luôn  
Khóc hết tiếng không dừng ngừng  
Đời đời không người thương xót  
Vô phước cho tôi chẳng lo cho linh hồn  
Kiếp kiếp không được về cõi thiên đường.

### 3

Cha ôi! này Cha đã sinh ra đứa này  
Khốn kiếp cho thằng con phải ở đây  
Sinh ra chỉ mà làm khổ  
Mà phải trừ mẹ với chưởi cha  
Kiếp, khổn kiếp cha mẹ đã  
Vì đã sinh thằng vô phước  
Vô phước cho tôi chẳng lo cho linh hồn  
Kiếp kiếp không được về cõi thiên đường

### 4

Xưa kia vì tôi mãng lo cho xác phàm  
Xác chết linh hồn tôi phải khổ giam  
Vui chơi sang giàu vô lối  
Tìm của hèn mặt mặt của sang  
Tức tối bấy tôi lạc lăm  
Tìm phù vân mà quên khổn  
Vô phước cho tôi chẳng lo cho linh hồn  
Kiếp kiếp không được về cõi thiên đường

## Kinh ban mai

Cung Je crois en Toi, mon Dieu

### — TIN —

Kinh tin phước từ Bửu Ngôi — thờ lạy Chúa tôi  
Trí khôn nhận thật ơn linh — vì nhờ đức tin  
Ơn Chúa khai quang hiển rõ — duy Chúa thông  
minh chính chơn  
Quyết tin một mực luôn luôn — lòng thanh các  
con





# Sum hiệp ngày xuân

Cung : Saluons, Gravier.

Sum hiệp ngày xuân giả năm cũ  
Đong tạ ơn Chúa khăng xuống ơn còn bình an  
Lòng thăm gấm ngày giờ chồng trầy sang  
Bao nhiêu qua uốn, song xin duong thứ  
Ngân lần lăm sai tru phiền lòng Cha  
Xin thương che chở từ rầy dặng an ninh  
Cùng dặng trung chính thao ngày hết thub

- 1 — Vua trời tạo sinh chúng ta  
Thần gởi chốn dương thế bao ngày  
Đường đời phồn hoa giải bay  
Thứ xem tâm lòng con cái  
— Sao đành đại ngày dâm sa  
Nay phải sấm mưa phước thiên dặng  
Khôn ngoan lo bề siêu rồi  
Mê mẩn chỉ đời phù vân
- 2 — Ta còn dặng ơn sống thêm  
Ta chẳng khá lo xác quên hồn  
Dầu là giàu sang cửa quờn  
Chẳng nên lo tìm vui sướng  
— Năm rồi le như phóng tên  
Như thể nước trời chảy qua rồi  
Xem bao nhiêu ngày hư mất  
Nên phải răn mình dừng thôi
- 3 — Con hèn nguyện xin Chúa thương  
Năm cũ xóa tha lỗi muôn vàn  
Nhiều lần thờ ơ trễ trăn  
Bỏ qua không dặng ơn Chúa

- Chung tình một khi cảm ơn  
Năm cũ khăng ban chữ an bình  
Tân niên còn đồng dưng kính  
Ngay thảo xin hàng bèn tin
- 4 — Chung thể trọn năm mới dầy  
Con thảo quyết lo sống nên lành  
Hàng ngày hàng khai mở vàng  
Mãng chầu việc lành việc phước
- Trung thành tận tâm dâm sai  
Xa bỏ thói hư lỗi hoang dâm  
Khuyến nhau an hòa thương giúp  
Tuân giữ xong mười điều răn
- 5 — Xuân này hiệp vui với nhau  
Song chẳng biết năm tới ai còn  
Đời người trần gian mỏng giòn  
Càng hơn hoa tàn theo bóng
- Nason cùng mạng ai biết sao  
Ta hãy nhắm ngày nước thiên dặng  
Mai sau quẻ lành xem Chúa  
An hưởng sum vầy ngàn năm
- 6 — Dung lời nguyện xin Chúa ban  
Cho cả nước Nam phúc thanh bình  
Người người nhờ ơn giữ gìn  
Ngủ phượng yên hàn trong Chúa
- Ôn lành rộng ban trót năm  
Cho thấy khắp thân quyến thân bằng  
Mình niên gia-đình khương thời  
Cho cả quê làng bình an



Cung : Mon Dieu, bénissez

{ Tân xuân đầy vui tươi phở lỏ { cảm ơn lòng lành  
 { . . . . . { xin tạ . . . . .  
 { Chúa đã thương tình năm cũ qua rất an bình  
 { Chúa trên cực lành gọi phước lạc chúng lạc hồng  
 { Minh niên nguyên xin ban hưởng chữ  
 { . . . . . { phúc ân đầy tràn  
 { . . . . . { hoan lạc. . . . .  
 { Sống bấy nên lành... thảo ngay... vườn tròn  
 { Sống luôn nên lành... thảo ngay... làn con  
 { Thăng vinh... mai sau cõi thiên... muôn thuở  
 { Lạc vinh... sau này thiên đàng... khoái  
 { . . . . . { vui  
 { . . . . . { mừng



## Cầu phước minh niên

Cung : Bénissons à jamais. Dubois tr. 29

{ Long mừng phỉ ngáy khánh lạc  
 { Vui vui mừng ngáy khánh lạc  
 { Đồng tạ ơn Chúa thương ban  
 { Đồng tạ ơn ơn Chúa ban  
 { Sống an năm rồi — ơn khương ninh  
 { Hưởng an năm rồi  
 { Chúa thương ban an năm cũ  
 { Khương ninh an năm cũ rồi  
 { Phước tân xuân vui chung hỉ  
 { Vui tân xuân vui chung cùng  
 { Nguyên giữ gìn an bình năm mới  
 { Nguyên gìn giữ hưởng bình an mới  
 { Gìn giữ bền sống thêm ơn nghĩa  
 { Nguyên gìn giữ mãi thêm ơn nghĩa

1

Minh niên phúc ân được gọi nhuần  
 Nguồn phước cho non loại thông phần  
 Ôn lành tuôn xối mưa dầm  
 Cầu ước khuấy lòng nỗi buồn sầu

2

Minh niên sắp đem cuộc lạc hồng  
 Cầu chúc cho Nam-Việt chung đồng  
 Khêu đèn gương sáng trung thành  
 Bến chỉ khuyên người đổi dằng lành

3

Minh niên tránh xa mọi tội tình  
Toàn khắp non sông dựng thanh bình  
Cho nhà Công-giáo yên hàn  
Điu đặc muôn người chỉ về rân

4

Vui xuân chốn quê lại thị-thành  
Nguyễn Chúa thương ban dạng an lành  
Gia-đình êm ấm vui vầy  
Hồn xác xin dùng đủ hằng ngày

5

Tàn xuân phá tan mọi sự buồn  
Cầu chúc cho nhau toại tâm lòng  
Con nguyện xin Chúa tuôn tràn  
Hong phước cho người khổ hân hàn



## MỪNG TUỔI CHÙA

Lạy Chúa Ba Ngôi  
Toàn năng toàn mi  
Vô chung vô thí  
Chỉ thiện chỉ linh  
Phép tắc hóa sinh  
Càng klôn hơn vật  
Bảo tồn sắp đặt  
Thứ tự lớp lang  
Tinh tú xây văn  
Hạn phân thi tiết  
Đồng qua xuân tiếp  
Năm mới bước sang  
Giáo hữu hân hoan  
Đồng tâm tạ Chúa  
Rộng ơn bầu chữa  
Năm cũ an khương  
Khỏi mọi tai ương

Xác hồn hoan lạc  
Nhiều con chiến lạc  
Được đặc về rân  
Sự đạo mở mang  
Danh Cha cả sáng  
Nay ngày khánh đáng  
Hết thấy giáo hơn  
Hiệp dạ cảm ơn  
Chung lòng cầu phước  
Hầu năm mới được  
Ơn Chúa đầy tràn  
Ngõ hằng hi hoan  
Lâm tới Chúa cả  
Thoát mưu quỷ trá  
Trọn phần đạo lành  
Trót kính trót tin  
Kính mừng ba lạy

Lạy Mẹ khoan nhơn  
Nữ Vương từ hậu  
Mẹ đã tổ thầu  
Lòng các con hèn  
Khôn xiết ngợi khen  
Cảm lòng nhơn Mẹ  
Năm rồi chỉ về  
Lẽ phải dạn chũng

Hồn xác hai phần  
Giúp con an khỏe  
Nay con khẩn Mẹ  
Ai tuất giữ gìn  
Năm mới an bình  
Cùng thêm vinh phước  
Dầy công tu đức  
Khỏi sự nạn tai

Trong chốn khách đây  
Nương nhờ có Mẹ  
Giữ hồn sạch sẽ

Cho đến rốt cùng  
Nay con hiệp lòng  
Kính đưng hai lay

Kính nguyện các thánh  
Chín phẩm thân thiên  
Bốn mạng đời bên  
Thánh nam thánh nữ  
Cám công gìn giữ  
Khỏi chước quỷ ma  
Năm củ vừa qua  
Bình yên lớn nhỏ  
Nguyện hằng che chở

Năm mới vẹn tuyền  
Bảy mối tiền khiên  
Giúp chữa cho tuyệt  
Giữ niềm quả quyết  
Thờ phượng Chúa trời  
Sau sẽ một nơi  
Vui cùng các thánh  
Kính đưng một lay



## MỤC LỤC



| Bài                                | Trang |
|------------------------------------|-------|
| 1 Dầy mọi ơn phước. . . . .        | 5     |
| 2 Đăm đuổi kêu Mẹ. . . . .         | 6     |
| 3 Phạt tạ Trái Tim Đức Mẹ. . . . . | 7     |
| 4 Bảy sự thương khó. . . . .       | 10    |
| 5 Đứng kẻ thánh giá. . . . .       | 11    |
| 6 Thiều quang chói lói. . . . .    | 13    |
| 7 Đức Bà bầu chữa. . . . .         | 14    |
| 8 Ở các loài rập tiếng. . . . .    | 15    |
| 9 Lay Nữ Vương. . . . .            | 17    |
| 10 Mẹ hay an ủi. . . . .           | 18    |
| 11 Vào đền thánh. . . . .          | 19    |
| 12 Con đua nhau. . . . .           | 21    |
| 13 Gởi thân nơi Mẹ. . . . .        | 22    |
| 14 Kính mừng Maria. . . . .        | 23    |
| 15 Không khen phỉ lòng. . . . .    | 24    |
| 16 Vì Mẹ chẳng tiếc. . . . .       | 25    |
| 17 Nữ Vương phù hộ. . . . .        | 26    |
| 18 Đức Mẹ đồng trinh. . . . .      | 28    |
| 19 Nữ Vương an bình. . . . .       | 28    |
| 20 Mẹ hằng cứu giúp. . . . .       | 30    |
| 21 Thánh Maria. . . . .            | 32    |
| 22 Trên ngai vang hiển. . . . .    | 32    |
| 23 Xin Mẹ hãy nhớ. . . . .         | 34    |
| 24 Như sao bắc hải. . . . .        | 35    |
| 25 Nào ai yêu hơn. . . . .         | 38    |
| 26 Nữ Vương thiên đàng. . . . .    | 39    |
| 27 Trỗi ca vui mừng. . . . .       | 40    |

| Bài                              | Trang |
|----------------------------------|-------|
| 28 Lời khen nào thỏa . . . . .   | 41    |
| 29 Mẹ gồm đầy phước . . . . .    | 44    |
| 30 Cất tiếng xin Mẹ. . . . .     | 45    |
| 31 Nầy hoa hồng . . . . .        | 46    |
| 32 Chúc khen Maria . . . . .     | 47    |
| 33 Trong cảnh đêm sâu . . . . .  | 50    |
| 34 Mẹ lành cứu vớt . . . . .     | 52    |
| 35 Thề cùng Mẹ . . . . .         | 54    |
| 36 Muốn đời con nguyện . . . . . | 55    |
| 37 Ngửa trông Maria. . . . .     | 57    |
| 38 Cầu ơn chết lành. . . . .     | 59    |
| 39 Thề hứa cùng Mẹ. . . . .      | 61    |
| 40 Bình an đất Việt . . . . .    | 63    |
| 41 Già cùng thánh Mẹ . . . . .   | 65    |
| 42 Nầy Mẹ yêu dấu . . . . .      | 67    |

### PHẦN PHỤ THÊM

| Bài                              | Trang |
|----------------------------------|-------|
| 43 Chủ bầu Hội thánh . . . . .   | 68    |
| 44 Thánh Giuse giúp đỡ. . . . .  | 70    |
| 45 Thánh Giuse phù hộ. . . . .   | 71    |
| 46 Dưới thể khen Người . . . . . | 72    |
| 47 Têrêsia Avila. . . . .        | 75    |
| 48 Têrêxa Hải-dông . . . . .     | 76    |
| 49 Thiều quang tổ. . . . .       | 77    |
| 50 Vườn Lêvi . . . . .           | 79    |
| 51 Bình an đời đời . . . . .     | 81    |
| 52 Lời con than thi . . . . .    | 82    |

| Bài                              | Trang |
|----------------------------------|-------|
| 53 Hỡi ôi ! cõi trần ! . . . . . | 83    |
| 54 Ở Chúa, chí Thánh . . . . .   | 86    |
| 55 Giêsu thiên Chúa . . . . .    | 86    |
| 56 Ước mau về. . . . .           | 87    |
| 67 Ngắm suy luyện ngục . . . . . | 87    |
| 58 Thống hối . . . . .           | 89    |
| 59 Ta nghe và suy . . . . .      | 92    |
| 60 Kính ban mai . . . . .        | 93    |
| 61 Kính hôm. . . . .             | 94    |
| 62 Sum hiệp ngày xuân. . . . .   | 96    |
| 63 Cầu phước mình niên . . . . . | 99    |
| 64 Mừng tuổi Chúa . . . . .      | 101   |

### SỬA CHỖ IN SAI

- Trang 5 — hàng 8 = Nguyên Mẹ  
 5. câu 5 = Chúa Con dành xuống thai âm thâm  
 Quới sang lòng thanh giới trau  
 Bồi phép Ngồi Ba lâm
- Trang 6 — hàng 19 = Ấy dóa hoa  
 12 — 3 = Đau thương đường  
 . . . 27 = Chỉ Gioan thay  
 13 — 6 = Thương con  
 . . . 7 = Đến nhắc chúng con  
 15 — 3 = vực nguy nàn  
 . . . 4 = muôn vãn  
 16 — 11 = Nguyên hộ vực  
 . . . 22, 24 = Nguyên lay Mẹ  
 17 — 15 = trần gian này  
 18 — 13 = buồn ai bi  
 20 — 14 = ai thấu chi  
 23 — 14 = vện sạch làm mẹ  
 . . . 19 = tử an vui



Trang 26 — hàng 9 = nên tỏ hiếu thảo

27 — 6 = khôn xiết

27 — 6 = Hènnon đầu ai làm khổ hãy gắng lên  
Nhờ Nữ Vương hằng cầu cùng Chúa trên

28 — 11 = không dè... hiếu

... 12 = tuyền vẹn thay

29 — 15 = Tốt xinh sơn sơn

30 — 5 = mỗi giếng

... 21 = tuyết thời xấu

31 — 1 = khát khao

... 2 = thỏa tấm lòng

... 12 tròn nghĩa mền

... 16 chốn đây thế gian

32 — 11 = { thánh Maria  
                                nữ Maria

... 16 = Trên ngai vang hiên

... 20 = Vẹn tuyền

33 — 14 = Hầu sau thấy

34 — 14 = Đấng ban

36 — 19 = thương người khổ

33 — 29 = { Thương xót chỗ che nào bỏ  
                                ... ngày đêm

Trang 36 hàng 29 = chống ba thù •

37 — 5 = thanh tuyền

45 — 7 = Con một... lòng Bà

45 — 7 = (6) Ở Đấng

46 — 22 = thương đến muôn đời

49 — 12 = Đứa hung hoang

50 — 10 = Sầu qua như

52 — 19 = Sa cơ như

58 — 7 = Không ai yêu

59 — 16 = bơ thờ bấy lâu

60 — 10 = xa cách những

Trang 67 hàng 13 = giải tan cơn

68 — 11 = thân mật vui khoái vui

69 — 2 = giải ra

71 — 11 = cao trọng

72 — 1 = Trong cơn

... 20 = Con Chúa Trời

75 — 6 = Chí tình

77 — 16 = Hầu cứu

79 — 4 = thầy giáo dân

86 — 11 = Giêsu Thiên... Chúa

101 — 7 = khánh dân



## Từng thấy xưa nay :

Xưng tội rước lễ — Vui vẻ tâm hồn.  
Hiền lành nhịn nhục — Hằng được bằng an.  
Hay thương giúp đỡ — Khỏi nợ tiền khiên.  
Tni ân bỏ đức — Gởi phước về trời,  
Lập công đền tội — Siêu rồi an nhàn.  
Làm lành lánh dữ — Đặng mũ triều thiên.  
Sống làm tôi Chúa — Thác ngự tòa mây.

### Ai Ai...

Chưởi thề nói tục — Ăn cực mắng đời.  
Bỏ ngày Chúa nhứt — Lao lực cũng nghèo.  
Gian tham cờ bạc — Tàn mạt có ngày.  
Bỏ kinh bỏ lễ — Chúa đề chai li  
Mê vui xác thịt — Chết bồi thiêu mình,  
Mãng lo đời tạm — Chết nắm tay không.  
Sống không biết Chúa — Thác Chúa bỏ mình.

Khôn thể gian làm tương hỏa ngục  
Đại thể gian làm quan thiên đàng

Thức đây bạn mai, con hãy nguyện rằng :  
«Lạy Chúa, con xin đượ linh hồn và xác con  
và mọi việc làm, lời nói, ý tưởng và mọi sự khó  
nhọc của con trót cả ngày hôm nay cho Trái  
Tim Chúa — Con muốn sống hiệp một cùng Chúa.  
sống trong Chúa sống vì Chúa luôn.

Xin Chúa sống trong con và chớ để con làm  
sự gì mất lòng Chúa»

Lần kia, Đ. C. G. bói thánh Phêrô rằng :  
**Phêrô, Mày có mền Tao chẳng ?**

Thì thánh Phêrô liền thưa rằng : «Lạy Chúa,  
Chúa biết con có lòng kính mến Chúa»

----

Chớ gì mọi người trong chúng tôi đều nói  
được như thánh Phêrô vậy — Nếu bây giờ Chúa  
chưa hỏi ta như bói thánh Phêrô ; thì ít lâu nữa  
câu ấy... nơi toa phán xét... Chúa cũng sẽ nói...

Chừng ấy, mỗi người trong ta sẽ thưa lại làm  
sao ? .

## Ơ con !

Con có yêu mến Đ. C. T. hết lòng, hết sức con,  
như Chúa dạy chẳng ?

Nếu con không yêu mến Chúa thì Chúa  
sinh ra con ích lợi gì ?

Nếu con không yêu mến Chúa cho nên  
thì Chúa cho con được biết Chúa làm chi ?

Nếu con không yêu mến Chúa cho hết  
lòng, thì mạng đời con có làm việc gì cho đáng  
kê ! Dầu làm việc gì cả thế mặc lòng, chịu khổ  
cực mấy . . cũng là uổng công, vô lối !

---

Bấy lâu nay, con đã làm gì mà yêu mến,  
trả nghĩa, cho Chúa sanh thành, dưỡng dục con ?

Bấy lâu nay, con có nắm giữ luật điều  
Chúa dạy cho kỹ càng thế nào ? Trước kính  
mến một Đ. C. T. trên hết mọi sự — sau lại

yêu người như mình vậy — Vì Chúa đã phán :  
« Hễ ai thật lòng yêu mến Tao, thì giữ lời  
Tao dạy »

----

1 — Hiện bây giờ con còn yêu tội nào chẳng ?

2 — Con có muốn ăn năn, đền bồi tội lỗi  
con đã phạm xưa nay chẳng ?

3. — Con có sẵn lòng chịu khổ khó vì Chúa  
theo tinh cánh con gặp chẳng ?

4 — Con sống mỗi ngày — lo lắng làm mọi  
việc . có phải là nặng đặng cho Chúa chẳng  
....hay là làm rồi bỏ qua..?

5 — Từ ban thái tảo đến tối, thọ ơn Chúa  
hằng hà mà con có nhớ Chúa một cái nào chẳng ?

6. — Con có chuộng Chúa hơn hết mọi  
vật dưới thế, hơn cửa cải, hơn danh vọng, hơn  
các kẻ con yêu thương, cùng hơn mạng sống con  
nữa chẳng ?

7. — Con có cầu ước và lo lắng cho được  
Chúa yêu thương con chẳng ? — Và con có sợ  
làm mất lòng Chúa hơn hết mọi sự dữ khác  
chẳng ? — Con có sợ mất nghĩa Chúa, và đời đời  
phải xa cách Chúa chẳng ?

8. — Con có hằng đọc kinh cầu nguyện, xin  
những ơn con thiếu thiếu ; như là hằng xin ơn  
giữ mình sạch tội, và ơn kính mến Chúa một ngày  
một hơn chẳng ?

9. — Con có thương xót kẻ bần cùng khổ  
khô ; có xem kẻ ấy như anh em, và có tùy sức  
giúp đỡ kẻ ấy chẳng ?

10. — Con có giúp việc truyền giáo bao nhiêu?  
đã cầu nguyện bao nhiêu làm gương sáng mấy  
lần... cùng thì mấy đồng... khuyên lơn mấy kẻ ?

## Ồ con !!

Con muốn được đẹp lòng Chúa, thì chẳng cần phải thuộc biết nhiều. Con hãy yêu mến Chúa nhiều, thì đủ.

Mà yêu mến phải có việc làm.

----

## Con hay nhớ :

Con đi đâu, làm gì thì cũng có Chúa ở trước mặt con luôn.

Nếu con sạch tội trọng, thì Chúa ngự trong lòng con.

Nếu con đến nhà thờ, thì gặp Chúa Giêsu nơi nhà tạm. Người chờ đợi con ở đó đã lâu ngày, lâu giờ lắm.

Hà con lãng quên Chúa được sao ?

Hà con chẳng có sự gì cần phải nói, phải xin cùng Chúa sao... ? Chúa hằng lắng tai nghe lời con..

và hằng đề ý xem mọi việc con làm, nói, lo thế nào.

Ít lâu nữa, con sẽ gặp Chúa trên nơi vinh hiển... Con sẽ được thấy Chúa tỏ tường... và hưởng phúc lạc, chẳng hề nhàm no... Vậy con có trông ngày ấy đến mau không ???

Song bây giờ cần kíp con phải ra sức lánh tội và ăn cần làm nhiều việc lành phúc đức và chịu khó cho vui lòng với Chúa Giêsu.

Nếu con thật tình muốn, thì nào có khó chi...

---

Bản phép ấn hành — Vinhlong, le 20-1-1947

+ Phêrô Giám Mục.